GAS DRYER PRODUCT GUIDE
GUIDE D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE AU GAZ
GUÍA DE PRODUCTO DE LA SECADORA A GAS



W11685651A

Table of Contents

OWNER'S MANUAL....3
DRYER SAFETY....3
Dryer Safety....3
Internet Connectivity Guide (Connected Appliances only)....5
DRYER MAINTENANCE AND CARE....7
Cleaning the Dryer Location....7
Cleaning the Dryer Interior....7
Removing Accumulated Lint....7
Cleaning the Lint Screen....7
Changing the Drum Light (on some models)....8
Check Your Vent System for Good Airflow....8
Maintain Good Airflow....8
Nonuse, Storage and Moving Care....8
Special Instructions for Steam Models....9
INSTALLATION REQUIREMENTS....9
Tools and Parts....9
Location Requirements....10
Gas Dryer Power Hookup - USA and Canada....11
Gas Supply Requirements....12
INSTALLATION....13
Install Leveling Legs....13
Make Gas Connection - USA and Canada....14
Venting Requirements....15
Plan Vent System....15
Install Vent System....17
Connect Inlet Hoses....17
Connect Vent....18
Move Dryer in Place....18
Level Dryer....18
Complete Installation Checklist....19

QUICK START GUIDE....20
Quick Start Guide....20

CYCLE GUIDE....23
Dryer Cycle Guide....23

TROUBLESHOOTING....25
Troubleshooting....25

Table des matières

GUIDE D'UTILISATION....29
SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE....29
Sécurité de la sécheuse....29
Guide de connexion Internet (appareils connectés seulement)....31
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE LA SÉCHEUSE....33
Nettoyage de l'emplacement de la sécheuse....33
Nettoyage de l'intérieur de la sécheuse....33
Retrait de la charpie accumulée....33
Nettoyage du filtre à charpie....33
Changement de l'ampoule d'éclairage du tambour (sur certains modèles)....34
Vérification d'une circulation d'air adéquate pour le système d'évacuation....34
Pour maintenir une bonne circulation d'air....34
Précautions à prendre avant une période de non-utilisation, un entreposage ou un déménagement....35
Instructions spécifiques pour les modèles vapeur....35
EXIGENCES D'INSTALLATION....35
Outils et pièces....35
Exigences d'emplacement....36
Raccordement électrique de la sécheuse au gaz – États-Unis et Canada....38
Spécifications de l'alimentation en gaz....38
INSTALLATION....40
Installation des pieds de nivellement....40
Raccordement au gaz – États-Unis et Canada....41
Exigences d'évacuation....42
Planification des circuits de conduits....43
Installation du conduit d'évacuation....43
Raccordement des tuyaux d'alimentation....44
Raccordement du conduit d'évacuation....45
Mise en place de la sécheuse....45
Réglage de l'aplomb de la sécheuse....46
Liste de vérification pour l'installation terminée....46
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE....48
Guide de démarrage rapide....48
GUIDE DES PROGRAMMES....51
Guide des programmes....51
DÉPANNAGE....54
Dépannage....54

Índice

MANUAL DEL PROPIETARIO....59
SEGURIDAD DE LA SECADORA....59
Seguridad de la secadora....59
Guía de conectividad a Internet (solo para electrodomésticos conectados)....61
MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA SECADORA....63
Limpieza del lugar donde está la secadora....63
Limpieza del interior de la secadora....63
Eliminación de pelusa acumulada....63
Limpieza del filtro de pelusa....63
Cambio de la luz del tambor (en algunos modelos)....64
Revise que el sistema de ventilación tenga un buen flujo de aire....64
Cómo mantener un buen flujo de aire....64
Cuidados para las mudanzas, el almacenamiento y los periodos sin uso....65
Instrucciones especiales para los modelos con vapor....65
REQUISITOS DE INSTALACIÓN....65
Herramientas y piezas....65
Requisitos de ubicación....66
Conexión de energía de la secadora a gas - EE. UU. y Canadá....68
Requisitos del suministro de gas....68
INSTALACIÓN....70
Instalación de las patas niveladoras....70
Conexión del suministro de gas - EE. UU. y Canadá....70
Requisitos de ventilación....71
Planificación del sistema de ventilación....72
Instalación del sistema de ventilación....73
Conexión de las mangueras de entrada....74
Conexión del ducto de escape....75
Mueva la secadora a su lugar....75
Nivelación de la secadora....75
Lista de control de la instalación terminada....75
GUÍA DE INICIO RÁPIDO....77
Guía de inicio rápido....77
GUÍA DE CICLOS DE LA SECADORA....80
Guía de ciclos de la secadora....80
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....83
Solución de problemas....83

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don’t follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the appliance.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
- Risk of Suffocation and Injury from Entrapment: Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the appliance if the drum is moving.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the appliance and exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire. To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Avoid stopping a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
- See the Installation Instructions for grounding requirements and installation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING — "Risk of Fire"

- **Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.**
- **Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.**
- **Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.**
- **To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.**
- **Save these instructions.**

⚠ WARNING

FIRE HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

Do not install a booster fan in the exhaust duct.

Install all clothes dryers in accordance with the installation instructions of the manufacturer of the dryer.

⚠ WARNING:

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - **Do not try to light any appliance.**
  - **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
  - **Clear the room, building, or area of all occupants.**
  - **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
  - **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**
- **Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.**

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the "What to do if you smell gas" instructions.

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, or the National Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, Part 1, CSA C22.1.

In the State of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installation and repairs must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gas fitter qualified or licensed by the State of Massachusetts.
- Acceptable Shut-off Devices: Gas Cocks and Ball Valves installed for use shall be listed.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 4 feet (121.9 cm).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN DISCARDING OR STORING YOUR OLD CLOTHES DRYER, REMOVE THE DOOR.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Internet Connectivity Guide for Connected Appliances Only

IMPORTANT: Proper installation of your appliance prior to use is your responsibility. Be sure to read and follow the installation instructions that came with your appliance.

Connectivity requires Wi-Fi and account creation. App features and functionality are subject to change. Data rates may apply. Once installed, launch the app. You will be guided through the steps to set up a user account and to connect your appliance.

You Will Need:

- A home wireless router supporting Wi-Fi, 2.4 Ghz with WPA2 security. If you are unsure of your router's capabilities, refer to the router manufacturer's instructions.
- The router to be on and have a live internet connection.
- The 10–character SAID code for your appliance. The SAID code is either printed on a label on the appliance or found on the LCD screen.

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada (IC) Compliance Notice

This Device complies with Industry Canada License-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

To comply with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits for general population, antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a minimum separation distance of 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Connecting your front load smart appliance

NOTE: You may also go to **www.maytag.com/connect** for further instructions.

1. Download the MAYTAG™ app and create an account.



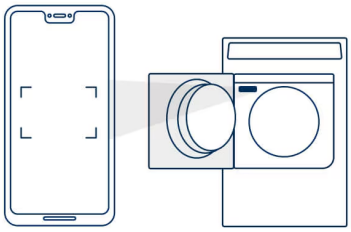
OPEN APP CREATE ACCOUNT

2. Select ADD APPLIANCE.



3. Scan the QR code.

   TIP: Find the QR code on the appliance label or manually enter the SAID and MAC.



SCAN QR CODE

4. Select your product type and model number.



CONFIRM APPLIANCE INFORMATION

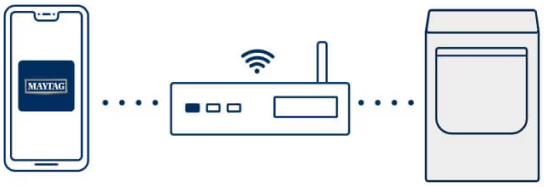
5. Press and quickly release the WiFi Connect button on the appliance.

   TIP: Do NOT hold the button, this will put the appliance in wrong mode. If your appliance says to “Hold 3 sec.”, please ignore.



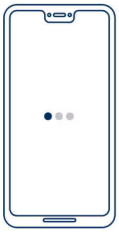
6. In the app, select your network and enter your password.

   TIP: If your home router has a choice of frequency bands, be sure to use the 2.4 GHz band router name.



7. A screen will appear that says “CONNECTING”. These 4 steps can take upto 2 minutes to complete.

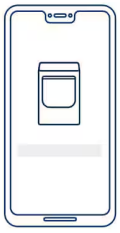
   TIP: During this process, lights on the appliance will blink. This is normal. Once the appliance is connected, it will end on a solid white light.



CONNECTING

8. Name your appliance and start using the remote features.

   TIP: Remember to press the “Remote Enable” button when using these features.



NAME YOUR APPLIANCE

DRYER MAINTENANCE AND CARE

Cleaning the Dryer Location

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Keep dryer area clear and free from items that would block the airflow for proper dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the dryer.

Cleaning the Dryer Interior

To clean dryer drum:

1. Use either a mild dish detergent mixed at low concentration or a nonflammable cleaner and very warm water. Rub with a soft cloth.
   - Rinse well with a wet sponge or towel.
   - Tumble a load of clean clothes or towels to dry drum.
2. Use a microfiber cloth and very warm water in a spray bottle to clean the drum and a second microfiber towel to dry.

NOTE: Garments that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the rear of the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

Removing Accumulated Lint

From inside the dryer cabinet:
Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified appliance service or ventilation system cleaner.

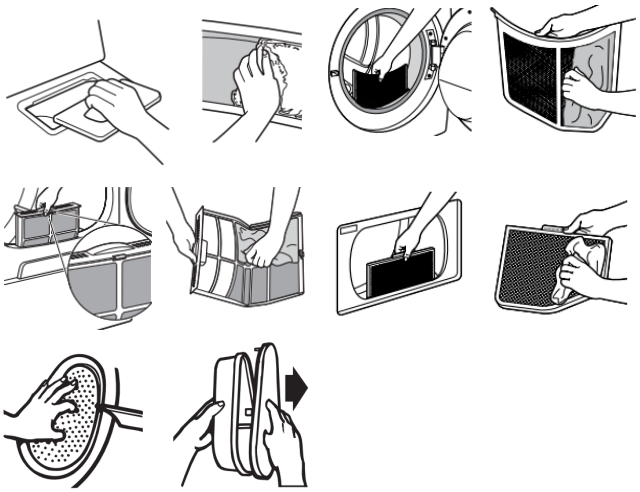
From the exhaust vent:
Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

Cleaning the Lint Screen

Every load cleaning:
The lint screen may be located either in the door opening or the top of the dryer depending on model. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean:

1. Remove the lint screen. If necessary, press the tab to release and open the lint screen. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

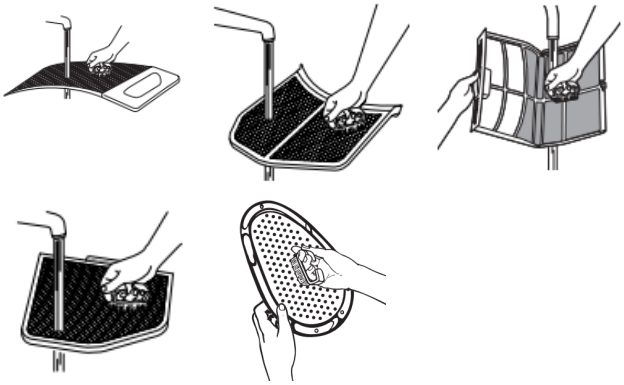
IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See “Venting Requirements” in the Installation Instructions.
- Clean space where lint screen is located, as needed. Using a vacuum, gently remove any lint that has accumulated outside of the lint screen.

As-needed cleaning:
Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer. Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash:

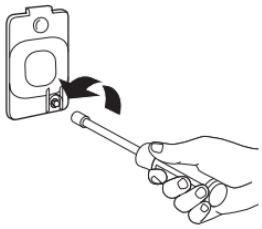
1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Reinstall screen in dryer.

Changing the Drum Light (on some models)

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Using a 1/4" (6.5 mm) nut driver or socket wrench, remove the screw located in the lower right-hand corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10 W appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug in dryer or reconnect power.

Check Your Vent System for Good Airflow

⚠WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Good Airflow

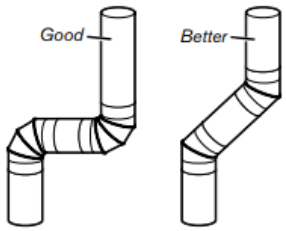
Along with heat, dryers require good airflow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

The venting system attached to the dryer plays a big role in good airflow. Blocked or crushed vents as well as improper venting installation will reduce air flow and dryer performance.

Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer. To clean or repair venting, contact a venting specialist.

Maintain Good Airflow

- Cleaning your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.
- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces airflow.



- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions for final product check.
- Clear away items from the front of the dryer.

Nonuse, Storage, and Moving Care

Nonuse or Storage Care

If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Clean lint screen. See “Cleaning the Lint Screen.”
3. Close shutoff valve in gas supply line.
4. Steam Models Only: Turn off the water supply to the dryer. This helps to avoid flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

Moving Care — Gas Models

1. Unplug the power supply cord.
2. Close shutoff valve in gas supply line.
3. Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Cap the open gas supply line.
5. Steam models only: Shut off water faucet. Disconnect the water inlet hose from faucet; then drain the hose. Transport hose separately.
6. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
7. Use tape to secure dryer door.

To use the dryer again:

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Flush water pipes. Reconnect water inlet hose to faucet. Turn on water faucet.
2. Plug in dryer or reconnect power as described in the Installation Instructions.

Reinstalling the Dryer

Follow the Installation Instructions to locate, level, and connect the dryer.

Special Instructions for Steam Models

Install and store your dryer where it will not freeze. Because some water may stay in the hose, freezing can damage your dryer. If storing or moving your dryer during freezing weather, winterize it.

Water Inlet Hose

Replace inlet hose and hose screen after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hose if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hose, record the date of replacement.

To winterize the dryer:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Shut off water faucet.
3. Disconnect water inlet hose from faucet and drain.

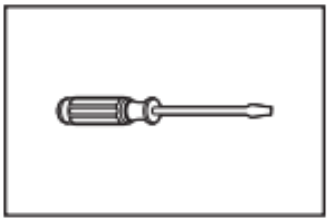
INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts

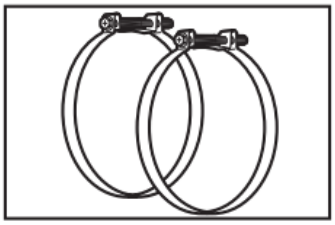
NOTE: Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.

Gather required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

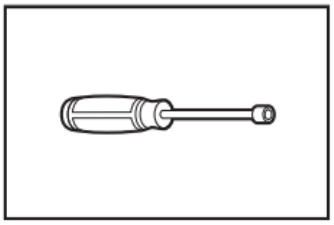
Tools Needed for All Installations:



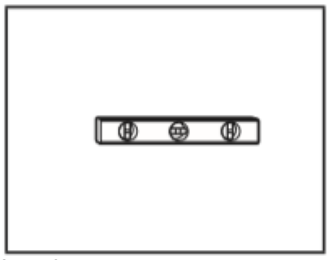
Flat-blade screwdriver



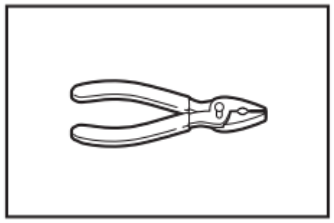
Vent clamps



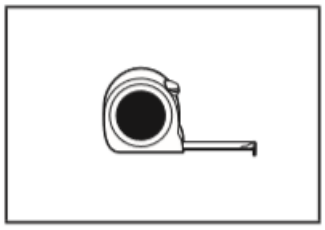
1/4" Nut driver



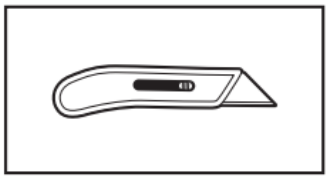
Level



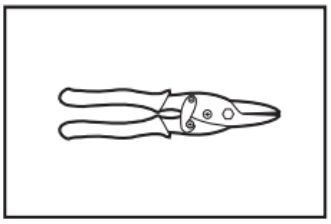
Pliers or slip-joint pliers



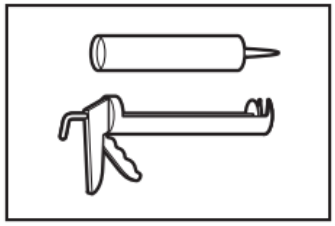
Tape measure



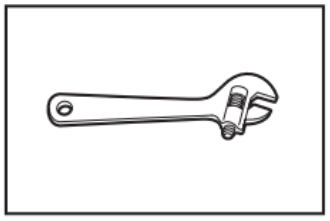
Utility knife



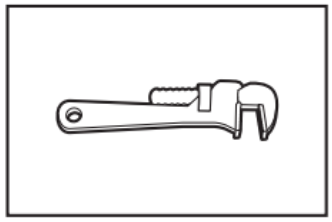
Tin snips (new vent installations)



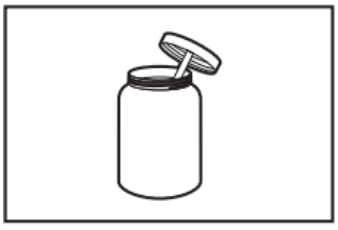
Caulking gun and compound (new vent installations)



Adjustable wrench that opens to 1" (25 mm) or hex-head socket wrench

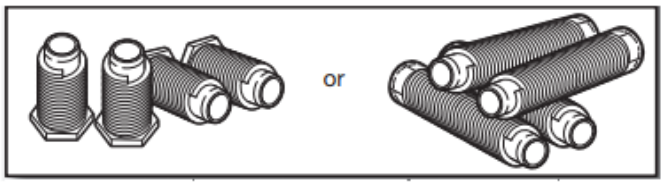


8" (203 mm) or 10" (254 mm) pipe wrench



Pipe-joint compound resistant to propane gas

Parts Supplied:



Leveling legs (4) (Length and appearance of legs may vary according to model)

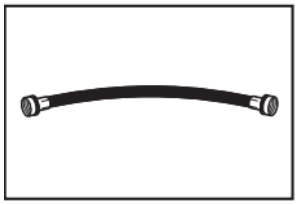
Parts package is located in dryer drum. Check that all parts are included.

NOTE: Do not use leveling legs supplied with dryer if installing with a pedestal or a stack kit.

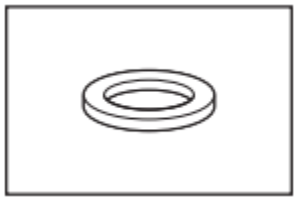
Parts Needed (steam models):



"Y" connector



2' (0.6 m) inlet hose



Rubber washer



5' (1.52 m) inlet hose

Parts Needed (not supplied with dryer):

Additional parts may be required, depending on your installation. Check local codes. Check existing electrical supply and venting. See "Electrical Requirements" and "Venting Requirements" before purchasing parts.

Mobile home installations require metal exhaust system hardware available for purchase from the dealer from whom you purchased your dryer. For further information, please refer to the Quick Start Guide for service contact information.

Available Accessories:

Accessories and replacement parts are available for your model. For ordering and contact information, please reference your Quick Start Guide.

Location Requirements

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

You will need:

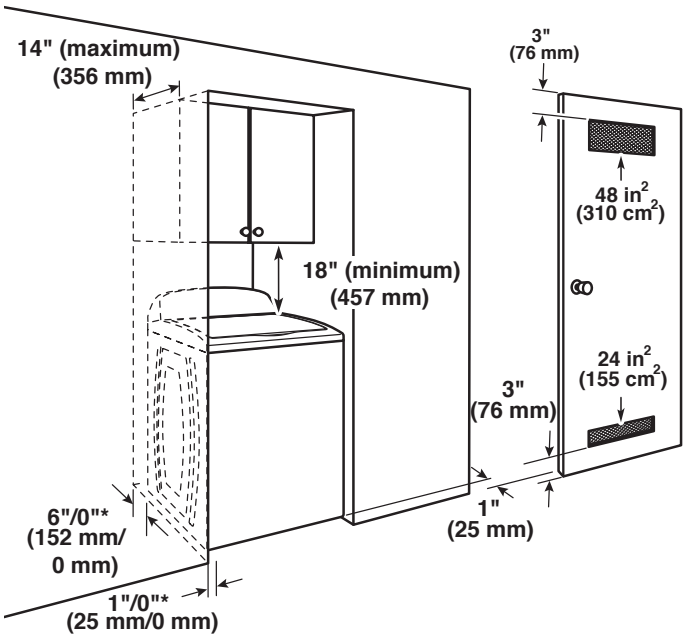
- A location allowing for proper exhaust installation. See "Venting Requirements."
- A separate 15 A or 20 A circuit for gas dryers.
- A grounded electrical outlet located within 2 ft (610 mm) of either side of the dryer. See "Electrical Requirements" in the "Gas Dryer Power Hookup" section.
- A sturdy floor to support dryer and a total weight (dryer and load) of 200 lbs (90.7 kg). The combined weight of a companion appliance should also be considered.
- Level floor with maximum slope of 1" (25 mm) under entire dryer. If slope is greater than 1" (25 mm), install Extended Dryer Feet Kit. If not level, clothes may not tumble properly and automatic sensor cycles may not operate correctly. Installing on carpet is not recommended.
- For garage installation, place dryer at least 18" (460 mm) above floor. If using a pedestal, you will need 18" (460 mm) to bottom of dryer.
- **Steam models only:** Cold water faucets located within 4 ft (1.2 m) of the water fill valves, and water pressure of 20-100 psi (137.9-689.6 kPa). You may use your washer's water supply by utilizing the necessary parts noted in "Parts needed" which you may need to purchase (those parts are not included with the your appliance and are optional).
- The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

IMPORTANT: Do not operate your dryer at temperatures below 45°F (7°C). Lower temperatures may cause dryer not to shut off at end of automatic sensor cycles, resulting in longer drying times.

Installation clearances:

For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing, spacing for companion appliances, and clearances for walls, doors, and floor moldings. Space must be large enough to allow the door to fully open. Add spacing on all sides of dryer to reduce noise transfer. If a closet door is used, top and bottom air openings are required. Louvered doors with equivalent ventilation openings can be used.

Spacing for recessed area or closet



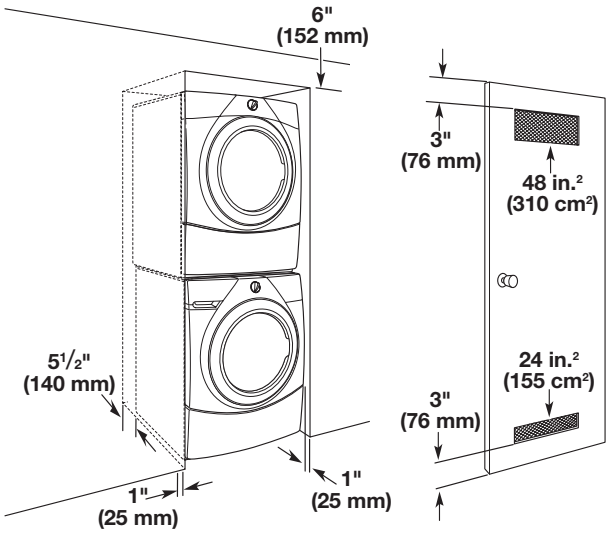
*Recommended/Minimum spacing

NOTE: No other fuel-burning appliance can be installed in the same closet as a dryer.

All dimensions show recommended and minimum spacing allowed.

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door, and floor moldings.
- Additional spacing of 1" (25 mm) on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.
- For closet installation with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required. Louvered doors with equivalent ventilation openings are acceptable.
- Companion appliance spacing should also be considered.

Closet Installation (stacked washer and dryer):



Minimum installation clearances (dryer only):

	Front	Sides	Rear	Top
Recessed	NA	0" (0 mm)	0" (0 mm)	18" (457 mm) to cabinet/ shelf
Closet	1" (25 mm) Minimum	0" (0 mm)	0" (0 mm)	18" (457 mm) to cabinet/ shelf

0" (0 mm) rear spacing is allowed for straight-back venting only.

For steam models only, inlet hose must not be kinked.

IMPORTANT: Keep a minimum of 5½" (139.7 mm) clearance between the wall and the dryer to avoid crushing the vent.

Mobile Home – Additional installation requirements

This dryer is suitable for mobile home installations. The installation must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD Part 280) or the Standard for Mobile Homes, CAN/CSA-Z240 MH.

Mobile home installations require:

- Metal exhaust system hardware, which is available for purchase from your dealer.
- Mobile Home Installation Hold-Down Kit.
- Special provisions must be made in mobile homes to introduce outside air into the dryer. The opening (such as a nearby window) should be at least twice as large as the dryer exhaust opening.

Gas Dryer Power Hookup – U.S.A. and Canada

Electrical Requirements

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

120 V, 60 Hz AC only, 15 A or 20 A fused electrical supply is required. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is also recommended that a separate circuit serving only this dryer be provided. Do not use an extension cord.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected appliance:

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Gas Supply Requirements

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

If connected to propane, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 13" (33 cm) water column.

Examples of a qualified person include: licensed heating personnel, authorized gas company personnel, and authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Gas Type

Natural Gas:

This dryer is equipped for use with natural gas. It is certified by UL for use with propane gas with appropriate conversion.

- Your dryer must have the correct burner for the type of gas in your home. Burner information is located on the rating plate in the door well of your dryer. If this information does not agree with the type of gas available, contact your dealer or reference the contact information listed on your Quick Start Guide.

Propane Gas Conversion:

IMPORTANT: Conversion must be made by a qualified technician.

No attempt shall be made to convert the appliance from the gas specified on the model/serial rating plate for use with a different gas without consulting your gas company.

Gas Supply Line

Option 1 (Recommended Method)

Flexible stainless steel gas connector:

- If local codes permit, use a new flexible stainless steel gas connector (Design-Certified by the American Gas Association or CSA International) to connect your dryer to the rigid gas supply line. Use an elbow and a 3/8" flare x 3/8" NPT adapter fitting between the stainless steel gas connector and the dryer gas pipe, as needed, to prevent kinking.

Option 2 (Alternate Method)

Approved aluminum or copper tubing:

- Must include 1/8" NPT minimum plugged tapping accessible for test gauge connection, immediately upstream of the gas connection to the dryer.
- 1/2" IPS pipe is recommended.
- 3/8" approved aluminum or copper tubing is acceptable for lengths under 20 ft (6.1 m) if local codes and gas supplier permit.
- If you are using natural gas, do not use copper tubing.
- Lengths over 20 ft (6.1 m) should use larger tubing and a different size adapter fitting.
- If your dryer has been converted to use propane gas, 3/8" propane-compatible copper tubing can be used. If the total length of the supply line is more than 20 ft (6.1 m), use larger pipe.

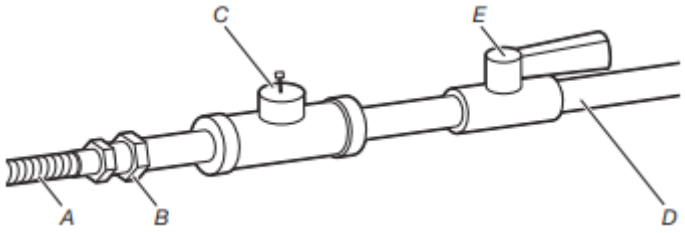
  NOTE: Pipe-joint compounds that resist the action of propane gas must be used. Do not use PTFE plumber's tape.
- Must include shutoff valve.

In the U.S.A.:

An individual manual shutoff valve must be installed within six (6) ft (1.8 m) of the dryer in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1. The location should be easy to reach for opening and closing.

In Canada:

An individual manual shutoff valve must be installed in accordance with the B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code. It is recommended that an individual manual shutoff valve be installed within six (6) ft (1.8 m) of the dryer. The location should be easy to reach for opening and closing.



A. 3/8" flexible gas connector
B. 3/8" pipe-to-flare adapter fitting
C. 1/8" NPT minimum plugged tapping
D. 1/2" NPT gas supply line
E. Gas shutoff valve

Gas Supply Connection Requirements

- The gas pipe that comes out through the rear of your dryer has a 3/8" male pipe thread.
- Use an elbow and a 3/8" flare x 3/8" NPT adapter fitting between the flexible gas connector and the dryer gas pipe, as needed to avoid kinking.
- Use only pipe-joint compound. Do not use PTFE plumber's tape.
- This dryer must be connected to the gas supply line with a listed flexible gas connector that complies with the standard for connectors for gas appliances, ANSI Z21.24 or CSA 6.10.

Burner Input Requirements

Elevations above 2,000 ft (610 m)

- When installed above 2,000 ft (610 m), a 4% reduction of the burner BTU rating shown on the model/serial number plate is required for each 1,000 ft (305 m) increase in elevation.

Gas supply pressure testing

- The dryer must be disconnected from the gas supply piping system during pressure testing at pressures greater than 1/2 psi (3.45 kPa).

INSTALLATION

Install Leveling Legs

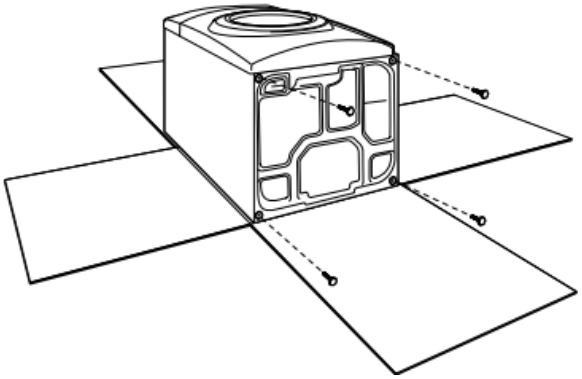
⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install or uninstall appliance.

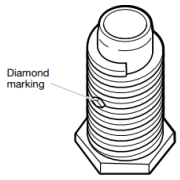
Failure to do so can result in back or other injury.

1. Prepare dryer for leveling legs



To avoid damaging floor, use a large flat piece of cardboard from dryer carton; place under entire back edge of dryer. Firmly grasp dryer body (not console panel) and gently lay dryer down on cardboard.

2. Screw in leveling legs



Leveling leg with diamond marking



Leveling leg without diamond marking

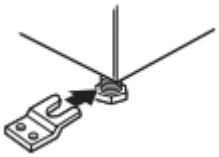
Using a wrench and tape measure, screw leveling leg into leg holes until bottom of foot is approximately 1/2" (13 mm) to $1^1/_2$" (38 mm) from bottom of the dryer.

For leveling legs with the diamond marking:
Screw legs into leg holes by hand. Use a wrench to finish turning legs until diamond marking is no longer visible.

Place a carton corner post from dryer packaging under each of the two dryer back corners. Stand the dryer up. Slide the dryer on the corner posts until it is close to its final location. Leave enough room to connect the exhaust vent.

For mobile home use:
Gas dryers must be securely fastened to the floor.

Mobile home installations require a Mobile Home Installation Hold-Down Kit (PN 346764A). For ordering information, please reference the Quick Start Guide.



Make Gas Connection – U.S.A. and Canada

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

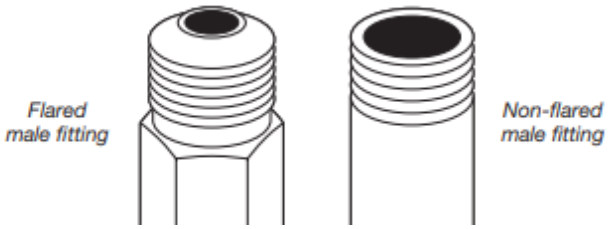
Securely tighten all gas connections.

If connected to propane, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 13" (33 cm) water column.

Examples of a qualified person include: licensed heating personnel, authorized gas company personnel, and authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

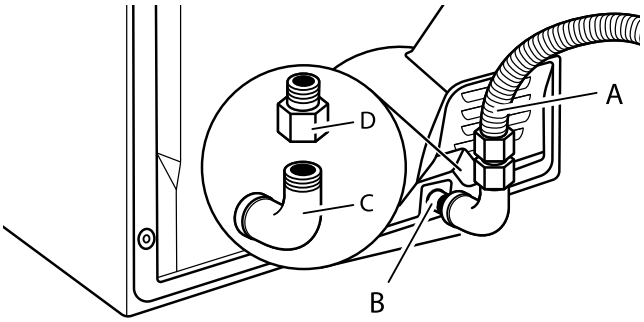
1. Connect gas supply to dryer



Remove red cap from gas pipe. Using a wrench to tighten, connect gas supply to dryer. Use pipe-joint compound on threads of all non-flared male fittings. If flexible metal tubing is used, be sure there are no kinks.

NOTE: For propane gas connections, you must use pipe-joint compound resistant to action of propane gas. Do not use PTFE plumber's tape.

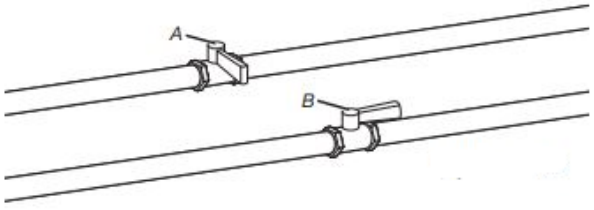
2. Plan pipe fitting connection



A. 3/8" (9.5 mm) flexible gas connector
B. 3/8" (9.5 mm) dryer pipe
C. 3/8" to 3/8" pipe elbow
D. 3/8" pipe-to-flare adapter fitting

A combination of pipe fittings must be used to connect dryer to existing gas line. Recommended connection is shown. Your connection may be different, according to supply line type, size, and location.

3. Open shutoff valve



A. Closed valve *B. Open valve*

Open shutoff valve in supply line; valve is open when handle is parallel to gas pipe. Then, test all connections by brushing on an approved noncorrosive leak-detection solution. Bubbles will show a leak. Correct any leaks found.

Venting Requirements

⚠WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

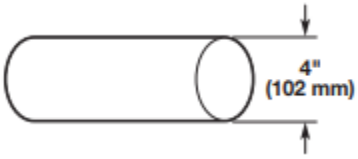
Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances. Dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling, attic, crawlspace, or a concealed space of a building. Only rigid or flexible metal vent shall be used for exhausting. Do not use plastic or metal foil vent.



- Only a 4" (102 mm) heavy metal exhaust vent and clamps may be used.
- Do not use plastic or metal foil vent.

Rigid metal vent:

- Recommended for best drying performance and to avoid crushing and kinking.

Flexible metal vent (acceptable only if accessible to clean):

- Must be fully extended and supported in final dryer location.
- Remove excess to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow and poor performance.
- Do not install in enclosed walls, ceilings, or floors.
- The total length should not exceed 7 3/4 ft (2.4 m).
- The length of flexible metal vent used must be included in the overall vent system design as shown in the “Vent System Chart.”

Home Venting System:

- If using an existing home vent system, clean lint from the entire length of the system before installing the dryer.
- Make sure external exhaust hoods outside of the home is not plugged with lint or other outside debris.
- Replace plastic or metal foil vents with rigid metal or flexible metal vents. Review “Vent System Chart” and, if necessary, modify existing home vent system to achieve best drying performance.

Exhaust hoods:

- An exhaust hood should cap the vent to keep rodents and insects from entering the home.
- Must be at least 12" (305 mm) from ground or any object that may obstruct exhaust (such as flowers, rocks, bushes, or snow).
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.

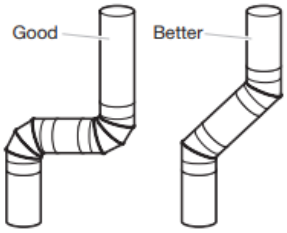
Recommended Styles: **Acceptable Style:**



Louvered Hood | Box Hood | Angled Hood

Elbows:

- 45° elbows provide better airflow than 90° elbows.



Clamps:

- Use clamps to seal all joints.
- Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices that extend into interior of duct and catch lint. Do not use duct tape.

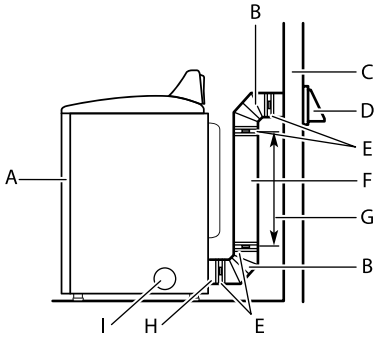


Vent products can be purchased from your dealer. For contact and ordering information, refer to your Quick Start Guide.

Plan Vent System

Recommended exhaust installations:

Typical installations vent the dryer from the rear of the dryer. Other installations are possible.



A. Dryer
B. Elbow
C. Wall
D. Exhaust hood
E. Clamps
F. Rigid metal or flexible metal vent
G. Vent length necessary to connect elbows
H. Exhaust outlet
I. Optional side exhaust outlet

Optional exhaust installations:

⚠WARNING



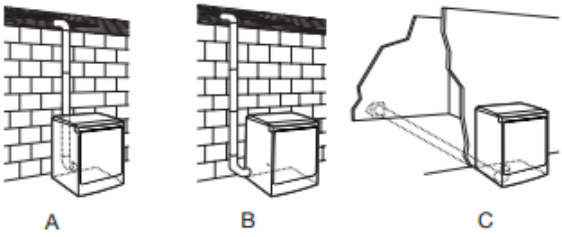
Fire Hazard

Cover unused exhaust holes with a manufacturer's exhaust cover kit.

Contact your local dealer.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, electrical shock, or serious injury.

Some models can be converted to exhaust out the right side, left side, or through the bottom. If you prefer, you may contact your local dealer to have the dryer converted.

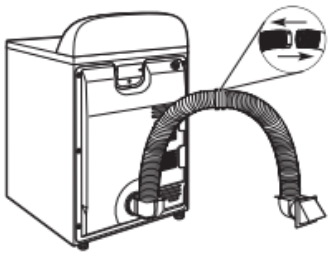


A. Standard rear offset exhaust installation
B. Left or right side exhaust installation (available only on select 27" wide models).
C. Bottom exhaust installation (available only on select 27" wide models).

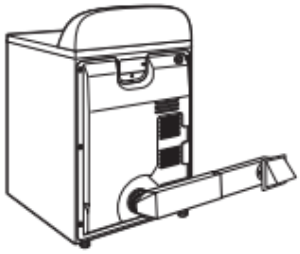
Alternate installations for close clearances

Venting systems come in many varieties. Select the type best for your installation. Two close-clearance installations are shown.

NOTE: The following kits for close-clearance alternate installations are available for purchase. Refer to Quick Start Guide for contact information.



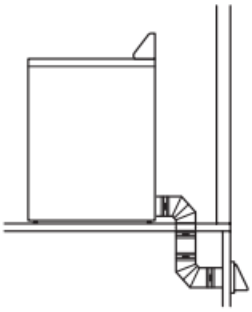
Over-The-Top installation (also available with one offset elbow). Semi rigid venting used in this example.



Periscope installation

Special provisions for mobile home installations:

Exhaust vent must be securely fastened to a noncombustible portion of the mobile home and must not terminate beneath the mobile home. Terminate exhaust vent outside.



Determine vent path:

- Select route that will provide straightest and most direct path outdoors.
- Plan installation to use fewest number of elbows and turns.
- When using elbows or making turns, allow as much room as possible.
- Bend vent gradually to avoid kinking.
- Use as few 90° turns as possible.

Determine vent length and elbows needed for best drying performance:

- Use the following "Vent System Chart" to determine the type of vent material and hood combinations acceptable to use.

NOTE: Do not use vent that runs longer than those specified in the "Vent System Chart." Exhaust systems longer than those specified will:

- Shorten life of dryer.
- Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

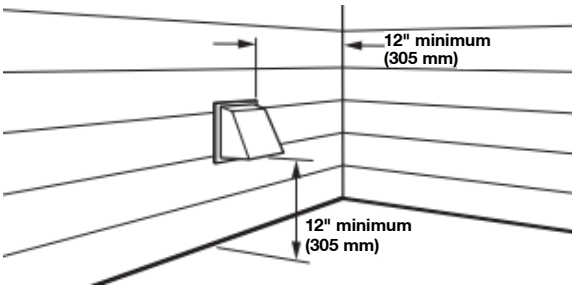
The "Vent System Charts" provide venting requirements that will help achieve best drying performance.

Vent System Chart		
Number of 90° elbows	**Type of vent**	**Box/louvered or Angled hoods**
0	Rigid metal	64 ft (20 m)
1	Rigid metal	54 ft (16.5 m)
2	Rigid metal	44 ft (13.4 m)
3	Rigid metal	35 ft (10.7 m)
4	Rigid metal	27 ft (8.2 m)

NOTE: Side and bottom exhaust installations have a 90º turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add one 90º turn to the chart.

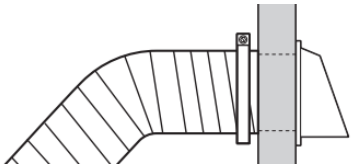
Install Vent System

1. Install exhaust hood



Install exhaust hood and use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.

2. Connect vent to exhaust hood



Vent must fit over the exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 4" (102 mm) clamp. Run vent to dryer location using straightest path possible. Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws, or other fastening devices that extend into interior of vent to secure vent, because they can catch lint.

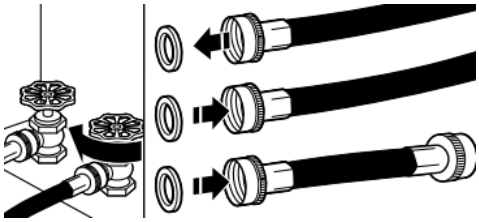
Connect Inlet Hoses

For vented, non-steam models, skip to “Connect Vent.” The dryer must be connected to the cold water faucet using the new inlet hoses. Do not use old hoses.

NOTE: Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Record hose installation or replacement dates on the hoses for future reference.

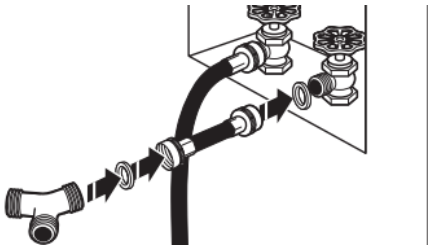
Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

1. Turn cold water off, remove and replace rubber washer



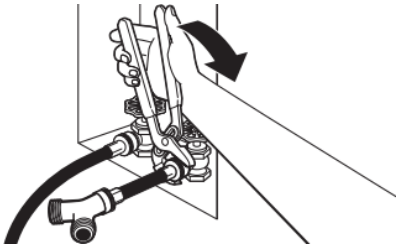
Turn cold water faucet off and remove washer inlet hose. Remove old rubber washer from inlet hose and replace with new rubber washer.

2. Attach short hose and “Y” connector



Attach 2 ft (0.6 m) inlet hose to cold water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on faucet. Then attach “Y” connector to male end of the 2 ft (0.6 m) inlet hose. Screw on coupling by hand until it is seated on connector.

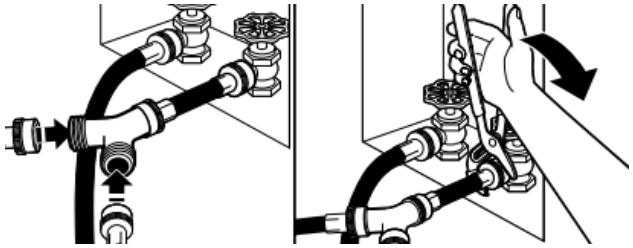
3. Tighten couplings



Using pliers, tighten the couplings with additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

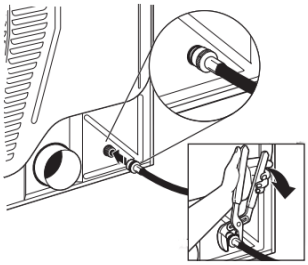
4. Attach long hose to “Y” connector and tighten couplings



Attach one of the 5 ft (1.5 m) inlet hose ends to the “Y” connector. Attach washer cold inlet hose to other side of “Y” connector. Screw on coupling by hand until it is seated on connector. Using pliers, tighten the couplings an additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

5. Attach long hose to dryer fill valve and tighten coupling

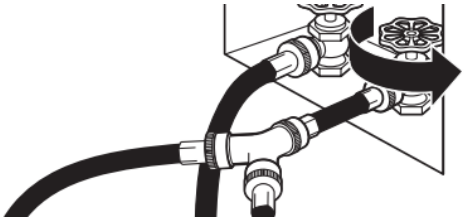


If applicable, remove protective cap from water inlet valve. Attach other end of long hose to fill valve on dryer back panel. Screw on coupling by hand until it is seated on fill valve connector. Using pliers, tighten the couplings an additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

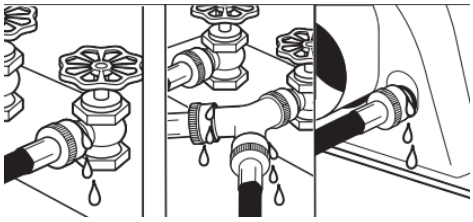
NOTE: The Steam Dryer water connection may be in a different location.

6. Turn on cold water faucet



Check that the water faucet is turned on.

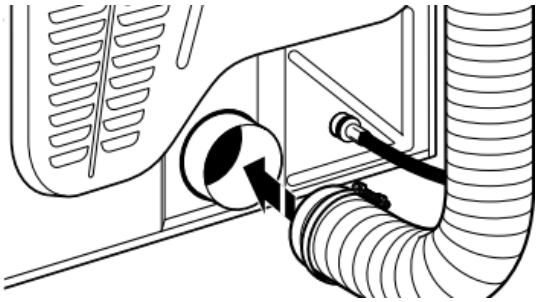
7. Check for leaks



Check for leaks around “Y” connector, faucets, and hoses.

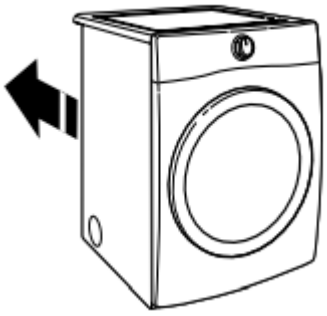
Connect Vent

1. Connect vent to exhaust outlet



Using a 4" (102 mm) clamp, connect the vent to exhaust outlet in the dryer. If connecting to existing vent, make sure vent is clean. Dryer vent must fit over dryer exhaust outlet and inside exhaust hood. Check that vent is secured to exhaust hood with a 4" (102 mm) clamp.

2. Move dryer to final location



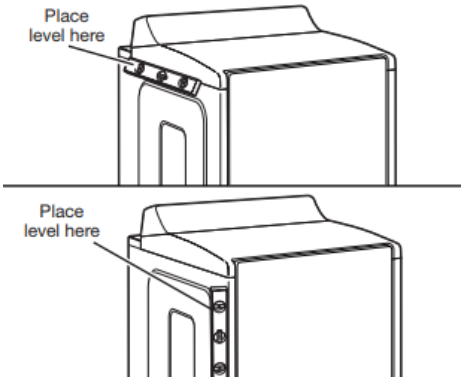
Move dryer to final location. Avoid crushing or kinking vent.

After dryer is in place, remove corner posts and cardboard from under dryer.

IMPORTANT: Keep a minimum of 5½" (139.7 mm) clearance between the wall and the dryer to avoid crushing the vent.

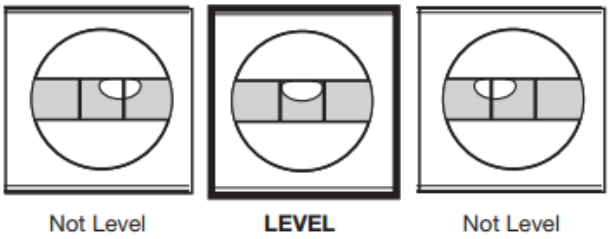
Level Dryer

1. Level Dryer

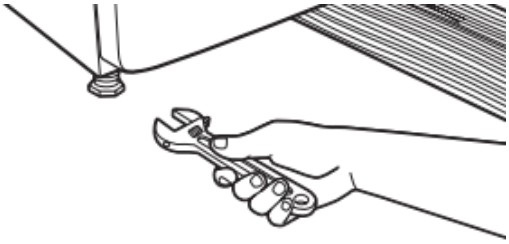


Check levelness of dryer from side to side. Repeat from front to back.

NOTE: The dryer must be level for the moisture-sensing system to operate correctly.



2. Tighten and adjust leveling legs



If dryer is not level, prop up using a wood block. Use wrench to adjust legs up or down, and check again for levelness.

Once dryer is level, make sure all four legs are snug against the floor and the dryer does not rock.

Complete Installation Checklist

- Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- Check that you have all of your tools.
- Dispose of/recycle all packaging materials.
- Check dryer's final location. Be sure vent is not crushed or kinked.
- Check that dryer is level. See "Level Dryer."
- Remove film on console and any tape remaining on dryer.
- Wipe dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Check that gas supply is on.
- Check for leaks.
- Check that the flexible gas line is not crushed or kinked.

Steam Models Only:

- Be sure the water faucets are on.
- Check for leaks around "Y" connector, faucet, and hoses.
- If you live in a hard water area, use of a water softener is recommended to control the buildup of scale through the water system in the dryer. Over time, the buildup of lime scale may clog different parts of the water system, which will reduce product performance. Excessive scale buildup may lead to the need for certain part replacement or repair.

All Models:

- Set the heat cycle for 20 minutes and start dryer. Do not select Air Only temperature setting.

  If dryer will not start, check the following:
  - Controls are set in a running or "ON" position.
  - Start button has been pressed firmly.
  - Dryer is plugged into an outlet and/or electrical supply is connected.
  - Household fuse is intact and tight, or circuit breaker has not tripped.
  - Dryer door is closed.
- When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat. If you feel heat, cancel cycle and close the door.

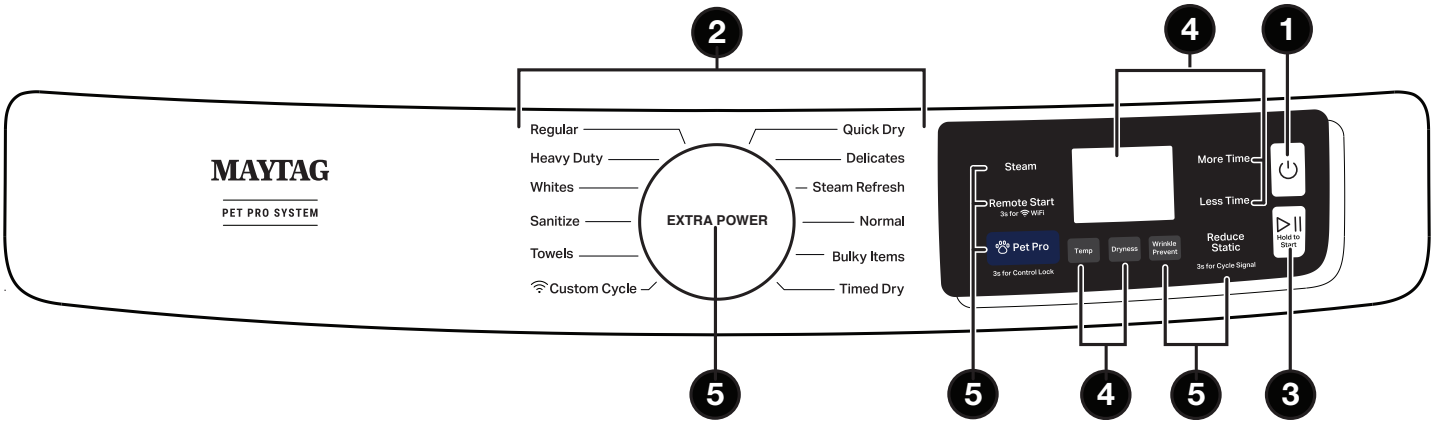
  If you do not feel heat, turn the dryer off and check to see whether gas supply shutoff valve is open.
- If the gas supply shutoff valve is closed, open it and then repeat the 5-minute test as outlined above.
- If the gas supply line shutoff valve is open, contact a qualified technician.
- To change the door swing from a right-side opening to a left-side opening, see online "Dryer Door Reversal Instructions" for details.

If your Airflow screen reads "Check Vent," your dryer vent may be crushed or blocked.

NOTE: You may notice an odor when dryer is first heated. This odor is common when heating element is first used. The odor will go away.

QUICK START GUIDE

CONTROL PANEL AND FEATURES



Not all features, cycles, and options are available on all models. Appearance may vary.

NOTE: The control panel features a sensitive surface that responds to a light touch of your finger. To ensure your selections are registered, touch the control panel with your finger tip, not your fingernail. When selecting a setting or option, simply touch its name.

Button Descriptions

1. **POWER/CANCEL**
   Touch to turn the dryer on/off or to stop/cancel a cycle.
2. **CYCLE CONTROL KNOB**
   Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See the "Cycle Guide" section for details.
   Activate the Extra Power option for harder-to-dry loads. See the "Options" section for more information.
3. **START/PAUSE**
   Touch and hold until LED counts down and the dryer starts; or touch once while a cycle is in process to pause it, touch again to resume.
4. **LED DISPLAY AND SETTINGS**
   Display LCD will show the cycle settings and estimated time remaining. Adding or changing default options will also affect time shown in the display.
   See the "Cycle Guide" section for details.
   Not all settings are available with all cycles.

   More Time/Less Time
   Touch to increase or decrease the length of a Timed Dry or Quick Dry cycle.

   Temp
   When using any cycle except Sanitize, you may select a dry temperature based on the type of load you are drying. Use the warmest setting acceptable for the garments in the load. Follow garment label instructions.

   Dryness
   When using Sensor Cycles, you may select a Dryness level based on the type of load you are drying (except for the Sanitize cycle).

   Cycle Status
   The Cycle Status indicators show the progress of a cycle. Touch a button for the desired drying cycle. Not all indicators are available on all models. See the "Cycle Guide" section for cycle details.

   Sensing
   The Sensing indicator will light during Sensor Cycles to indicate that the moisture sensor on the dryer is operating. This indicator will not light during Timed Cycles or options such as Wrinkle Prevent.

   Wet
   The load is still wet and/or the cycle just started.

   Damp
   The load still has moisture remaining, a good point in the cycle to remove a garment to air dry or iron.

   Cool Down
   The dryer has finished drying with heat and is now tumbling without heat to cool it down and reduce wrinkling.

   End
   This indicates that the selected cycle has ended and the load may be removed from the dryer. If Wrinkle Prevent has been selected, the dryer may continue to tumble the load, even if "End" is displayed.

   Check Vent
   The Check Vent indicator is a feature available for Sensor Cycles only. This alert will show the status of airflow through the dryer and the dryer vent system for the dryer's life. During the sensing phase at the beginning of the cycle if it detects a blocked vent or low pressure it will display "Check Vent". Clean lint screen or vent for better performance. This light will stay on for the entire cycle. Refer to the "Troubleshooting" section for potential solutions to the issue. The light will be cleared upon completion of the cycle, touching Power, or opening the door. It will continue to illuminate during the cycle until the vent is cleared.

   NOTE: The dryer will continue to operate even while the indicator is lit, but poor airflow can impact dry times and overall performance.

5. OPTIONS

Use to select available options for your dryer. Not all cycles and options are available on all models.

NOTE: For better performance when using Wrinkle Prevent, Reduce Static, Steam and Pet Pro, use with mid to larger load sizes.

Wrinkle Prevent

Touch to turn on/off and on with steam (select models). Wrinkle Prevent adds up to 150 minutes of periodic tumbling and heat to help reduce wrinkling. Wrinkle Prevent with Steam will add a short steam cycle after 60 minutes to help smooth wrinkles.

Reduce Static (on some models)

Touch to add this option to selected Sensor Cycles. The dryer will automatically tumble, pause, and introduce a small amount of moisture into the load to help reduce static. This option adds approximately 3 minutes to the total cycle time.

Steam (steam models only)

Touch to add steam to the end of certain Sensor Cycles to help smooth wrinkles. It is not available on Sanitize, Delicates, Steam Refresh, or Timed Cycles (Timed Dry, Quick Dry). Steam can be used with High or Medium heat settings. This option adds approximately 15 minutes to the total cycle time.

Pet Pro

The Pet Pro option uses a low heat, water and extended dry time to lift pet hair from clothes and capture it in the lint trap.

Remote Start

Touch each time you want to remotely control via the Maytag™ app. Follow the instructions in the “GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED” section for more details

Note: Once Remote Enable has been selected, certain interactions will cause it to cancel “Remote Enable.” Example: Opening the door.

GET THE MAYTAG™ APP AND GET CONNECTED

With your mobile device download the Maytag™ app. You can get subscription and connectivity instructions, terms of use, and privacy policy at www.maytag.com/connect or in Canada www.maytag.ca/connect.

Once installed, launch the app and you will be guided through the steps to subscribe and create your user account to connect to your appliance. If you have any problems or questions, call Maytag® Connected Appliances at **1-866-333-4591**. (Only available for models with Wi-Fi capability). When unit is first powered on, it will prompt to select language before you see message to Download APP or press any other key to setup Wi-Fi later.

Extra Power

The Extra Power option can be used with both Sensor and Timed Dry Cycles. Press the knob to activate the Extra Power option, for an additional 10 minutes of cycle time (including additional heat and tumbling, where applicable). When activated, the Cycle Control knob will illuminate and the estimated time remaining on the display will show an additional 10 minutes.

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

⚠WARNING



Explosion Hazard

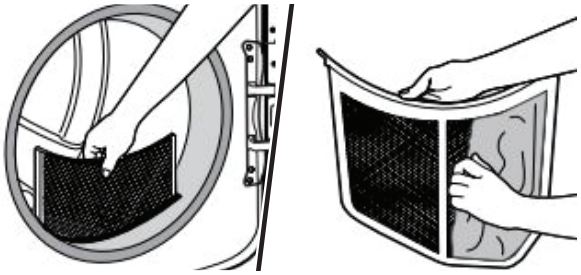
Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

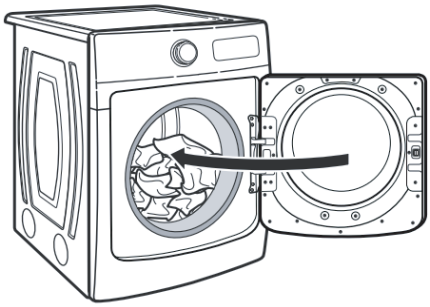
Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

1. **Clean Lint Screen**



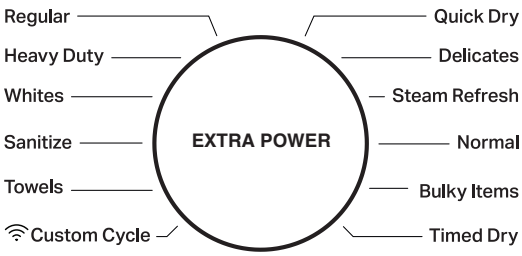
2. **Load Clothes**



3. **Turn Power On**



4. **Close Door; then Select Cycle and Settings**



5. **Press START/PAUSE**



DRYER CYCLE GUIDE

⚠WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

Sensor Cycles

If settings are changed, the new settings will be remembered. If there is a power failure, settings will return to the default. Not all features and cycles are available on all models. Not all settings and options are available on each cycle.

Use Sensor Cycles for better fabric care and energy savings. The dryer senses moisture in the load or air temperature and shuts off when the load reaches the selected dryness level.

NOTE: All temperatures listed in the first row are available for all cycles unless otherwise stated. Temperatures shown in **bold** are the default settings for that cycle.

Items to Dry:	Cycle:	Temperature:	Description:
Heavyweight items such as towels or heavy work clothes	Heavy Duty	**High** Medium Low	Uses stepped drying, starting with High heat, followed by Medium heat for enhanced fabric care and energy savings.
Work clothes, casual wear, mixed cottons, sheets, corduroys	Normal	**Medium**	Uses Medium heat to dry large loads of mixed fabrics and items. Normal is the most efficient cycle.
Undergarments, blouses, lingerie, performance wear	Delicates	**Low**	Uses Low heat to gently dry delicate items.
Large loads of heavyweight items	Sanitize	**High**	This is a long cycle with High heat, which has been proven to reduce household bacteria. This cycle is not recommended for all fabrics. Use for large loads or heavyweight fabrics. For best results, run cycle to completion. Do not interrupt.
Jackets, comforters, pillows, jeans	Bulky Items	**Medium**	Use for drying large, bulky items; do not overfill dryer drum. Partway through the cycle, the signal will sound to indicate when it is time to rearrange items for optimal drying.
Shirts, blouses, permanent press, synthetics, lightweight items	Regular	**Medium**	Uses Medium heat to dry large loads of mixed fabrics and items.
White, sturdy items	Whites	**High**	Uses High heat to dry large loads of white, sturdy fabrics and items.
Large loads of towels and heavyweight items	Towels	**High**	This is a long cycle with High heat. This cycle is not recommended for all fabrics. Use for large loads of heavyweight fabrics.

NOTE: To create a Custom Cycle, download the Maytag™ App and follow the instructions in the app. All cycles that can be saved as a favorite can be customized.

On steam models, you may select the "+Steam" setting to add a short steam cycle after 60 minutes. This is available only with High and Medium drying temperature settings.

Timed Dry Cycles

If settings are changed, the new settings will be remembered (except on Quick Dry). If there is a power failure, settings will return to the default. Not all features and cycles are available on all models. Not all settings and options are available on each cycle.

Adjusting drying time on Timed Cycles

When you select a Timed Dry Cycle, the time appears in the display. Use More Time and Less Time to increase or decrease the time in 5 minute increments. The maximum dry time is 150 minutes.

NOTE: All temperatures listed in the first row are available for all cycles unless otherwise stated. Temperatures shown in **bold** are the default settings for that cycle.

Items to Dry:	Cycle:	Temperature:	Description:
Any load **NOTE:** Select Air Dry to dry foam, rubber, plastic, or heat-sensitive fabrics	Timed Dry	**High** Medium Low Air Dry	Use to dry items to a damp level for items that do not require an entire drying cycle. Select a drying temperature based on the type of fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.
Small loads and sportswear	Quick Dry	**High**	For small loads of 3-4 items.

On steam models, you may select the “+Steam” setting to add a short steam cycle after 60 minutes. This is available only with High and Medium drying temperature settings.

Steam Cycle (on some models)

Steam cycles are designed for use with dry loads to loosen wrinkles, reduce odors, and refresh fabrics. For better performance, use this cycle when using mid to larger load sizes.

Not all cycles and settings are available on all models. Settings and options shown in **bold** are default settings for that cycle.

Items to Refresh:	Cycle:	Temperature:	Description:
Shirts, blouses and slacks	Steam Refresh	**High**	Use to smooth out wrinkles and reduce odors from loads left in the dryer too long. Do not add dryer sheets.

Selecting the Drying Temperature

Items to Dry:	Temperature:	Description:
Towels and work clothes.	**High**	Heavyweight items
Sheets, blouses, dresses, underwear, permanent press fabrics, and some knits.	**Low to Medium**	Medium-weight items
Foam, rubber, plastic, other heat-sensitive fabrics.	**Air (no heat)**	Uses unheated air to dry heat-sensitive items
Bonded or laminated fabrics.	**N/A**	Some items should only be line-dried

NOTE: If you have questions about drying temperatures for various loads, refer to the care label directions.

Gas Dryer Models

NOTE: These clothes dryer’s Government energy certifications were based on the Normal Cycle, Highest Temperature setting and More Dryness Level. The as-shipped defaults of Normal, Medium Temperature and Wrinkle Prevent Off were used except the Temperature Setting was changed from Medium to High and the Dryness level was changed from Normal to More. Cycles that are available for post sale download may use more energy than the Normal cycle,upon which the energy use rating of this dryer is based upon.

Electric Dryer Models

NOTE: These clothes dryer’s Government energy certifications were based on the Normal Cycle, Highest Temperature setting and Normal Dryness Level. The as-shipped defaults of Normal, Medium Temperature and Wrinkle Prevent Off were used except the Temperature Setting was changed from Medium to High. Cycles that are available for post-sale download may use more energy than the Normal cycle, upon which the energy use rating of this dryer is based upon.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada, www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Dryer Operation		
Dryer will not run	Door not closed completely.	Make sure the dryer door is closed completely.
	Start/Pause not touched firmly or held long enough.	Touch and hold START/PAUSE until the display counts down “3-2-1” and the dryer starts.
	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	There may be two household fuses or circuit breakers for the dryer. Check that both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240 V power supply. Check with a qualified electrician.
	Wrong type of fuse.	Use a time-delay fuse.
Dryer will not heat	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use two household fuses or circuit breakers. Replace the fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 240 V power supply. Check with a qualified electrician.
	Supply line valve not open.	For gas dryers, make sure that the valve on the gas supply line is open.
Unusual Noise		
Humming or whining noise with Steam cycle selected (on some models)	Water pump or water inlet valve (depending on model) on dryer is running.	The water pump or water inlet valve on the dryer is used during the Steam function. If the dryer has just been installed or unused for an extended period, the pump or valve may be louder and run longer. This is normal. **NOTE:** The valve may make this noise even with no water line connected.
Thumping noise	Dryer hasn’t been used in a while.	This is due to temporary flat spots on the drum rollers. The thumping sound will diminish after a few minutes.
Rattling or vibrating noise	A small object caught between the edges of dryer drum.	Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
	Dryer isn’t properly leveled.	The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Clothing is balled up in dryer.	When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.
Clicking noise	Gas valve operating.	On gas dryers, you may hear the gas valve clicking as it opens and closes. This is normal.
Loud humming or increased noise during cycle	Load is packed tightly or exhaust vent is blocked.	Reduce load size to recommended load size in “Cycle Guide” section. Run the dryer for 5–10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement or air movement is minimal, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See the Installation Instructions.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada, www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.		
If you experience	**Possible Causes**	**Solution**
Dryer Results		
Clothes are not drying satisfactorily or drying times are too long	Using Normal cycle.	For optimal drying times, use Regular cycle. For optimal energy savings, use Normal cycle.
	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
	The exhaust vent or outside exhaust hood is clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5–10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement or air movement is minimal, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See the Installation Instructions.
	The exhaust vent is not the correct length.	Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See the Installation Instructions.
	The exhaust vent diameter is not the correct size.	Use 4" (102 mm) diameter vent material.
	The dryer is not level.	Clothes not contacting the moisture sensors during Sensor Cycles. See “Level Dryer” in the Installation Instructions.
	The AirDry temperature setting has been selected.	Select the correct temperature for the types of garments being dried. See “Cycle Guide” section.
	The load is too large and heavy to dry quickly.	Separate the load to tumble freely.
	Fabric softener sheets are blocking the grille.	The air outlet grille is just inside the door, behind the lint screen. Check that it is not blocked by a fabric softener sheet. Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
	The dryer is located in a room with temperature below 45°F (7°C).	Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
	The dryer is located in a closet.	Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See the Installation Instructions.
Cycle time is too short	The load may not be contacting the sensor strips on Sensor Cycles.	Level the dryer. See the Installation Instructions. All four dryer feet should be in firm contact with the floor.
	Steam models only: Clothes are coming out of the Steam Refresh cycle with damp or wet spots.	Under certain environmental or installation conditions, you may experience under drying. Select the Timed Dry cycle, medium drying temperature, for 5 to 10 minutes.
	The Sensor Cycle is ending early.	Change the dryness level setting on Sensor Cycles. Increasing or decreasing the dryness level will change the amount of drying time in a cycle.
Lint on load	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
Stains on load	Improper use of fabric softener.	Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments. Do not use fabric softener sheets with steam cycles.
Stains on drum	Loose dyes in clothes.	Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). These will not transfer to other clothing.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada, www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.		
If you experience	**Possible Causes**	**Solution**
Dryer Results (cont.)		
Loads are wrinkled	The load was not removed from dryer at the end of the cycle.	**Steam models only:** Select Steam Refresh cycle to tumble the load with water and heat. This cycle is best for reducing wrinkles from loads left in the dryer too long. **NOTE:** Refer to garment care label instructions. Dry-clean-only garments are not recommended.
	The dryer was tightly packed.	Dry smaller loads that can tumble freely.
	Steam models only: For steam cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer's water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
Odors	Recent painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located.	Ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
	Steam models only: For steam cycles, the water is not properly connected with the dryer.	Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer's water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
	Odors are left in garments after wearing.	**Steam models only:** To remove odors left in garments after wearing, select Steam Refresh. The Steam Refresh cycle is best for reducing wrinkles from loads left in the dryer too long.
Pet Hair	Model with no Pet Pro Feature.	N/A
	Steam models only: Water inlet not connected.	Make sure water is connected to both the faucet and dryer's water inlet valve. Check that the water supply is turned on.
	Lint screen is clogged with lint.	Clean lint screen before each load.
Load too hot	Load removed before cool down portion of cycle complete.	Allow the dryer to complete the cool down portion of the cycle before removing the load.
	Using Timed Dry cycle with a high temperature setting.	Select a Sensor cycle with a lower heat setting to avoid over drying the load.
Dryer Displaying Code Message or Cycle Status Indicator Lights Up		
"PF" (power failure)	The drying cycle has been interrupted by a power failure.	Touch and hold START/PAUSE to restart the dryer. **NOTE:** The Control Lock function may be enabled when recovering from a power failure. To unlock the control, touch and hold Control Lock for at least 3 seconds.
"L" or "L2" Diagnostic Code (low or no line voltage condition)	There may be a problem with your home power supply, keeping the dryer's heater from turning on.	The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Touch any setting or option name to clear the code from the display and return to the estimated time remaining. Try the following: Check to see if a household fuse has blown or circuit breaker has tripped. Electric dryers use two household fuses or breakers. Replace the fuse or reset the circuit breaker. Confirm that the power cord is properly installed. Refer to the Installation Instructions for details. Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer. If the message persists, consult a qualified electrician.

First try the solutions suggested here or visit our website at www.maytag.com/owners (in Canada, www.maytag.ca/owners) for assistance and to possibly avoid a service call.		
If you experience	**Possible Causes**	**Solution**
Dryer Displaying Code Message or Cycle Status Indicator Lights Up (cont.)		
Check Vent indicator is lit.	The lint screen or vent is clogged; the vent is crushed or kinked or has too many turns.	The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Touch any setting or option name to clear the code from the display and return to the estimated time remaining. Try the following: ■ Clean lint screen. ■ Check to see if the vent run from the dryer to the wall is crushed or kinked. ■ Confirm that the vent run from the dryer to the wall is free of lint and debris. ■ Confirm that the exterior vent exhaust hood is free of lint and debris. ■ Confirm that your vent system falls within the recommended run length and number of elbows for the type of vent you are using. Refer to “Plan Vent System” in the Installation Instructions for details. ■ Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer. ■ If the message persists, have your entire home venting run cleaned.
“F# E#” (F1 E1, F3 E1, etc.) variable service codes	The dryer is in need of service.	If a code beginning with an “F” appears in the display, alternating between F# and E#, the dryer control has detected a problem that requires service. Call for service.
“Loc”	The Control Lock is enabled.	Touch and hold Control Lock for 3 seconds to unlock the controls of the dryer. During this time, the LED Display will count down “3-2-1.” When the Control Lock is disabled, the LED Display will clear.

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :

⚠DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne <u>suivez pas</u> immédiatement les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas sécher d'articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives; ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne pas laisser des enfants jouer sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Avant de retirer l'appareil du service ou pour le mettre au rebut, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil pendant le fonctionnement du tambour.
- Ne pas installer ou entreposer cet appareil dans un endroit où il serait exposé aux intempéries.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas réparer ou remplacer une quelconque pièce de l'appareil ou effectuer un entretien qui ne serait pas expressément recommandé dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les instructions de réparation par l'utilisateur et s'assurer de bien comprendre ces instructions et d'être capable de les exécuter.
- Ne pas utiliser d'assouplissant ou de produits pour éliminer l'électricité statique à moins que cela ne soit recommandé par le fabricant de l'assouplissant ou du produit.
- Ne pas sécher à la chaleur des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matières similaires.
- Nettoyer le filtre à charpie avant ou après chaque charge.
- La zone située autour de l'ouverture d'évacuation et les zones adjacentes doivent être propres, exemptes de peluches et poussières.
- L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés régulièrement par un personnel d'entretien qualifié.
- Ne pas placer d'articles tâchés d'huile de cuisson dans la sécheuse. Les articles couverts d'huile de cuisson peuvent provoquer une réaction chimique et enflammer la charge de vêtements. Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du programme de séchage par culbutage a lieu sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter une sécheuse en phase de culbutage avant la fin du programme de séchage, à moins de retirer et d'étendre rapidement tous les articles afin que la chaleur se dissipe.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de mise à la terre et l'installation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT –« Risque d’incendie »

- **L’installation de la sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.**
- **Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes.**
- **Ne pas installer la sécheuse avec des matériaux d’évacuation en plastique flexible ou un conduit métallique flexible (type aluminium). Si un conduit métallique souple est installé, celui-ci doit être d’un type spécifique identifié par le fabricant de l’appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d’évacuation souples sont connus pour s’affaisser, être facilement écrasés et piéger la charpie. Ces situations obstrueront le débit d’air de la sécheuse et augmenteront le risque d’incendie.**
- **Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d’installation.**
- **Conserver ces instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D’INCENDIE

Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, des dommages à la propriété ou le décès.

Ne pas installer de ventilateur secondaire dans le conduit d’évacuation.

Installer toutes les sécheuses en respectant les instructions d’installation du fabricant de la sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT :

RISQUE D’INCENDIE OU D’EXPLOSION

Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves, des dommages à la propriété ou le décès.

- **Ne pas entreposer ou utiliser d’essence ou tout autre liquide ou gaz inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIRE EN CAS DE DÉTECTION D’UNE ODEUR DE GAZ :**
  - **Ne mettre en marche aucun appareil.**
  - **Ne pas entrer en contact avec un interrupteur électrique; ne pas utiliser un quelconque téléphone à l’intérieur du bâtiment.**
  - **Faire évacuer la pièce, l’immeuble ou la zone de tous les occupants.**
  - **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz à partir du téléphone d’un voisin. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.**
  - **Si le fournisseur de gaz n’est pas joignable, appeler les pompiers.**
- **L’installation et la réparation doivent être effectuées par un installateur ou une entreprise de réparation ayant les qualifications requises ou par le fournisseur de gaz.**

AVERTISSEMENT : Les fuites de gaz ne peuvent pas toujours être détectées à l’odorat.

Les fournisseurs de gaz recommandent d’utiliser un détecteur de gaz approuvé UL ou CSA.

Pour plus d’informations, contacter votre fournisseur de gaz.

Si une fuite de gaz est détectée, suivre les instructions de la section « Que faire en cas de détection d’une odeur de gaz ».

IMPORTANT: L’installation au gaz doit être conforme aux codes locaux, ou en l’absence de codes locaux, au Code National d’alimentation au gaz, à la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 ou au Code des installations au gaz naturel et au propane, CSA-B149.1.

La sécheuse doit être correctement reliée à la terre en conformité avec les codes locaux en vigueur, ou en l’absence de tels codes, avec le National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 ou le Code canadien des installations électriques, CSA C22.1 partie 1.

Dans l'État du Massachusetts, les instructions d'installation suivantes sont applicables :

- Les travaux d'installation et réparation doivent être exécutés par un plombier ou monteur d'installations au gaz qualifié ou licencié, ou par le personnel qualifié d'une entreprise licenciée par l'État du Massachusetts.
- Dispositifs de fermeture acceptables : Les robinets de gaz et robinets à bille installés pour l'utilisation doivent être indiqués.
- Si un raccord flexible de gaz est utilisé, il ne doit pas dépasser 4 pi (121,9 cm).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

POUR METTRE L'ANCIENNE SÉCHEUSE AUX REBUTS OU POUR LA REMISER, ENLEVER LA PORTE.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Guide de connexion Internet pour les appareils connectés uniquement

IMPORTANT : Il est de la responsabilité de l'utilisateur de bien installer l'appareil avant de l'utiliser. Bien lire et suivre le guide d'installation qui accompagne l'appareil.

La connectabilité nécessite un réseau Wi-Fi et la création d'un compte. Les fonctions de l'application peuvent changer. Des frais de transfert de données peuvent s'appliquer. Une fois installée, lancer l'application. Suivre les étapes de configuration du compte d'utilisateur et de connexion de l'appareil.

Il faut :

- Un routeur sans fil compatible Wi-Fi à 2,4 GHz avec sécurité WPA2. Pour vérifier les capacités du routeur, consulter le manuel d'instructions du fabricant du routeur.
- Le routeur devra être en marche et connecté à Internet.
- Le numéro SAID à 10 caractères de votre appareil. Le numéro SAID est imprimé sur une étiquette collée sur l'appareil ou affiché à l'écran ACL.

Déclaration de conformité de la Commission fédérale des communications (FCC)

Cet appareil est conforme à la norme FCC, partie 15. Le bon fonctionnement de l'appareil est fonction de deux conditions :

1. Cet appareil ne doit pas produire de brouillage dommageable et
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Tous changements ou toutes modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Avis de conformité d'Industrie Canada (IC)

Cet appareil satisfait aux prescriptions des documents CNR/RSS d'Industrie Canada (utilisation sans licence). Le bon fonctionnement de l'appareil est fonction de deux conditions :

1. Cet appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. Cet appareil doit être compatible avec n'importe quelle interférence, y compris des interférences causées par l'utilisation involontaire de l'appareil.

En vertu des règlements d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'à l'aide d'une antenne d'un type et de gain maximum (ou moins) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles pour les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

Pour satisfaire aux exigences de la FCC et d'Industrie Canada sur les l'exposition aux radiations de radiodiffusion, les antennes utilisées avec cet émetteur doivent être installées de telle sorte qu'il y ait une distance de 20 cm ou plus séparant la source de radiation (antenne) et toute personne en tout temps et ne doit pas être co-utilisée ou fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou qu'un émetteur.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées par le fait d'allumer et d'éteindre l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en suivant l'un des conseils suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Prendre contact avec un revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Connexion de votre appareil intelligent à chargement frontal

REMARQUE : Visiter le **www.maytag.com/connect** pour obtenir des instructions supplémentaires.

1. Télécharger l'application MAYTAG™ et créer un compte.

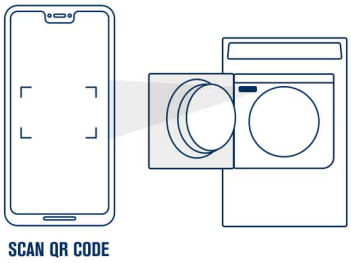


2. Sélectionner ADD APPLIANCE (AJOUTER UN APPAREIL).

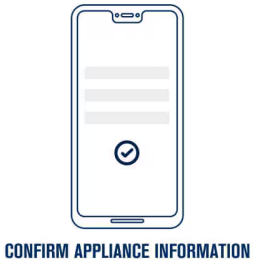


3. Balayer le code à barres 2D.

   INFO-BULLE : Le code à barres 2D se trouve sur l'étiquette de l'appareil, il est aussi possible de saisir manuellement le SAID et le MAC.



4. Sélectionner le numéro de type et de modèle du produit.



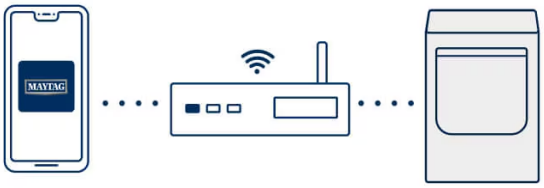
5. Appuyer sur le bouton WiFi Connect (Connexion Wi-Fi) de l'appareil et le relâcher rapidement.

   INFO-BULLE : Ne pas maintenir le bouton enfoncé, cela mettrait l'appareil dans un mauvais mode. Si votre appareil indique « Hold 3 sec. » (Appuyer pendant 3 s), ne pas tenir compte de cette indication.



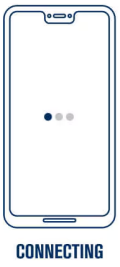
6. Dans l'application, sélectionner votre réseau et saisir votre mot de passe.

   INFO-BULLE : Si votre routeur domestique dispose d'un choix de bandes de fréquences, utiliser le nom du routeur de la bande 2,4 GHz.



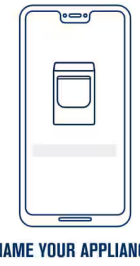
7. Un écran s'affiche avec la mention « CONNECTING » (Connexion). Ces 4 étapes peuvent prendre jusqu'à 2 minutes.

   INFO-BULLE : Pendant ce processus, les témoins de l'appareil clignotent. Ceci est normal. Une fois que l'appareil est connecté, le processus se termine par une lumière blanche continue.



8. Nommer votre appareil et commencer à utiliser les fonctions de la télécommande.

   INFO-BULLE : Ne pas oublier d'appuyer sur le bouton « Remote Enable » (Activation à distance) pour utiliser ces fonctions.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE LA SÉCHEUSE

Nettoyage de l’emplacement de la sécheuse

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d’explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l’essence, à l’écart de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Placer la sécheuse au moins 18 po (460 mm) au-dessus du sol pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Éviter de laisser autour de la sécheuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l’air et empêcher le bon fonctionnement de la sécheuse. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de vêtements placées devant la sécheuse.

Nettoyage de l’intérieur de la sécheuse

Nettoyage du tambour de la sécheuse :

1. Utilisez un mélange de détergent à vaisselle doux en faible concentration ou un produit de nettoyage ininflammable et de l’eau très chaude. Frotter avec un chiffon doux.
   - Rincer soigneusement avec une éponge ou une serviette mouillée.
   - Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.
2. Utiliser un chiffon en microfibre et de l’eau très chaude dans un flacon de vaporisation pour nettoyer le tambour et une deuxième serviette en microfibre pour le séchage.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels les jeans en denim bleu ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l’intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sécheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable sur l’envers pour éviter le transfert de la teinture.

Retrait de la charpie accumulée

À l’intérieur de la caisse de la sécheuse :
Il faut retirer la charpie accumulée dans le conduit d’évacuation tous les 2 ans ou plus souvent, selon l’utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par un réparateur qualifié ou un nettoyeur de systèmes de ventilation.

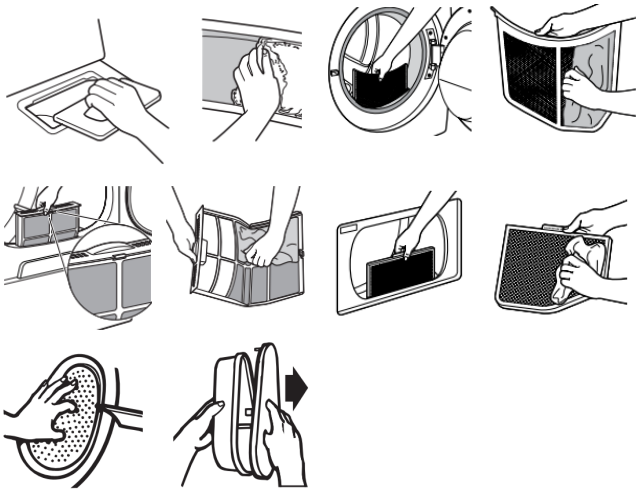
À l’intérieur du conduit d’évacuation :
Il faut retirer la charpie accumulée dans le conduit d’évacuation tous les 2 ans ou plus souvent, selon l’utilisation de la sécheuse.

Nettoyage du filtre à charpie

Nettoyage avant chaque charge :
Le filtre à charpie peut être situé dans l’ouverture de la porte ou sur le dessus de la sécheuse selon le modèle. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage.

Nettoyage :

1. Retirer le filtre à charpie. Au besoin, appuyer sur l’onglet pour dégager et ouvrir le filtre à charpie. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s’enlève difficilement.



2. Bien remettre le filtre à charpie en place.

IMPORTANT :

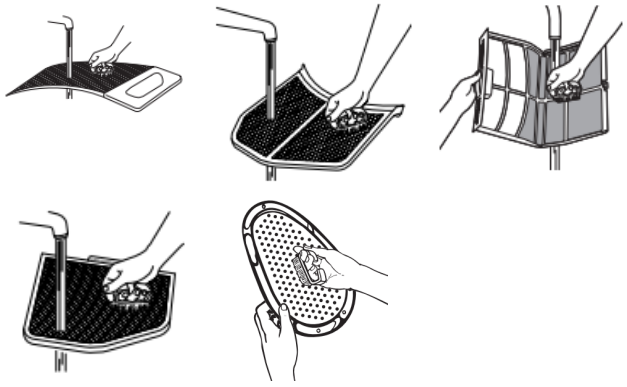
- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer une surchauffe et des dommages à la sécheuse et aux tissus.
- Si de la charpie tombe dans la sécheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d’évacuation et retirer la charpie. Voir la section « Exigences concernant l’évacuation » dans les Instructions d’installation.
- Au besoin, nettoyer l’espace où se trouve la charpie. À l’aide d’un aspirateur, enlever doucement toute charpie qui s’est accumulée à l’extérieur du filtre à charpie.

Nettoyage au besoin :
Des résidus de détergent ou d’assouplisseur de tissu peuvent s’accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou l’arrêt de la sécheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu’il est dans la sécheuse, il est probablement obstrué. Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse en nylon tous les 6 mois ou plus fréquemment s’il devient obstrué par suite d’une accumulation de résidus.

Pour laver :

1. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l’eau chaude.

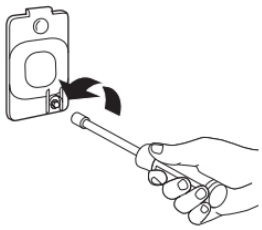
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre à charpie avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre dans la sécheuse.

Changement de l'ampoule d'éclairage du tambour (sur certains modèles)

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sécheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sécheuse. À l'aide d'un tourne-écrou de 1/4 po (6,5 mm) ou d'une clé à douille, retirer la vis située à l'angle inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.



3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule uniquement par une ampoule de 10 W pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

Vérification d'une circulation d'air adéquate pour le système d'évacuation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en aluminium.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Bonne circulation d'air

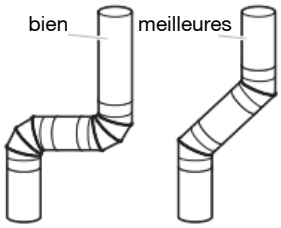
Une sécheuse a besoin de chaleur et d'une circulation d'air adéquate pour sécher efficacement les vêtements. Une ventilation adéquate réduit les durées de séchage et accroît les économies d'énergie. Voir les Instructions d'installation.

Le système d'évacuation fixé à la sécheuse joue un rôle important dans la circulation de l'air. Des conduits d'évacuation bloqués ou écrasés, ainsi qu'une installation inadéquate de l'évacuation, diminuent la circulation d'air et les performances de la sécheuse.

Les interventions de dépannage causées par une ventilation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie et seront à la charge du client, quel que soit l'installateur de la sécheuse. Pour nettoyer ou réparer l'évacuation d'air, contacter un technicien qualifié dans l'évacuation d'air.

Pour maintenir une bonne circulation d'air

- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
- Remplacer le matériau de conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium par des conduits d'évacuation lourds et rigides de 4 po (102 mm) de diamètre.
- Toujours employer les conduits d'évacuation les plus courts possibles.
- Ne pas utiliser plus de quatre coudes à 90° dans un circuit d'évacuation, car chaque inclinaison et courbe réduit le flux d'air.



- Retirer la charpie et les résidus du clapet d'évacuation.
- Retirer la charpie sur toute la longueur du circuit d'évacuation au moins tous les 2 ans. Après le nettoyage, suivre les instructions d'installation pour une vérification finale de l'appareil.
- Dégager tout article qui se trouverait devant la sécheuse.

Précautions à prendre avant une non-utilisation, un entreposage ou un déménagement

Entretien pour non-utilisation et entreposage

Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sécheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Nettoyer le filtre à charpie. Voir la section « Nettoyage du filtre à charpie ».
3. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
4. Modèles à vapeur uniquement : Fermer l'alimentation en eau de la sécheuse. Ceci permet d'éviter les inondations accidentelles (dues à une augmentation de la pression hydraulique) lorsque vous êtes absent.

Entretien avant un déménagement – Sécheuses au gaz

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'alimentation en gaz.
3. Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau de la sécheuse.
4. Fermer le bouchon sur la canalisation de gaz ouverte.
5. Modèles à vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau. Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
6. S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sécheuse.
7. Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sécheuse.

Réutilisation de la sécheuse :

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

1. Vidanger les canalisations d'eau. Reconnecter le tuyau d'arrivée d'eau au robinet. Ouvrir le robinet d'eau.
2. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique comme décrit dans les « Instructions d'installation ».

Réinstallation de la sécheuse

Suivre les « Instructions d'installation » pour choisir l'emplacement, ajuster l'aplomb de la sécheuse et la raccorder.

Instructions spécifiques pour les modèles vapeur

Installer et remiser la sécheuse à l'abri du gel. Il est possible que de l'eau stagne dans les tuyaux; ceci pourrait endommager la sécheuse en période de gel. Si la sécheuse doit faire l'objet d'un déménagement ou de remisage au cours d'une période de gel, hiveriser la sécheuse.

Tuyau d'arrivée d'eau

Remplacer le tuyau d'arrivée d'eau et la crépine de tuyau après 5 ans d'utilisation afin de réduire le risque de défaillance du tuyau. Inspecter périodiquement le tuyau et le remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lors du remplacement du tuyau d'arrivée d'eau, inscrire la date du remplacement.

Hivérisation de la sécheuse :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Déconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau des robinets et les vider.

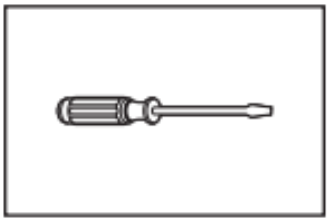
EXIGENCES D'INSTALLATION

Outils et Pièces

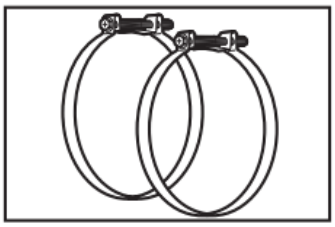
REMARQUE: Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre le processus d'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste suivante.

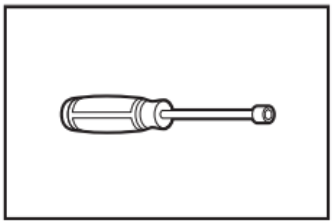
Outils nécessaires à toutes les installations :



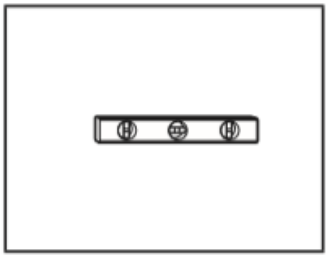
Tournevis à tête plate



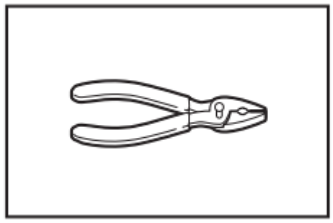
Brides de conduit



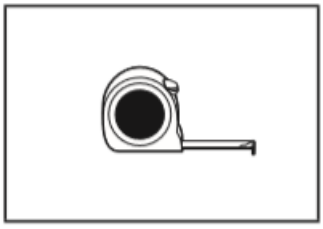
Tourne-écrou de 1/4 po



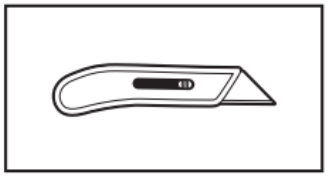
Niveau



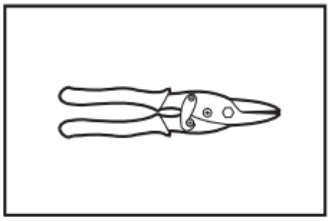
Pince



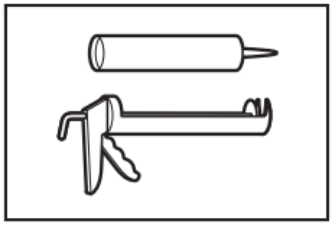
Ruban à mesurer



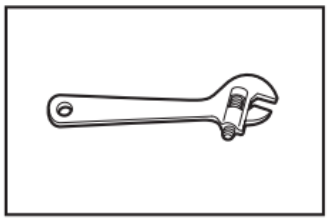
Couteau utilitaire



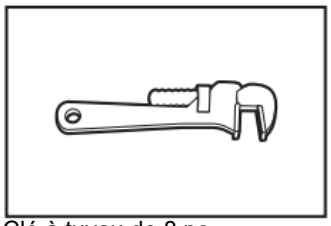
Cisaille de ferblantier



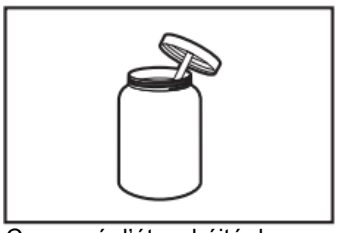
Pistolet à calfeutrer et composé



Clé à molette avec ouverture jusqu'à 1 po (25 mm) ou clé à douille hexagonale

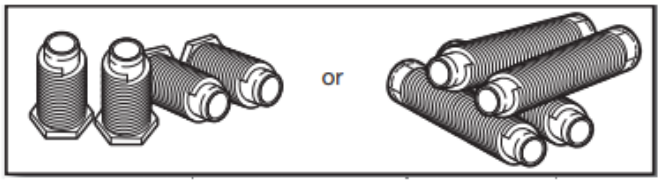


Clé à tuyau de 8 po (203 mm) ou 10 po (254 mm)



Composé d'étanchéité des raccords filetés résistant au gaz propane

Pièces fournies :



Pieds de nivellement (4) (la longueur et l'apparence des pieds peuvent varier selon le modèle)

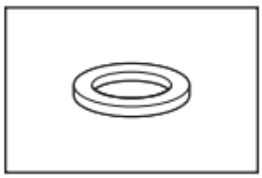
Le sachet de pièces se trouve dans le tambour de la sécheuse. Vérifier que toutes les pièces sont présentes.

REMARQUE : Ne pas utiliser les pieds de nivellement fournis lors de l'installation de la sécheuse avec un piédestal ou d'un ensemble de superposition.

Pièces nécessaires (modèles à vapeur) :



Raccord en « Y »



Rondelle en caoutchouc



Tuyau d'alimentation de 2 pi (0,6 m)



Tuyau d'alimentation de 5 pi (1,52 m)

Pièces nécessaires (non fournies avec la sécheuse) :

Des pièces supplémentaires seront peut-être nécessaires, selon l'installation. Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique et le circuit d'évacuation existants. Voir les sections « Installations électriques » et « Exigences concernant l'évacuation » avant d'acheter les pièces.

Les installations pour maison mobile nécessitent un système d'évacuation en métal offert chez le marchand chez qui vous avez acheté votre sécheuse. Pour obtenir plus d'informations et les coordonnées d'entretien, consulter le guide de démarrage rapide.

Accessoires offerts :

Des accessoires et pièces de remplacement sont offerts pour votre modèle. Pour les coordonnées et les renseignements de commande, consulter le guide de démarrage rapide.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Placer la sécheuse au moins 18 po (460 mm) au-dessus du sol pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Vérifier les spécifications des Codes. Certains Codes limitent ou interdisent l'installation des sécheuses dans un garage, un placard, une résidence mobile ou une chambre à coucher. Contacter l'inspecteur en bâtiments local.

Il vous faudra :

- Un emplacement permettant une évacuation appropriée. Voir la section « Exigences concernant l'évacuation ».
- Un circuit distinct de 15 A ou 20 A pour les sécheuses au gaz.
- Une prise électrique avec liaison à la terre située à moins de 2 pi (610 mm) de l'un des côtés de la sécheuse. Voir « Spécifications électriques » dans la section « Raccordement électrique de la sécheuse au gaz ».
- Un plancher robuste qui peut supporter la sécheuse et un poids total (sécheuse et charge) de 200 lb (90,7 kg). Il faut aussi prendre en compte le poids combiné d'un appareil ménager voisin.
- Un plancher de niveau avec une pente maximale de 1 po (25 mm) sous l'ensemble de la sécheuse. Si la pente est supérieure à 1 po (25 mm), installer l'ensemble de pieds d'extension. Si la sécheuse n'est pas de niveau, les vêtements peuvent ne pas culbuter convenablement et les programmes de détection automatiques peuvent ne pas fonctionner correctement. L'installation sur du tapis n'est pas recommandée.
- Pour une installation dans un garage, placer la sécheuse au moins 18 po (460 mm) au-dessus du plancher. En cas d'utilisation d'un piédestal, il faudra 18 po (460 mm) jusqu'au bas de la sécheuse.

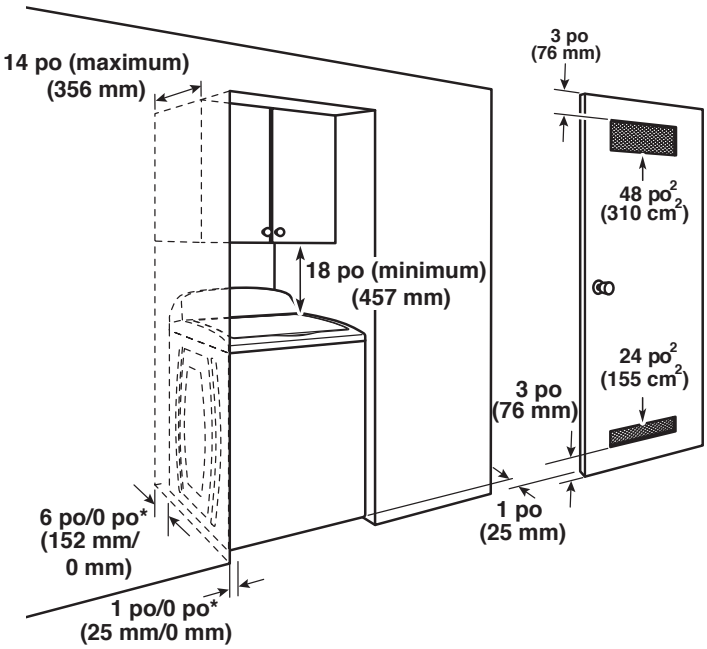
- **Modèles à vapeur uniquement :** Des robinets d'eau froide situés à 4 pi (1,2 m) maximum des valves de remplissage, et une pression d'eau de 20 à 100 lb/po² (137,9 à 689,6 kPa). Il est possible d'utiliser l'alimentation en eau de la laveuse en utilisant les pièces nécessaires indiquées dans la section « Pièces nécessaires », lesquelles devront peut-être être achetées (ces pièces ne sont pas incluses avec l'appareil et sont facultatives).
- La sécheuse ne doit pas être installée ou remisée dans un endroit où elle sera exposée à l'eau ou aux intempéries.

IMPORTANT : Ne pas faire fonctionner la sécheuse à des températures inférieures à 45 °F (7 °C). À des températures inférieures, la sécheuse pourrait ne pas s'arrêter à la fin des programmes de détection automatique, ce qui entraînerait le prolongement du temps de séchage.

Distances de dégagement à respecter :

Pour chaque type de configuration, prévoir davantage de dégagement pour faciliter l'installation et l'entretien : laisser suffisamment de dégagement pour les appareils ménagers voisins et pour les murs, les portes et les plinthes. L'espacement doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte de la sécheuse. Ajouter un espace supplémentaire tout autour de la sécheuse pour réduire le transfert de bruit. Si l'on utilise une porte d'armoire, des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte sont nécessaires. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes de passage de l'air peuvent être utilisées.

Espacement pour un encastrement ou une armoire



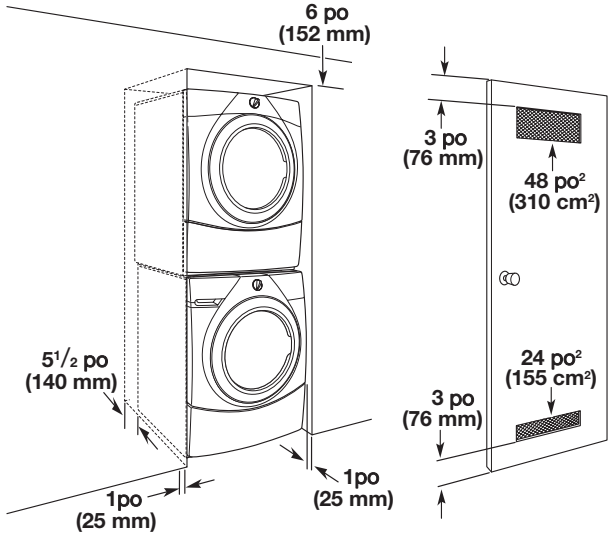
*Dégagement minimum recommandé

REMARQUE : Aucun autre appareil consommant un combustible ne doit être installé dans le même placard.

Les dimensions indiquées **correspondent à** l'espacement minimal permis.

- Prévoir davantage d'espace pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Un espace supplémentaire peut être requis pour les moulures de porte et de plancher et pour les plinthes.
- Un espace supplémentaire de 1 po (25 mm) de tous les côtés de la sécheuse est recommandé pour réduire le transfert du bruit.
- Pour installation dans une armoire avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimums d'entrée d'air en haut et en bas de la porte. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes de passage de l'air sont acceptables.
- Il faut aussi prendre en compte l'espace requis entre les appareils voisins.

Installation dans une armoire (laveuse et sécheuse superposée) :



Dégagement d'installation minimal (sécheuse seulement) :

	Avant	Côtés	Arrière	Haut
Encastré	N. D.	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)	18 po (457 mm) de largeur pour l'armoire/la tablette
Armoire	1 po (25 mm) minimum	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)	18 po (457 mm) de largeur pour l'armoire/la tablette

Un espacement arrière de 0 po (0 mm) est autorisé pour l'évacuation à l'arrière seulement.

Pour les modèles à vapeur uniquement, le tuyau d'arrivée ne doit pas être plié.

IMPORTANT : Garder un dégagement d'un minimum de 5 ½ po (139,7 mm) entre le mur et la sécheuse pour éviter d'écraser le conduit d'évacuation.

Installation dans une résidence mobile – Exigences supplémentaires

Cette sécheuse peut être installée dans une maison mobile. L'installation doit satisfaire les critères de la Manufactured Home Construction and Safety Standard, Titre 24 CFR, partie 3280 (anciennement Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Titre 24 HUD, partie 280) ou de la Norme CAN/CSA-Z240MH pour les maisons mobiles.

Critères à respecter pour une installation dans une maison mobile :

- Un système d'évacuation en métal qui peut être acheté chez votre marchand.
- Ensemble d'ancrage au sol pour installation en maison mobile.
- Il faut prendre des dispositions spéciales dans les maisons mobiles pour l'apport d'air de l'extérieur dans la sécheuse. L'ouverture (telle qu'une fenêtre à proximité) devrait être au moins deux fois plus grande que l'ouverture de décharge de la sécheuse.

Raccordement électrique de la sécheuse au gaz – États-Unis et Canada

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

Une source d'alimentation de 120 V CA à 60 Hz – uniquement et protégée par un fusible de 15 A ou 20 A est nécessaire. On recommande d'utiliser un fusible ou un disjoncteur temporisé. Il est également recommandé de raccorder l'appareil sur un circuit distinct exclusif à cet appareil. Ne pas utiliser de rallonge.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

Pour un appareil avec liaison à la terre et cordon d'alimentation :

Cet appareil doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. L'appareil est doté d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre d'équipement et une fiche de branchement de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui soit bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. En cas de doute quant à la qualité de la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou un technicien d'entretien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec cet appareil; si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Spécifications de l'alimentation en gaz

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'arrivée de gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer chaque organe de connexion de la canalisation de gaz.

En cas de connexion au gaz propane, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 13 po (33 cm) dans la colonne d'eau.

Par personnel qualifié, on entend : personnel agréé de chauffage, personnel agréé d'une compagnie de gaz, et personnel d'entretien agréé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Type de gaz

Gaz naturel :

Cette sécheuse est équipée pour une alimentation au gaz naturel. Elle est homologuée par UL pour l'alimentation au gaz propane après conversion appropriée.

- Cette sécheuse doit être équipée du brûleur convenable, correspondant au gaz spécifique qui alimente l'habitation. L'information sur le brûleur se trouve sur la plaque signalétique dans le logement de la porte de la sécheuse. Si ces renseignements ne correspondent pas au type de gaz accessible, contacter votre revendeur ou utiliser les coordonnées indiquées dans le guide de démarrage rapide.

Conversion pour l'alimentation au propane :

IMPORTANT : Un technicien qualifié doit effectuer la conversion.

Ne pas entreprendre de convertir l'appareil dans le cas d'une utilisation avec un gaz différent de celui indiqué sur la plaque signalétique sans d'abord consulter la compagnie de gaz.

Canalisation d'alimentation en gaz

Option 1 (méthode recommandée)

Raccord à gaz en acier inoxydable flexible :

- Si les codes locaux le permettent, utiliser un raccord neuf en acier inoxydable souple (conception homologuée par l'American Gas Association ou par CSA International) pour raccorder la sécheuse à la canalisation rigide d'alimentation en gaz. Selon le besoin, utiliser un coude et un adaptateur de 3/8 po x tuyau NPT de 3/8 po entre le raccord de gaz flexible et la canalisation de gaz de la sécheuse, pour éviter toute déformation.

Option 2 (méthode alternative)

Conduit d'aluminium ou de cuivre approuvé :

- La canalisation doit comprendre un connecteur obturé (filetage NPT de 1/8 po ou plus) accessible pour le raccordement de l'instrument de mesure immédiatement en amont de la connexion d'alimentation en gaz de la sécheuse.
- On recommande un tuyau IPS de 1/2 po.
- Pour les longueurs inférieures à 20 pi (6,1 m), on peut utiliser des tuyaux approuvés en aluminium ou en cuivre de 3/8 po dans la mesure où les codes locaux et le fournisseur de gaz l'autorisent.
- Pour le gaz naturel, ne pas utiliser de conduits en cuivre.
- Pour les longueurs supérieures à 20 pi (6,1 m), on peut utiliser des tuyaux plus gros et un adaptateur de calibre différent.
- Si la sécheuse a été convertie pour une utilisation au propane, on peut utiliser un tuyau en cuivre pour propane compatible de 3/8 po. Si la longueur totale de la canalisation d'alimentation en gaz est supérieure à 20 pi (6,1 m), utiliser un conduit de taille supérieure.

REMARQUE : On doit utiliser un composé d'étanchéité pour tuyauteries résistant à l'action du gaz propane. Ne pas utiliser de ruban PTFE de plomberie.

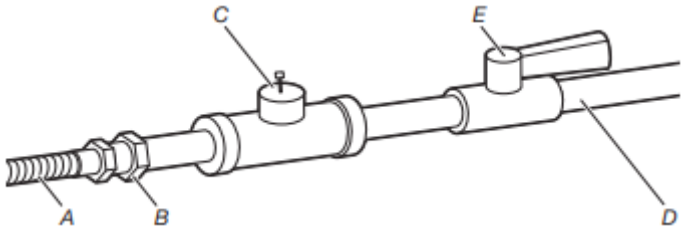
- Un robinet d'arrêt manuel est nécessaire.

Aux États-Unis :

Un robinet d'arrêt individuel doit être installé à six (6) pieds (1,8 m) de la sécheuse conformément au Code national d'alimentation en gaz, ANSI Z223.1. L'emplacement doit être facilement accessible pour l'ouverture et la fermeture.

Au Canada :

Un robinet d'arrêt individuel doit être installé conformément au Code B149.1 relatif à l'installation du gaz naturel et du propane. Il est recommandé d'installer un robinet d'arrêt individuel manuel à six (6) pieds (1,8 m) maximum de la sécheuse. L'emplacement doit être facilement accessible pour l'ouverture et la fermeture.



A. Raccord flexible de gaz de 3/8 po
B. Adaptateur entre le conduit et le joint conique de 3/8 po
C. Connecteur obturé (filetage NPT de 1/8 po ou plus)
D. Canalisation d'alimentation en gaz (filetage NPT de 1/ 2 po)
E. Robinet d'arrêt du gaz

Spécifications du raccordement de l'alimentation en gaz

- La canalisation d'arrivée de gaz sortant depuis l'arrière de la sécheuse est dotée d'un filetage mâle de 3/8 po.
- Utiliser un coude et un adaptateur NPT de 3/8 po x 3/8 po entre le connecteur de gaz flexible et la conduite de gaz de la sécheuse, pour éviter le pincement.
- Utiliser uniquement un composé d'étanchéité des tuyauteries. Ne pas utiliser de ruban PTFE de plomberie.
- Cette sécheuse doit être raccordée à la canalisation d'alimentation en gaz à l'aide d'un connecteur de gaz flexible homologué qui respecte les normes applicables aux connecteurs utilisés avec des appareils ménagers à gaz, ANSI Z21.24 ou CSA 6.10.

Caractéristiques d'alimentation du brûleur

Altitudes supérieures à 2 000 pi (610 m)

- Si la laveuse/sécheuse doit être utilisée à une altitude supérieure à 2 000 pi (610 m), on doit réduire le débit thermique du brûleur indiqué sur la plaque signalétique de 4 % pour chaque tranche de 1 000 pi (305 m) d'augmentation de l'altitude.

Épreuve sous pression de l'alimentation en gaz

- La sécheuse doit être déconnectée du système de canalisations d'alimentation en gaz lors de tout test de pression à des pressions plus élevées que 1/2 lb/po² (3,45 kPa).

INSTALLATION
Installation des pieds de nivellement

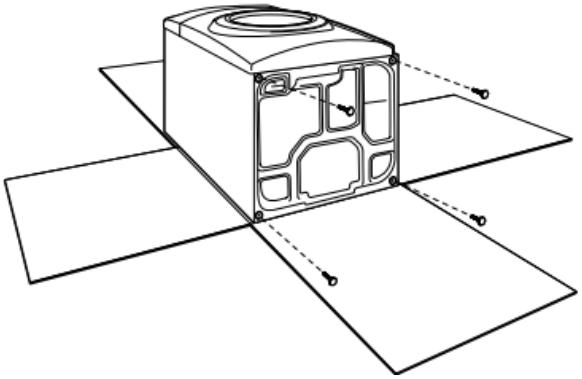
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.

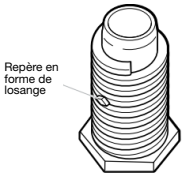
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.

1. Préparation de la sécheuse pour les pieds de nivellement



Afin d'éviter d'endommager le plancher, utiliser un grand morceau de carton plat extrait de la boîte d'emballage de la sécheuse et le placer sous toute la partie arrière de la sécheuse. Saisir fermement le corps de la sécheuse (et non pas le panneau de la console), puis poser la sécheuse sur le carton avec précaution.

2. Vissage des pieds de nivellement



Pied de nivellement avec repère en forme de diamant



Pied de nivellement sans repère en forme de diamant

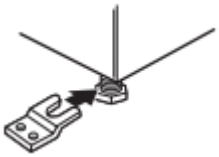
À l'aide d'une clé et d'un ruban à mesurer, visser les pieds de nivellement dans les trous pour pieds de nivellement jusqu'à ce que le bas de chaque pied se trouve à environ 1/2 po (13 mm) à 1 1/2 po (38 mm) du bas de la sécheuse.

Pour les pieds de nivellement avec repère en forme de diamant :
Introduire manuellement les pieds dans les trous des pieds. Utiliser une clé à molette pour visser les pieds jusqu'à ce que le symbole de repérage en forme de diamant ne soit plus visible.

Placer une cornière de carton prise à partir de l'emballage de la sécheuse sous chacun des deux coins arrière de la sécheuse. Redresser la sécheuse. Faire glisser la sécheuse sur les cornières jusqu'à ce qu'elle soit proche de son emplacement final. Laisser suffisamment d'espace pour connecter le conduit d'évacuation.

Pour utilisation en maison mobile :
Les sécheuses à gaz doivent être solidement fixées au plancher.

Les installations en maison mobile nécessitent un ensemble d'ancrage au sol pour installation en maison mobile (no de pièce 346764A). Pour le processus de commande, consulter le Guide de démarrage rapide.



Raccordement au gaz – États-Unis et Canada

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'arrivée de gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

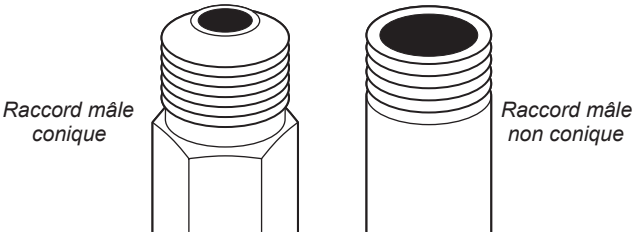
Bien serrer chaque organe de connexion de la canalisation de gaz.

En cas de connexion au gaz propane, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 13 po (33 cm) dans la colonne d'eau.

Par personnel qualifié, on entend : personnel agréé de chauffage, personnel agréé d'une compagnie de gaz, et personnel d'entretien agréé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

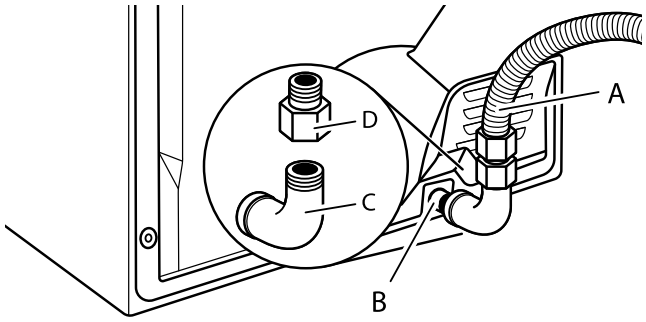
1. Connecter l'alimentation en gaz à la sécheuse



Retirer le capuchon rouge de la canalisation de gaz. À l'aide d'une clé pour serrer, raccorder l'alimentation en gaz à la sécheuse. Utiliser un composé d'étanchéité des tuyauteries sur tous les filetages des raccords mâles non coniques. Si on utilise un conduit métallique flexible, veiller à ce qu'il ne soit pas pincé.

REMARQUE : Pour les raccordements au propane, on doit utiliser un composé d'étanchéité résistant à l'action du propane. Ne pas utiliser de ruban PTFE de plomberie.

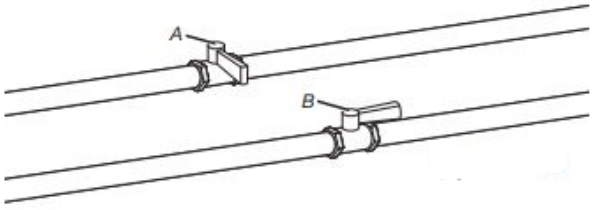
2. Planifier la connexion des raccords de tuyauterie



A. Raccord flexible de gaz de 3/8 po (9,5 mm)
B. Tuyau de sécheuse de 3/8 po (9,5 mm)
C. Coude de 3/8 po (9,5 mm) par 3/8 po (9,5 mm)
D. Adaptateur entre le conduit et le joint conique de 3/8 po (9,5 mm)

On doit utiliser une combinaison de raccords de tuyauterie pour raccorder la sécheuse à l'alimentation en gaz existante. L'illustration présente un raccordement recommandé. Le raccordement peut varier selon le type, la taille et l'emplacement de la canalisation d'alimentation.

3. Ouvrir le robinet d'arrêt



A. Robinet fermé *B. Robinet ouvert*

Ouvrir le robinet d'arrêt de la canalisation d'alimentation; le robinet est ouvert lorsque la manette est parallèle à la canalisation de gaz. Vérifier ensuite tous les raccordements en les badigeonnant d'une solution de détection des fuites non corrosive approuvée. La formation de bulles indique la présence d'une fuite. Éliminer toute fuite détectée.

Exigences d’évacuation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d’incendie

Utiliser un conduit d’évacuation en métal lourd.

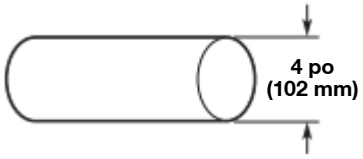
Ne pas utiliser de conduit d’évacuation en plastique.

Ne pas utiliser de conduit d’évacuation en aluminium.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d’incendie, cette sécheuse doit ÉVACUER L’AIR À L’EXTÉRIEUR.

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Le conduit d’évacuation de la sécheuse ne doit pas être raccordé à une évacuation de gaz, une cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un vide sanitaire ou un vide de construction. Seul un conduit d’évacuation métallique rigide ou flexible doit être utilisé pour le système d’évacuation. Ne pas utiliser de conduit de plastique ou de métal très mince.



- Utiliser uniquement un conduit d’évacuation en métal lourd de 4 po (102 mm) et des brides de serrage.
- Ne pas utiliser de conduit de plastique ou de métal très mince.

Conduit métallique rigide :

- Recommandé pour une performance de séchage idéale afin d’éviter tout écrasement ou déformation.

Conduit métallique flexible (acceptable seulement dans la mesure où il est accessible en vue du nettoyage) :

- Doit être entièrement déployé et soutenu à l’emplacement d’installation final de la sécheuse.
- Enlever tout excès de conduit flexible pour éviter tout affaissement et déformation susceptible de réduire la capacité d’évacuation et le rendement.
- Ne pas installer le conduit métallique flexible dans des cavités fermées de murs, plafonds ou planchers.
- La longueur totale ne doit pas dépasser 7 $^{3}/_{4}$ pi (2,4 m).
- La longueur du conduit métallique d’évacuation souple utilisé doit être prise en compte lors de la conception de l’ensemble du système d’évacuation, comme indiqué dans le « Tableau des systèmes d’évacuation ».

Système d’évacuation domestique :

- Si l’on utilise un système d’évacuation domestique existant, nettoyer les charpies sur toute la longueur du système avant d’installer la sécheuse.
- S’assurer que les évents d’évacuation externes à l’extérieur de la maison ne sont pas obstrués par des charpies ou d’autres débris extérieurs.
- Remplacer tout conduit de plastique ou en aluminium par un conduit métallique rigide ou souple. Consulter à nouveau le « Tableau des systèmes d’évacuations » et modifier le système d’évacuation domestique existant au besoin pour obtenir un meilleur séchage.

Évents pour conduit d’évacuation :

- Terminer le conduit d’évacuation par un clapet de décharge pour empêcher les rongeurs et les insectes d’entrer dans la maison.
- Doit se trouver à au moins 12 po (305 mm) du plancher ou de tout objet susceptible d’obstruer l’ouverture d’évacuation (comme des fleurs, des pierres, des buissons ou de la neige).
- Ne pas utiliser un clapet d’évacuation à fermeture magnétique.

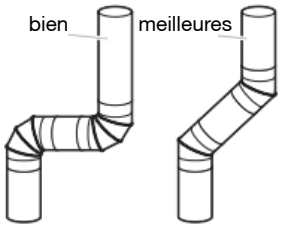
Styles recommandés : **Style acceptable :**



Clapet à persiennes | Clapet de type boîte | Hotte d’évacuation inclinée

Coudes :

- Les coudes à 45° permettent une meilleure circulation de l’air que les coudes à 90°.



Brides de fixation :

- Utiliser des brides pour sceller tous les joints.
- Le conduit d’évacuation ne doit pas être raccordé ou fixé avec des vis ou tout autre dispositif de serrage qui se prolongerait à l’intérieur du conduit et retiendrait la charpie. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit.

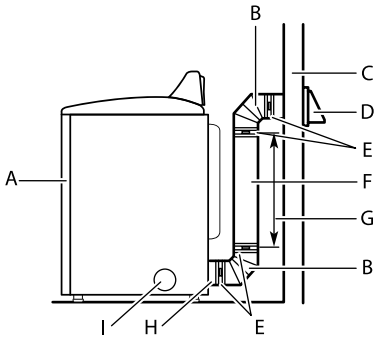


Le matériel d’évacuation peut être acheté auprès de votre revendeur. Pour obtenir les coordonnées et les informations de commande, consulter le guide de démarrage rapide.

Planification des circuits de conduits

Installations d'évacuation recommandées :

Les installations typiques consistent à acheminer le conduit d'évacuation à l'arrière de la sécheuse. D'autres installations sont possibles.



A. Sécheuse
B. Coude
C. Mur
D. Évents pour conduit d'évacuation
E. Brides de fixation
F. Conduit d'évacuation métallique rigide ou flexible
G. Longueur de conduit d'évacuation nécessaire pour le raccordement des coudes
H. Bouche de décharge
I. Bouche d'évacuation latérale facultative

Installations d'évacuation facultatives :

⚠ AVERTISSEMENT

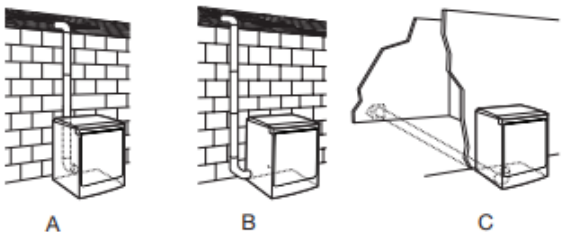
Risque d'incendie

Couvrir les trous d'évacuation inutilisés en utilisant la trousse d'obturation du fabricant.

Contacter votre marchand local.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie, une décharge électrique ou une blessure grave.

Certains modèles peuvent être convertis pour évacuer par le côté droit, le côté gauche ou par le bas. L'on peut, de préférence, contacter le détaillant local pour convertir la sécheuse.

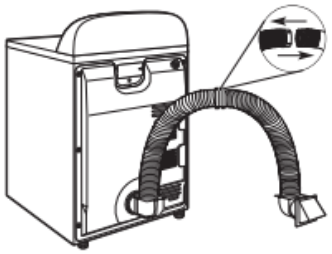


A. Installation avec acheminement standard du conduit d'évacuation par l'arrière
B. Installation avec évacuation par la gauche ou par la droite (offert seulement sur certains modèles de 27 po de largeur).
C. Installation avec évacuation par le bas (offert seulement sur certains modèles de 27 po de largeur).

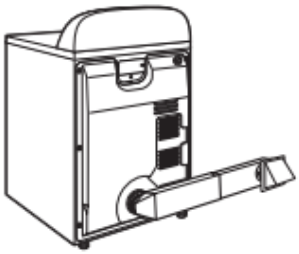
Autres installations avec dégagement réduit

Il existe de nombreux systèmes d'évacuation. Choisir le système qui convient le mieux à l'installation. Deux installations à dégagement réduit sont illustrées.

REMARQUE : On peut acheter les trousses suivantes pour les installations où le dégagement est réduit. Consulter le guide de démarrage rapide pour les coordonnées.



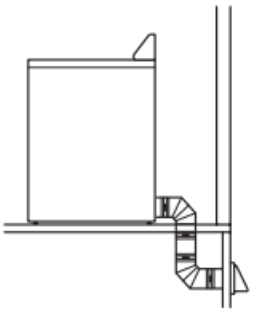
Installation au-dessus de la sécheuse (également offerte avec un coude décalé). L'exemple suivant présente un système d'extraction semi-rigide.



Installation en périscope

Dispositions spéciales pour les installations dans une maison mobile :

Le système d'évacuation doit être solidement fixé à une section non combustible de la structure de la résidence mobile et ne doit pas se terminer en dessous de la résidence mobile. Acheminer le conduit d'évacuation vers l'extérieur.



Déterminer l'itinéraire d'acheminement du conduit :

- Choisir l'itinéraire d'acheminement vers l'extérieur qui sera le plus direct et le plus rectiligne.
- Planifier l'installation de façon à introduire un nombre minimal de coudes et de changements de direction.
- Si des coudes ou changements de direction sont utilisés, prévoir autant d'espace que possible.
- Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer.
- Utiliser le moins possible de changements de direction à 90°.

Déterminer la longueur du conduit et les coudes nécessaires pour la meilleure performance de séchage :

- Utiliser le « tableau des systèmes d'évacuation » suivant pour déterminer le type de matériel d'évacuation et les combinaisons de hotte acceptables.

REMARQUE : Ne pas utiliser un conduit de longueur supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau des systèmes d'évacuation. Si la longueur du circuit est supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau, on observera :

- Un cycle de vie réduit de la sécheuse.
- Une réduction du rendement, avec une durée de séchage plus longue et une plus grande consommation d'énergie.

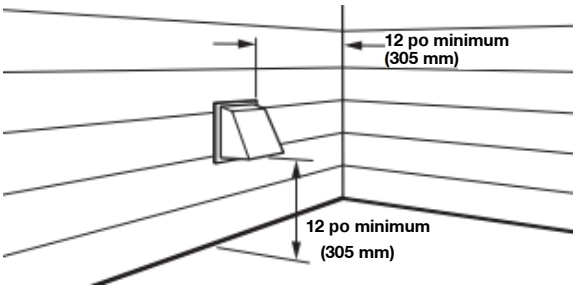
Les « tableaux des systèmes d'évacuation » indiquent les critères d'évacuation qui vous aideront à obtenir une performance de séchage idéale.

Tableau des systèmes d'évacuation		
Nombre de coudes à 90°	**Type de conduit d'évacuation**	**Clapets de type boîte, à persiennes ou inclinés**
0	Métallique rigide	64 pi (20 m)
1	Métallique rigide	54 pi (16,5 m)
2	Métallique rigide	44 pi (13,4 m)
3	Métallique rigide	35 pi (10,7 m)
4	Métallique rigide	27 pi (8,2 m)

REMARQUE : Les installations d'évacuation du conduit par le côté ou par le bas comportent un changement de direction à 90º à l'intérieur de la sécheuse. Pour établir la longueur maximale du conduit, ajouter un changement de direction à 90º au tableau.

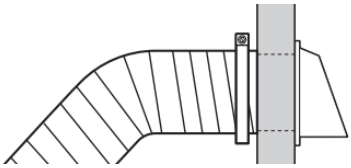
Installation du conduit d'évacuation

1. Installer le clapet d'évacuation



Installer le clapet d'évacuation et utiliser un composé de calfeutrage pour calfeutrer le côté extérieur de l'ouverture murale autour du clapet d'évacuation.

2. Raccorder le conduit d'évacuation au clapet



Le conduit doit être placé par-dessus le clapet d'évacuation. Fixer ensemble le conduit et le clapet avec une bride de 4 po (102 mm). Acheminer le conduit jusqu'à l'emplacement de la sécheuse en utilisant le chemin le plus rectiligne possible. Éviter les changements de direction à 90°. Utiliser des brides pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, de vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongeraient à l'intérieur du conduit pour fixer le conduit d'évacuation; ceux-ci pourraient retenir la charpie.

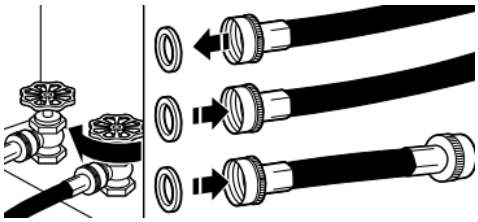
Raccordement des tuyaux d'alimentation

Pour les modèles avec évacuation sans vapeur, passer directement à la section « Raccordement du conduit d'évacuation ». La sécheuse doit être connectée au robinet d'eau froide à l'aide des nouveaux tuyaux d'alimentation. Ne pas utiliser de tuyaux usagés.

REMARQUE : Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inscrire la date d'installation ou de remplacement du tuyau sur celui-ci, pour référence ultérieure.

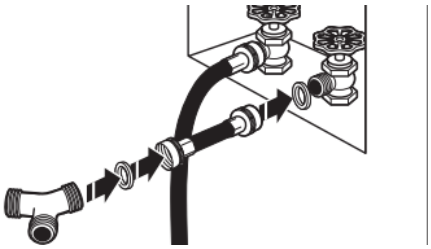
Inspecter périodiquement les tuyaux et les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure, d'usure ou de fuite.

1. Fermer l'eau froide, retirer et remplacer la rondelle en caoutchouc



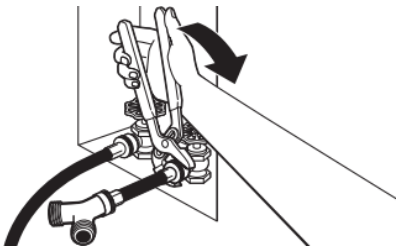
Fermer le robinet d'eau froide et ôter le tuyau d'alimentation de la laveuse. Retirer l'ancienne rondelle en caoutchouc du tuyau d'arrivée d'eau et la remplacer par la nouvelle rondelle en caoutchouc.

2. Fixer le tuyau court et le raccord en « Y »



Fixer le tuyau d'alimentation de 2 pi (0,6 m) au robinet d'eau froide. Visser le raccord à la main pour qu'il repose sur le robinet. Fixer le raccord en « Y » à l'extrémité mâle du tuyau d'alimentation de 2 pi (0,6 m). Visser le raccord à la main jusqu'à ce qu'il repose sur le raccord.

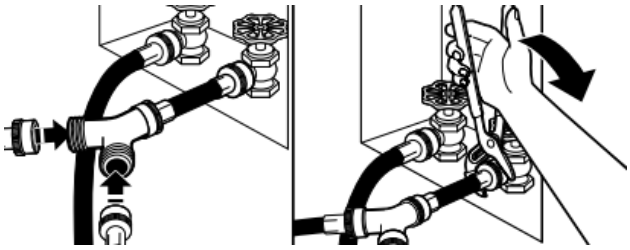
3. Serrer les raccords



Terminer le serrage des raccords de deux tiers de tour supplémentaire avec une pince.

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement. Le raccord risque d'être endommagé.

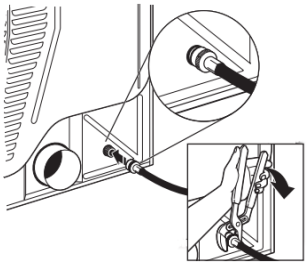
4. **Fixer le long tuyau au raccord en « Y » et serrer les raccords**



Fixer l'une des extrémités du tuyau d'alimentation de 5 pi (1,5 m) au connecteur en « Y ». Fixer le tuyau d'alimentation en eau froide de la laveuse à l'autre extrémité du raccord en « Y ». Visser le raccord à la main jusqu'à ce qu'il repose sur le raccord. Terminer le serrage des raccords de deux tiers de tour supplémentaire avec une pince.

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement. Le raccord risque d'être endommagé.

5. **Fixer le long tuyau à l'électrovanne de remplissage de la sécheuse et serrer les raccords**

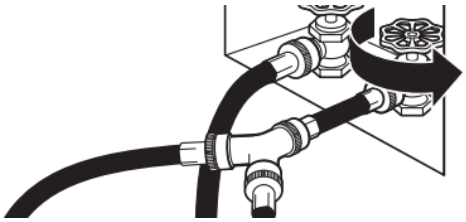


Au besoin, ôter le capuchon protecteur de l'orifice d'arrivée d'eau. Fixer l'autre extrémité du long tuyau à l'électrovanne au panneau arrière de la sécheuse. Visser le raccord à la main jusqu'à ce qu'il repose sur le connecteur de l'électrovanne. Terminer le serrage des raccords de deux tiers de tour supplémentaire avec une pince.

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement. Le raccord risque d'être endommagé.

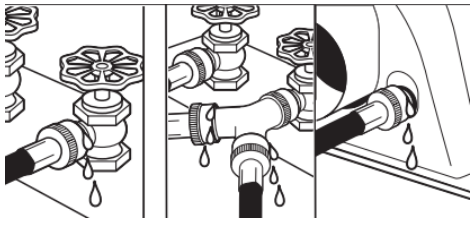
REMARQUE : Le raccordement de l'eau d'une sécheuse avec vapeur peut se situer à un endroit différent.

6. **Ouvrir le robinet d'eau froide**



Vérifier que le robinet d'eau est ouvert.

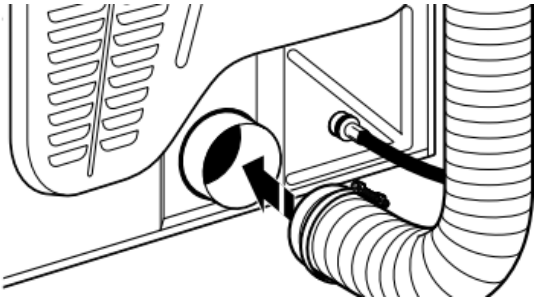
7. **Recherche de fuites**



Vérifier qu'il n'y a pas de fuites autour du raccord en « Y », des robinets et des tuyaux.

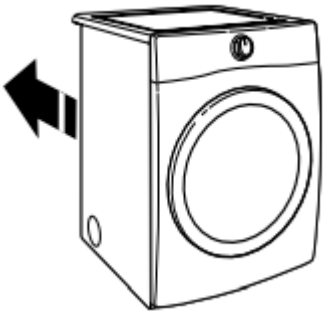
Raccordement du conduit d'évacuation

1. **Raccorder le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation**



À l'aide d'une bride de fixation de 4 po (102 mm), relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation de la sécheuse. Si l'on réalise le raccordement au conduit d'évacuation existant, s'assurer que celui-ci est propre. Le conduit d'évacuation doit être fixé par-dessus la bouche d'évacuation de la sécheuse et à l'intérieur du conduit d'évacuation. S'assurer que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de fixation de 4 po (102 mm).

2. **Placer la sécheuse à son emplacement final**



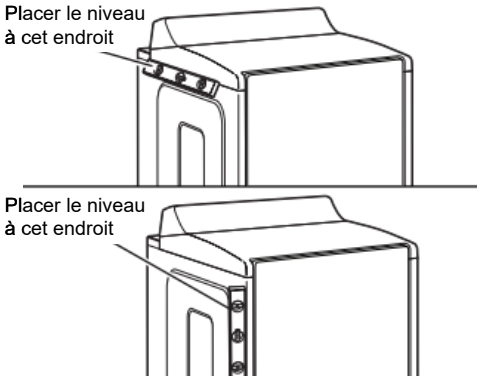
Placer la sécheuse à son emplacement final. Éviter d'écraser ou de déformer le conduit d'évacuation.

Une fois la sécheuse en place, retirer les cornières et le carton sous la sécheuse.

IMPORTANT : Garder un dégagement d'un minimum de 5 ½ po (139,7 mm) entre le mur et la sécheuse pour éviter d'écraser le conduit d'évacuation.

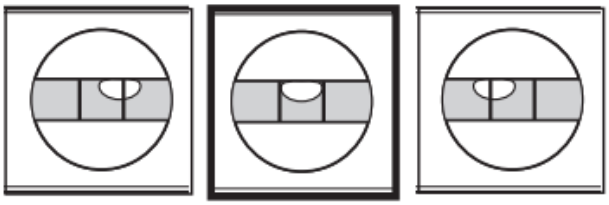
Réglage de l’aplomb de la sécheuse

1. Réglage de l’aplomb de la sécheuse



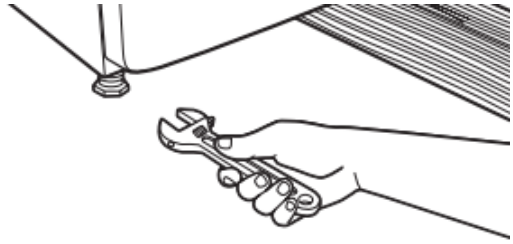
Vérifier l’aplomb de la sécheuse dans le sens transversal. Répéter l’opération dans le sens avant-arrière.

REMARQUE : La sécheuse doit être d’aplomb pour que le système de détection d’humidité fonctionne correctement.



Pas d’aplomb **D’APLOMB** Pas d’aplomb

2. Serrer et ajuster les pieds de nivellement



Si la sécheuse n’est pas d’aplomb, la relever à l’aide d’un bloc de bois. Utiliser une clé pour ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas, et vérifier à nouveau si elle est d’aplomb.

Une fois la sécheuse d’aplomb, s’assurer que les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher et que la sécheuse ne tangue pas.

Liste de vérification pour l’installation terminée

- Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S’il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
- Vérifier la présence de tous les outils.
- Éliminer/recycler tous les matériaux d’emballage.
- Vérifier l’emplacement définitif de la sécheuse. S’assurer que le conduit d’évacuation n’est pas écrasé ou déformé.
- Vérifier que la sécheuse est d’aplomb. Voir la section « Ajuster l’aplomb de la sécheuse ».
- Ôter la pellicule protectrice de la console et tout ruban adhésif resté sur la sécheuse.
- Essuyer soigneusement l’intérieur du tambour de la sécheuse avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de poussière.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de décharge électrique

Brancher l’appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d’adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

- Brancher l’appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- S’assurer que l’alimentation en gaz est ouverte.
- Vérifier qu’il n’y a pas de fuites.
- Vérifier que la canalisation de gaz souple n’est pas écrasée ou déformée.

Modèles à vapeur uniquement :

- Vérifier que les robinets d’eau sont ouverts.
- Vérifier qu’il n’y a pas de fuites autour du raccord en « Y », du robinet et des tuyaux.
- Si l’on réside dans une région où l’eau est dure, l’emploi d’un adoucisseur d’eau est recommandé pour contrôler l’accumulation de tartre dans le circuit d’eau de la sécheuse. Avec le temps, l’accumulation de tartre peut obstruer différentes parties du circuit d’eau, ce qui réduira la performance du produit. Une accumulation excessive de tartre peut entraîner la nécessité de remplacer ou de réparer certains composants.

Tous les modèles :

- Utiliser un programme avec chaleur de 20 minutes puis mettre en marche la sécheuse. Ne pas sélectionner le réglage de température Air Only (Air Seulement).

  Si la sécheuse ne démarre pas, vérifier ce qui suit :
  - Les commandes sont réglées à la position de marche ou « ON » (« MARCHE »).
  - On a appuyé fermement sur le bouton Start (Mise en Marche).
  - La sécheuse est branchée dans une prise reliée à la terre et/ou l'alimentation électrique est connectée.
  - Le fusible domestique est intact et bien visé ou le disjoncteur n'est pas ouvert.
  - La porte de la sécheuse est fermée.
- Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte de la sécheuse et voir s'il y a de la chaleur. Si de la chaleur est détectée, annuler le programme et fermer la porte.

  Si on ne sent aucune chaleur, éteindre la sécheuse et vérifier si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est ouvert.
- Si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est fermé, l'ouvrir, puis répéter le test de 5 minutes décrit ci-dessus.
- Si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est ouvert, contacter un technicien qualifié.
- Pour changer l'ouverture de la porte d'une ouverture du côté droit à une ouverture du côté gauche, voir « Instructions pour inversion de porte de sécheuse » en ligne pour plus de détails.

- Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte de la sécheuse et voir s'il y a de la chaleur. Si de la chaleur est détectée, annuler le programme et fermer la porte.

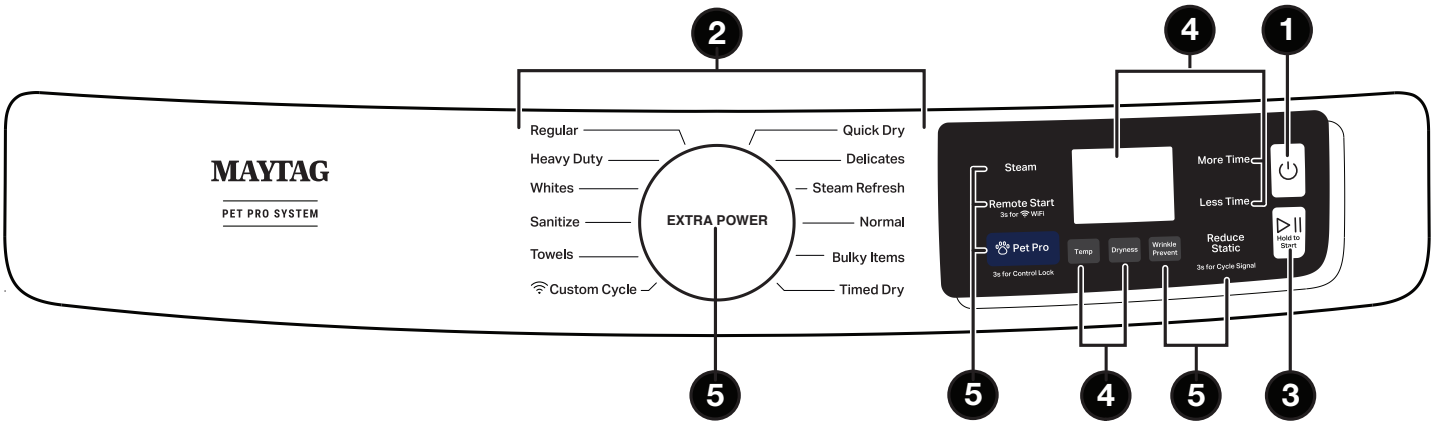
  Si on ne sent aucune chaleur, éteindre la sécheuse et vérifier si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est ouvert.
- Si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est fermé, l'ouvrir, puis répéter le test de 5 minutes décrit ci-dessus.
- Si le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz est ouvert, contacter un technicien qualifié.
- Pour changer l'ouverture de la porte d'une ouverture du côté droit à une ouverture du côté gauche, voir « Instructions pour inversion de porte de sécheuse » en ligne pour plus de détails.

Si l'écran de circulation d'air affiche « Check Vent » (vérifier le conduit d'évacuation), il est possible que le conduit d'évacuation de la sécheuse soit écrasé ou bloqué.

REMARQUE : Il est possible que la sécheuse dégage une certaine odeur lorsqu'elle chauffe pour la première fois. Cette odeur est normale lorsque l'élément chauffant est utilisé pour la première fois. L'odeur disparaîtra.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

TABLEAU DE COMMANDE ET FONCTIONS



Les fonctions, programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. L'apparence peut varier.

REMARQUE : La surface du tableau de commande est très sensible et il suffit d'un léger toucher pour l'activer. Pour s'assurer que vos sélections ont été sauvegardées, toucher le tableau de commande du bout du doigt et non avec l'ongle. Pour sélectionner un réglage ou une option, il suffit de toucher le nom qui lui correspond.

Description des boutons

1. **POWER/CANCEL (PUISSANCE/ANNULATION)**
   Toucher ce bouton pour activer/désactiver la sécheuse ou pour arrêter/annuler un programme.
2. **BOUTON DE COMMANDE DES PROGRAMMES**
   Tourner le bouton de programme pour sélectionner un programme correspondant à la charge de vêtements. Voir la section « Guide des programmes » pour plus de détails. Activer l'option Extra Power (Lavage plus intense) pour les charges plus difficiles à sécher. Voir la section « Options » pour plus de renseignements.
3. **START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE)**
   Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la DEL compte à rebours et que la sécheuse démarre; ou appuyer une fois sur le bouton pendant qu'un programme est en cours pour l'interrompre, puis appuyer de nouveau sur le bouton pour le reprendre.
4. **AFFICHAGE DEL ET RÉGLAGES**
   L'afficheur ACL affiche les réglages et la durée restante estimée du programme. L'ajout ou la modification d'options par défaut peut affecter la durée indiquée sur l'afficheur. Voir la section « Guide des programmes » pour plus de détails.
   Tous les réglages ne sont pas disponibles avec tous les programmes.
   More Time (Plus de temps)/Less Time (Moins de temps)
   Toucher ce bouton pour augmenter ou diminuer la durée d'un programme de Timed Dry (Séchage minuté), ou de Quick Dry (Séchage rapide).
   Temp (Température)
   Lorsque l'on utilise un programme sauf Sanitize (Assainissement), il est possible de sélectionner une température de séchage en fonction du type de charge à sécher. Utiliser le réglage le plus chaud possible acceptable pour les vêtements contenus dans la charge. Suivre les instructions figurant sur l'étiquette des vêtements.

Dryness (Niveau de séchage)

Lorsque l'on utilise un programme avec détection, il est possible de sélectionner un niveau de séchage en fonction du type de la charge de vêtements à sécher sauf pour le programme Sanitize (Assainissement).

État du programme

Les témoins lumineux de programme indiquent la progression d'un programme. Toucher un bouton pour obtenir le programme de séchage désiré. Les témoins ne sont pas tous présents sur tous les modèles. Voir la section « Guide des programmes » pour les détails du programme.

Détection

Le témoin Sensing (Détection) s'allume lors du fonctionnement des programmes Sensor (Détection) pour indiquer que le capteur d'humidité de la sécheuse est en cours de fonctionnement. Ce témoin ne s'allume pas durant les programmes minutés ou les options telles que Wrinkle Prevent (Antifroissement).

Wet (mouillé)

La charge est encore mouillée et/ou le programme vient de commencer.

Damp (humide)

Il reste de l'humidité dans la charge, c'est le moment idéal pour retirer un vêtement pour le faire sécher à l'air ou le repasser.

Cool Down (refroidissement)

La sécheuse a terminé le séchage avec chaleur et fait maintenant culbuter sans chaleur pour la refroidir et pour réduire le froissement.

End (terminé)

Cela indique que le programme sélectionné est terminé et que l'on peut retirer la charge de la sécheuse. Si l'option Wrinkle Prevent (antifroissement) a été sélectionnée, il est possible que la sécheuse poursuive le culbutage de la charge, même si « End » (terminé) est affiché.

Check Vent (vérifier le conduit d'évacuation)

Le témoin Check Vent (Vérifier le conduit d'évacuation) n'est disponible qu'avec les programmes Sensor (Détection). Cette alerte indique la qualité de la circulation de l'air dans la sécheuse et le système d'évacuation de la sécheuse durant la durée de vie de la sécheuse. Pendant la phase de détection au début du programme, si une conduite bloquée ou une faible pression est détectée, le message « Check vent » (Vérifier le conduit d'évacuation) s'affiche. Nettoyer le filtre à charpie ou le conduit pour obtenir un bon rendement. Ce témoin reste allumé pendant toute la durée du programme. Consulter la section « Dépannage » pour obtenir des solutions possibles et résoudre le problème. Le témoin s'éteint à la fin du programme, si on appuie sur le bouton Power (mise sous tension) ou si la porte est ouverte. Le témoin reste allumé pendant le programme jusqu'à ce que la conduite soit nettoyée.

REMARQUE : La sécheuse continue à fonctionner même si le témoin est allumé, mais une mauvaise circulation de l'air peut avoir une incidence sur le temps de séchage et le rendement.

5. OPTIONS

Utiliser ces boutons pour sélectionner les options disponibles sur la sécheuse. Les programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles.

REMARQUE : Pour de meilleures performances lors de l'utilisation de Wrinkle Prevent (Antifroissement), Reduction Static (Réduction de l'électricité statique), Steam (Vapeur) et Pet Pro (Animaux), utiliser avec des charges moyennes à plus grandes.

Wrinkle Prevent (Antifroissement)

Toucher ce bouton pour activer/désactiver cette fonction et l'activer à la vapeur (sur certains modèles). L'option Wrinkle Prevent (Antifroissement) ajoute jusqu'à 150 minutes de culbutage périodique et de chaleur afin d'aider à réduire le froissement. L'option Wrinkle Prevent (Antifroissement) à la vapeur ajoute un programme de vapeur court après 60 minutes pour aider à lisser les plis.

Reduce Static (Réduction de l'électricité statique) (sur certains modèles)

Toucher ce bouton pour ajouter cette option aux programmes avec détection sélectionnés. La sécheuse effectue automatiquement un culbutage, fait une pause puis introduit une petite quantité d'humidité dans la charge pour aider à réduire le niveau d'électricité statique. Cette option prolonge la durée totale du programme d'environ 3 minutes.

Steam (Vapeur) (modèles à vapeur seulement)

Toucher ce bouton pour ajouter de la vapeur à la fin de certains programmes avec détection, afin d'atténuer le froissement. Elle n'est pas accessible dans les programmes Sanitize (Assainissement), Delicates (Articles délicats), Steam Refresh (Rafraîchissement vapeur) ou les programmes minutés (Timed Dry [Séchage minuté]), Quick Dry (Séchage rapide). L'option Steam (Vapeur) peut être utilisée avec les réglages de chaleur High (élevé) ou Medium (moyen). Cette option prolonge la durée totale du programme d'environ 15 minutes.

Pet Pro (Animaux)

L'option Pet Pro (animaux) utilise de la chaleur faible, de l'eau avec un temps de séchage prolongé, pour soulever les poils d'animaux des vêtements et les capturer dans le piège à peluches.

Remote Start (Démarrage à distance)

Toucher ce bouton chaque fois pour activer la commande à distance via l'application Maytag™. Suivre les instructions dans la section « OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER » pour plus de détails.

Remarque : Une fois que Remote Enable (Activation à distance) a été sélectionné, certaines interactions l'annuleront. Exemple : ouverture de la porte.

OBTENIR L'APPLICATION MAYTAG™ ET SE CONNECTER

Téléchargez l'application Maytag™ sur votre appareil mobile. Vous pouvez obtenir les instructions d'abonnement et de connectivité, les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité à l'adresse www.maytag.com/connect ou www.maytag.ca/connect si vous résidez au Canada.

Une fois installée, lancez l'application et vous devrez suivre les étapes pour vous abonner et créer votre compte utilisateur pour vous connecter à votre appareil. Si vous avez des problèmes ou des questions, appelez Maytag® Connected Appliances au **1-866-333-4591**. (Uniquement disponible pour les modèles dotés de la fonctionnalité Wi-Fi). Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, une message s'affiche pour inviter l'utilisateur de choisir la langue avant de voir apparaître le message Download APP (Télécharger l'application) ou d'appuyer sur une autre touche pour configurer le WiFi ultérieurement.

Extra Power (séchage plus intense)

L'option Extra Power (Lavage plus intense) peut être utilisée avec les programmes de séchage avec capteur et minuté. Appuyer sur le bouton pour activer l'option Extra Power (Lavage plus intense) et ajouter 10 minutes au programme (incluant de la chaleur et un culbutage supplémentaire, lorsque possible). Lorsque cette option est activée, le bouton de commande de programme s'illumine et le temps restant approximatif affiché indiquera 10 minutes de plus.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement éliminer l'huile.

Ne jamais faire sécher d'articles tachés d'huile (huiles de cuisson comprises).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

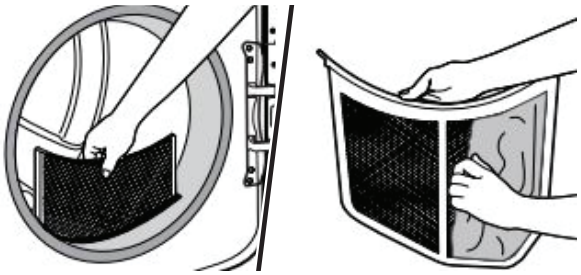
Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

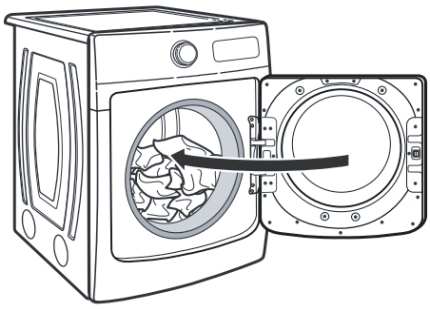
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

1. **Nettoyage du filtre à charpie**



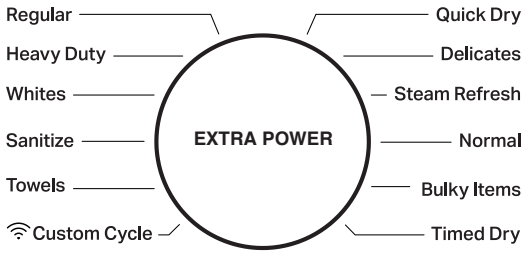
2. **Charger les vêtements**



3. **Mettre l'appareil sous tension.**



4. **Fermer la porte puis sélectionner Cycle (programme) et Settings (réglages).**



5. **Appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause).**



GUIDE DES PROGRAMMES DE LA SÉCHEUSE

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décè ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

Sensor Cycles (Programmes de détection)

Si les réglages sont modifiés, l'appareil garde en mémoire les nouveaux réglages. Dans le cas d'une panne de courant, les réglages sont rétablis aux réglages par défaut. Certains programmes et caractéristiques ne sont pas disponibles sur certains modèles.Tous les réglages et options ne sont pas disponibles sur tous les programmes.

Utiliser les programmes de détection pour un meilleur soin du tissu et davantage d'économies d'énergie. Le sécheuse détecte l'humidité présente dans la charge ou la température de l'air et s'éteint lorsque la charge atteint le degré de séchage sélectionné.

REMARQUE : Toutes les températures indiquées dans la première rangée sont accessibles pour tous les programmes, sauf autrement mentionné. Les températures indiquées en **gras** sont utilisées par défaut pour ce programme.

Articles à sécher :	Programme:	Température :	Description:
Les articles lourds tels que les serviettes et les vêtements de travail	Heavy Duty (service intense)	**Haut** Moyenne Basse	Offre un séchage échelonné avec un niveau de chaleur élevé au début suivi d'un niveau de chaleur moyenne pour un meilleur soin des tissus et davantage d'économies d'énergie.
Vêtements de travail, vêtements ordinaires, mélanges de coton, draps, articles en velours	Normal	**Moyenne**	Utilise un niveau de chaleur modérée pour le séchage de grandes charges composées de tissus et d'articles mixtes. Le programme Normal est le plus efficace.
Sousvêtements, chemisiers, lingerie, vêtements d'athlétisme	Delicados	**Faible**	Utilise un niveau de chaleur faible pour sécher en douceur les articles délicats.
Les grandes charges composées d'articles lourds	Désinfecter	**Haut**	Il s'agit d'un programme de longue durée avec niveau de chaleur élevé dont l'efficacité de réduction des bactéries domestiques est prouvée. Ce programme n'est pas recommandé pour tous les tissus. À utiliser pour les grosses charges ou tissus lourds. Pour de meilleurs résultats, faire fonctionner le programme jusqu'à la fin. Ne pas interrompre.
Vestes, couettes, oreillers, jeans	Objets volumineux	**Moyenne**	À utiliser pour le séchage de gros articles volumineux; ne pas surcharger le tambour de la sécheuse. À mi-programme, le signal retentit pour indiquer à l'utilisateur le moment où il doit ré-agencer les articles pour un séchage optimal.
Chemises, chemisiers, tissus à pressage permanent, articles synthétiques et articles légers	Regular (ordinaire)	**Moyenne**	Utilise un niveau de chaleur moyenne pour le séchage de grandes charges de tissus et d'articles divers.

Articles à sécher :	Programme:	Température :	Description:
Articles robustes blancs	Whites (blancs)	**Haut**	Utiliser une chaleur élevée pour sécher une charge importante de vêtements ou d'articles blancs et robustes.
Charges importantes composées de serviettes et d'articles lourds	Serviettes	**Haut**	Il s'agit d'un programme de longue durée avec niveau de chaleur élevée. Ce programme n'est pas recommandé pour tous les tissus. À utiliser pour les grandes charges de tissus lourds.

REMARQUE : Pour créer un programme personnalisé, télécharger l'application Maytag™ et suivre les instructions de l'application. Tous les programmes pouvant être enregistrés comme favoris peuvent être personnalisés.

Pour les modèles avec vapeur, sélectionner le réglage « +Steam » (+vapeur) pour ajouter un court programme avec vapeur après 60 minutes. Ce réglage n'est accessible qu'avec les réglages de température de séchage moyenne et élevée.

Les programmes de séchage minuté

Si les réglages sont modifiés, l'appareil garde en mémoire les nouveaux réglages (à l'exception de Quick Dry [séchage rapide]). Dans le cas d'une panne de courant, les réglages sont rétablis aux réglages par défaut. Certains programmes et caractéristiques ne sont pas disponibles sur certains modèles. Tous les réglages et options ne sont pas disponibles sur tous les programmes.

Ajustement de la durée de séchage sur les programmes minutés

Lorsqu'on sélectionne un programme Timed Dry (Séchage minuté), la durée apparaît sur l'affichage. Appuyer sur les boutons More Time (Plus de temps) et Less Time (Moins de temps) pour augmenter ou diminuer la durée par tranches de 5 minutes. La durée maximum de séchage est de 150 minutes.

REMARQUE : Toutes les températures indiquées dans la première rangée sont accessibles pour tous les programmes, sauf autrement mentionné. Les températures indiquées en **gras** sont utilisées par défaut pour ce programme.

Articles à sécher :	Programme:	Température :	Description:
N'importe quelle charge **REMARQUE :** Sélectionner Air Dry (séchage à l'air) pour sécher la mousse, le caoutchouc, le plastique et les tissus sensibles à la chaleur.	Timed Dry (séchage minuté)	**Haut** Moyenne Basse Air Dry (séchage à l'air)	À utiliser pour sécher les articles jusqu'à un niveau humide pour les articles qui ne nécessitent pas un programme de séchage complet. Choisir la température de séchage en fonction du type de tissus de votre charge. Si l'on hésite sur la température à sélectionner pour une charge donnée, choisir un réglage inférieur plutôt qu'un réglage supérieur.
Petits articles et articles de sport	Quick Dry (séchage rapide)	**Haut**	Pour les petites charges de 3 à 4 articles.

Pour les modèles avec vapeur, sélectionner le réglage « +Steam » (+vapeur) pour ajouter un court programme avec vapeur après 60 minutes. Ce réglage n'est accessible qu'avec les réglages de température de séchage moyenne et élevée.

Programme Steam (vapeur) (sur certains modèles)

Les **Steam cycles** (Programmes avec vapeur) sont conçus pour être utilisés avec les charges sèches afin d'aplanir les faux-plis, de réduire les odeurs et de rafraîchir les vêtements. Pour de obtenir de meilleures performances, utiliser ce programme pour des charges moyenne à grande.

Certains programmes ne sont pas offerts sur certains modèles. Les réglages et options indiqués en gras sont les réglages par défaut pour ce programme.

Articles à rafraîchir :	Programme:	Température :	Description:
Chemises, chemisiers et pantalons tout-aller	Steam Refresh (rafraîchis-sement vapeur)	**Haut**	À utiliser pour aplanir les faux-plis et éliminer les odeurs des charges. Ne pas ajouter d'assouplissant textile en feuilles pour sécheuse.

Sélection de la température de séchage

Articles à sécher:	Température :	Description:
Serviettes et vêtements de travail.	**Haut**	D'articles lourds
Draps, chemisiers, robes, sous-vêtements, tissus à pressage permanent et certains tricots.	**Faible à moyenne**	articles moyennement lourds
Caoutchouc, mousse, plastique, autres tissus sensibles à la chaleur.	**Air (Pas de chaleur)**	Utilise de l'air sans chaleur pour sécher des articles sensibles à la chaleur
Tissus doublés ou multicouches.	**S.O.**	Certains articles devraient être séchés seulement sur une corde à linge

REMARQUE : Pour toute question concernant les températures de séchage pour diverses charges, consulter les instructions sur l'étiquette de soin.

Modèles de la sécheuse à gaz

REMARQUE : La certification énergétique gouvernementale de cette sécheuse est basée sur le programme Normal avec le réglage de température la plus élevée et le niveau de séchage le plus élevé. Les valeurs par défaut configurées à l'usine : Normal, Medium Temperature (Température moyenne) et Wrinkle Prevent (Antifroissement) désactivé ont été utilisées, sauf que le Réglage de température a été modifié de Medium (Moyenne) à High (Élevée) et le niveau de séchage a été modifié de normal à plus. Les programmes disponibles pour le téléchargement après-vente peuvent consommer plus d'énergie que le programme Normal, sur lequel la cote de consommation d'énergie de cette sécheuse est basée.

Modèles de la sécheuse électrique

REMARQUE : La certification énergétique gouvernementale de cette sécheuse est basée sur le programme Normal avec le réglage de température la plus élevée et le niveau de séchage normal. Les valeurs par défaut configurées à l'usine : Normal, Medium Temperature (Température moyenne) et Wrinkle Prevent (Antifroissement) désactivé ont été utilisées, sauf que le Réglage de température a été modifié de Medium (Moyenne) à High (Élevée). Les programmes disponibles pour le téléchargement après-vente peuvent consommer plus d'énergie que le programme Normal, sur lequel la cote de consommation d'énergie de cette sécheuse est basée.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	**Causes possibles**	**Solution**
Fonctionnement de la sécheuse		
La sécheuse ne fonctionne pas	La porte n'est pas bien fermée.	S'assurer que la porte de la sécheuse est complètement fermée.
	L'utilisateur n'a pas appuyé fermement sur Start/Pause (Mise En Marche/ Pause) ou ne l'a pas maintenu appuyé pendant suffisamment longtemps.	Appuyer sur START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE) jusqu'à ce que l'affichage décompte « 3-2-1 » et que la sécheuse se met en marche.
	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il peut y avoir deux fusibles ou disjoncteurs domestiques pour la sécheuse. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et bien en place ou que les deux disjoncteurs ne se sont pas déclenchés. Remplacer les fusibles ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sécheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier auprès d'un électricien qualifié.
	Type de fusible incorrect.	Utiliser un fusible temporisé.
La sécheuse ne produit pas de chaleur	Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur est ouvert.	Il est possible que le tambour tourne, mais sans chaleur. Les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs domestiques. Remplacer les fusibles ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Alimentation électrique incorrecte.	Les sécheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier auprès d'un électricien qualifié.
	Robinet de la canalisation de gaz non ouvert.	Pour les sécheuses à gaz, s'assurer que le robinet de la canalisation d'alimentation en gaz est ouvert.
Sons inhabituels		
Bruit de bourdonnement ou de sorte de plainte lorsque l'on sélectionne un programme Steam (Vapeur) (sur certains modèles)	La pompe à eau ou le robinet d'arrivée d'eau (en fonction du modèle) de la sécheuse est en marche.	La pompe à eau ou le robinet d'arrivée d'eau de la sécheuse est sollicité pour la fonction Steam (Vapeur). Si l'on vient d'installer la sécheuse ou que celle-ci n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, la pompe ou le robinet peut faire plus de bruit ou fonctionner pendant plus longtemps. Ceci est normal. **REMARQUE :** Le robinet peut émettre ce bruit même s'il n'est pas relié à une arrivée d'eau.
Bruit saccadé	La sécheuse n'a pas été utilisée pendant un moment.	Ceci est dû aux rouleaux du tambour qui ont été temporairement aplatis par endroits. Le bruit saccadé s'atténue après quelques minutes d'utilisation.
Bruit de grattement ou de vibration	Un petit objet est coincé dans le bord du tambour de la sécheuse.	Vérifier qu'il n'y a pas de petits objets coincés dans les rebords avant et arrière du tambour. Vider les poches avant le lavage.
	L'aplomb de la sécheuse n'a pas été correctement établi.	La sécheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les instructions d'installation. Les quatre pieds de nivellement de la sécheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Les vêtements sont en boule dans la sécheuse.	Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sécheuse. Séparer les articles dans la charge et remettre la sécheuse en marche.
Bruit de cliquetis	Robinet de gaz en cours de fonctionnement.	Sur les sécheuses à gaz, on entendra peut-être le cliquetis du robinet de gaz lorsqu'il se ferme ou qu'il s'ouvre. Ceci est normal.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	**Causes possibles**	**Solution**
Sons inhabituels (suite)		
Bourdonnement bruyant ou bruit de plus en plus fort durant le programme	La charge est trop tassée, ou le système d'évacuation est bloqué.	Réduire la taille de la charge conformément aux recommandations du « Guide des programmes ». Faire fonctionner la sécheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible ou si le mouvement d'air est minimal, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit métallique lourd ou flexible. Voir les instructions d'installation.
Résultats de la sécheuse		
Les vêtements ne sèchent pas de manière satisfaisante ou le temps de séchage est trop long	Utilisation du programme Normal.	Pour des temps de séchage optimaux, utilisez le programme Regular (Régulier). Pour des économies d'énergie optimales, utilisez le programme Normal.
	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
	Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est obstrué par de la charpie, ce qui restreint le mouvement de l'air.	Faire fonctionner la sécheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible ou si le mouvement d'air est minimal, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit métallique lourd ou flexible. Voir les instructions d'installation.
	Le conduit d'évacuation n'est pas de la bonne longueur.	Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir les instructions d'installation.
	Le conduit d'évacuation n'est pas de la bonne taille.	Utiliser un conduit de 4 po (102 mm) de diamètre.
	La sécheuse n'est pas d'aplomb.	Les vêtements ne sont pas au contact des détecteurs d'humidité lors du fonctionnement des programmes Sensor (Détection). Voir la section « Mettre d'aplomb la sécheuse » dans les Instructions d'installation.
	Le réglage de température Air Dry (Séchage à l'air) a été sélectionné.	Choisir la bonne température en fonction du type de vêtements à sécher. Voir la section « Guide de programmes ».
	La charge est trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement.	Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
	Des feuilles d'assouplissant pour tissu obstruent la grille.	La grille de sortie de l'air se trouve à l'intérieur de la porte, derrière le filtre à charpie. Vérifier qu'elle n'est pas obstruée par une feuille d'assouplissant pour tissu. Utiliser seulement une feuille d'assouplissant pour tissu par charge et l'utiliser une seule fois.
	La sécheuse se trouve dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45 °F (7 °C).	Pour que les programmes de séchage fonctionnent correctement, la température ambiante doit être supérieure à 45 °F (7 °C).
	La sécheuse est placée dans un placard.	Les portes de placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte. Un espace minimum de 1 po (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sécheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5 po (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sécheuse. Voir les instructions d'installation.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	**Causes possibles**	**Solution**
Résultats de la sécheuse (suite)		
La durée du programme est trop courte	La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection (pour les programmes Sensor [Détection]).	Mettre d'aplomb la sécheuse. Voir les instructions d'installation. Les quatre pieds de nivellement de la sécheuse doivent être bien en contact avec le plancher.
	Modèles avec génération de vapeur uniquement : Les vêtements ressortent du programme Steam Refresh (Rafraîchissement vapeur) humides ou mouillés par endroits.	Il se peut que l'on constate un séchage insuffisant dans certaines conditions atmosphériques ou dans certaines configurations d'installation. Sélectionner le programme Timed Dry (Séchage minuté), température de séchage moyenne, pendant 5 à 10 minutes.
	Le programme de détection se termine prématurément.	Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes Sensor (Détection). L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme.
Charpie sur la charge	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
Présence de taches sur le linge	Utilisation incorrecte de l'assouplissant pour tissu.	Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissu au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissu ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements. Ne pas utiliser de feuilles d'assouplissant pour tissu pour les programmes avec vapeur.
Présence de taches sur le tambour	Teintures instables sur les vêtements.	Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Elles ne se transmettront pas aux autres vêtements.
Charges froissées	La charge n'a pas été retirée de la sécheuse à la fin du programme.	**Modèles avec génération de vapeur uniquement :** Sélectionner le programme Steam Refresh (Rafraîchissement vapeur) pour faire culbuter la charge avec de l'eau et de la chaleur. Ce programme est idéal pour réduire les faux plis des charges laissées dans la sécheuse pendant trop longtemps. **REMARQUE**: Se reporter aux instructions figurant sur l'étiquette de soin des vêtements. Les articles lavables uniquement au nettoyage à sec sont déconseillés.
	Les vêtements sont tassés dans la sécheuse.	Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement.
	Modèles avec génération de vapeur uniquement : Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sécheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sécheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sécheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
Odeurs	De la peinture, de la teinture ou du vernis a récemment été utilisé dans la pièce où votre sécheuse est installée.	Aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
	Modèles avec génération de vapeur uniquement : Pour les programmes avec vapeur, l'eau n'est pas correctement raccordée à la sécheuse.	S'assurer que l'alimentation en eau est bien raccordée à la sécheuse. S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sécheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
	Des odeurs persistent dans des vêtements déjà portés.	**Modèles avec génération de vapeur uniquement :** Pour éliminer les odeurs des vêtements après les avoir portés, sélectionner Steam Refresh (Rafraîchissement vapeur). Le programme Steam Refresh (Rafraîchissement vapeur) est idéal pour réduire les faux plis des charges laissées dans la sécheuse pendant trop longtemps.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	**Causes possibles**	**Solution**
Résultats de la sécheuse (suite)		
Poils d'animaux	Modèle sans fonction Pet Pro (Animaux).	N.D.
	Modèles avec génération de vapeur uniquement : Arrivée d'eau non connectée.	S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à la fois au robinet et à l'électrovanne d'admission d'eau de la sécheuse. Vérifier que l'alimentation en eau est ouverte.
	Le filtre à charpie est obstrué par de la charpie.	Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
Charge trop chaude	La charge a été retirée avant que la portion de refroidissement du programme ne soit terminée.	Laisser la sécheuse terminer la portion de refroidissement du programme avant d'enlever la charge.
	Utilisation d'un programme minuté avec un réglage de température élevé.	Sélectionner un programme de détection avec un réglage de chaleur inférieur pour éviter que la charge ne soit excessivement sèche.
Code affiché ou symbole DEL ou témoin d'état de programme allumé		
« PF » (coupure de courant)	Le programme de séchage a été interrompu par une panne de courant.	Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE) pour remettre la sécheuse en marche. **REMARQUE :** Il est possible que la fonction Control Lock (Verrouillage des commandes) soit activée après une panne de courant. Pour déverrouiller le tableau de commande, toucher Control Lock (Verrouillage des commandes) pendant au moins 3 secondes.
Code de diagnostic « L » ou « L2 » (situation de basse tension ou d'absence de tension)	Il est possible qu'un problème au niveau de l'alimentation électrique du domicile empêche le dispositif de chauffage de la sécheuse de se mettre en marche.	La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quel réglage ou option pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée. Essayer de résoudre le problème de la façon suivante : Déterminer si un fusible est grillé ou si un disjoncteur s'est déclenché. Les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs domestiques. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. S'assurer que le cordon d'alimentation est bien installé. Consulter les « Instructions d'installation » pour plus de détails. Sélectionner un programme de Timed Dry (Séchage minuté) avec chaleur et remettre la sécheuse en marche. Si le message reste affiché, consulter un électricien qualifié.
Le témoin Check Vent (Vérifier Le Conduit d'évacuation) est allumé	Le filtre à charpie ou le conduit d'évacuation est obstrué; le conduit d'évacuation est écrasé, déformé ou présente trop de changements de direction.	La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quel réglage ou option pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée. Essayer de résoudre le problème de la façon suivante : ■ Nettoyer le filtre à charpie. ■ Vérifier que le circuit d'évacuation allant de la sécheuse au mur n'est ni comprimé, ni déformé. ■ S'assurer que le circuit d'évacuation allant de la sécheuse au mur est exempt de charpie et de résidus. ■ S'assurer que le conduit d'évacuation vers l'extérieur est exempte de charpie et de résidus. ■ S'assurer que le système d'évacuation respecte bien la longueur totale et le nombre de coudes recommandés pour le type de conduit utilisé. Voir « Planification du système d'évacuation » dans les Instructions d'installation pour plus de détails. ■ Sélectionner un programme de Timed Dry (Séchage minuté) avec chaleur et remettre la sécheuse en marche. ■ Si le message reste affiché, faire nettoyer la totalité du circuit d'évacuation du domicile.

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.maytag.com/owners (au Canada, www.maytag.ca/proprietaire) pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.		
Si les problèmes suivants surviennent	**Causes possibles**	**Solution**
Code affiché ou symbole DEL ou témoin d'état de programme allumé (suite)		
Codes de service variables « F# E# » (F1 E1, F3 E1, etc.)	La sécheuse doit être réparée.	Si un code commençant par un « F » et alternant entre F# et E# apparaît sur l'affichage, cela signifie que le module de commande de la sécheuse a détecté un problème nécessitant une réparation. Appeler pour demander une intervention de dépannage.
« Loc »	Le mode Control Lock (Verrouillage des commandes) est activé.	Maintenir Control Lock (Verrouillage des commandes) enfoncé pendant 3 secondes pour déverrouiller les commandes de la sécheuse. Pendant cette période, l'affichage à DEL indiquera un compte à rebours « 3-2-1 ». L'écran à DEL s'éteint lorsque le verrouillage des commandes est désactivé.

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Usted puede morir o sufrir una lesión grave si no sigue <u>de inmediato</u> las instrucciones.**

⚠ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar el electrodoméstico, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- Riesgo de asfixia y lesiones por atrapamiento: No permita que los niños jueguen sobre el electrodoméstico o dentro de este. Es necesario supervisar a los niños cuando se use el electrodoméstico cerca de ellos.
- Antes de poner el electrodoméstico fuera de funcionamiento o de descartarlo, quite la puerta del compartimiento de secado.
- No introduzca las manos cuando el tambor esté en movimiento.
- No instale ni almacene este electrodoméstico en lugares donde quede expuesto a la intemperie.
- No altere los controles.
- No repare o remplace ninguna pieza del electrodoméstico ni intente realizar una reparación a menos que esto se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento o de reparación publicadas para el usuario, y solo si las comprende y tiene la experiencia para llevarlas a cabo.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales con textura similar a la goma.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusas, polvo o tierra.
- La parte interior del electrodoméstico y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un personal de servicio calificado.
- No coloque objetos expuestos a aceites para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se incendie. Para reducir el riesgo de incendio debido a cargas contaminadas, la parte final de un ciclo en la secadora se produce sin calor (periodo de enfriamiento). Evite detener una secadora antes de que termine el ciclo de secado a menos que todos los objetos se saquen y separen rápidamente de modo que el calor se disipe.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Consulte las Instrucciones de instalación para conocer los requisitos de conexión a tierra e instalación.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: “Riesgo de incendio”

- **La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.**
- **Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.**
- **No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un ducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un ducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.**
- **Guarde estas instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Si no se siguen las advertencias de seguridad con exactitud, se podrían producir lesiones graves, muertes o daños a la propiedad.

No instale un ventilador de refuerzo en el ducto de escape.

Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de las secadoras.

⚠ ADVERTENCIA:

PELIGRO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

Si no se siguen las advertencias de seguridad con exactitud, se podrían producir lesiones graves, muertes o daños a la propiedad.

- **No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este ni ningún otro electrodoméstico.**
- **QUÉ DEBE HACER SI SIENTE OLOR A GAS:**
  - **No intente encender ningún electrodoméstico.**
  - **No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.**
  - **Retire todos los ocupantes de la habitación, el edificio o la zona.**
  - **Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.**
  - **Si no se puede comunicar con el proveedor de gas, llame a los bomberos.**
- **La instalación y el servicio deben ser realizados por un instalador competente, una agencia de servicios o el proveedor de gas.**

ADVERTENCIA: Las pérdidas de gas no siempre se pueden detectar por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan usar un detector de gas aprobado por UL (Laboratorio de normalización) o CSA (Asociación canadiense de seguridad).

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de "Pasos que usted debe seguir si huele a gas”.

IMPORTANTE: La instalación de gas debe cumplir con los códigos locales y en la ausencia de códigos locales, con el Código nacional de gas combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54 o el Código de instalación de gas natural y propano, CSA B149.1.

La secadora deberá estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales, o en la ausencia de códigos locales, con el Código nacional eléctrico (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 o el Código canadiense de electricidad (Canadian Electrical Code), Parte 1, CSA C22.1.

En el estado de Massachusetts se aplican las siguientes instrucciones de instalación:

- Las instalaciones y reparaciones deben realizarse con un contratista, plomero o fontanero calificado o autorizado por el estado de Massachusetts.
- Dispositivos de cierre aceptables: las llaves de gas y las válvulas de bola instaladas para el uso deben estar en la lista.
- Si se usa un conector de gas flexible, no debe exceder de los 4 pies (121.9 cm).

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUANDO DESECHE O GUARDE SU SECADORA DE ROPA ANTERIOR, QUÍTELE LA PUERTA.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Guía de conectividad a Internet solo para electrodomésticos conectados

IMPORTANTE: El usuario es responsable de instalar debidamente el electrodoméstico antes del uso. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de instalación proporcionadas con su electrodoméstico.

La conectividad requiere Wi-Fi y la creación de una cuenta. Las características y las funciones de la aplicación podrían cambiar. Es posible que se apliquen tarifas de datos. Una vez instalada, inicie la app. Será guiado por los pasos necesarios para configurar una cuenta de usuario y conectar su electrodoméstico.

Necesitará:

- Un enrutador inalámbrico doméstico que admita Wi-Fi, 2,4 GHz con seguridad WPA2. Si no está seguro de la capacidad de su router, consulte las instrucciones del fabricante del router.
- El router debe estar encendido y tener una conexión activa a Internet.
- El código SAID de 10 caracteres para su electrodoméstico. El código SAID está impreso en una etiqueta en el electrodoméstico o puede encontrarlo en la pantalla LCD.

Aviso de conformidad con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este aparato no provocará interferencias nocivas, y
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Aviso de conformidad con Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Según la normativa de Industry Canada, este radiotransmisor solo puede operar con una antena de un tipo y máxima (o menor) ganancia aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir la potencial interferencia de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia radiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

Para cumplir con los límites de exposición a radiación RF de la FCC e Industry Canada para la población general, las antenas usadas para este transmisor deben instalarse de modo que se mantenga una distancia de separación mínima de 20 cm entre el radiador (antena) y todas las personas en todo momento y no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Si este equipo de hecho causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que se usa para conectar el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico en radio/TV con experiencia en caso de necesitar ayuda.

Conexión de su electrodoméstico inteligente de carga frontal

NOTA: También puede ir a **www.maytag.com/connect** para más instrucciones.

1. Descargue la aplicación MAYTAG™ y cree una cuenta.

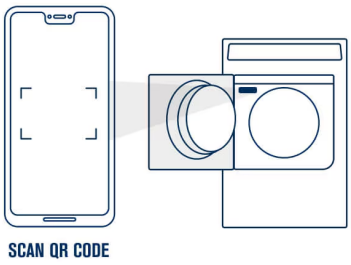


2. Seleccione ADD APPLIANCE (Añadir electrodoméstico).

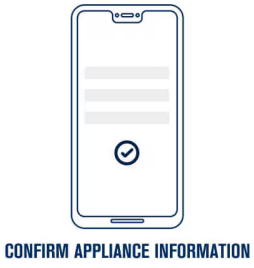


3. Escanee el código QR.

   SUGERENCIA: Busque el código QR en la etiqueta del electrodoméstico o ingrese manualmente el SAID y MAC.



4. Seleccione su tipo de producto y número de modelo.



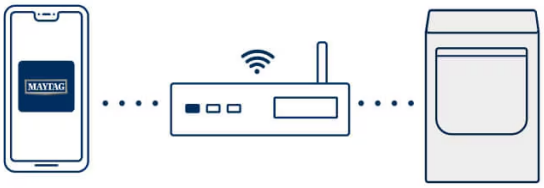
5. Presione y suelte rápidamente el botón WiFi Connect en el electrodoméstico.

   SUGERENCIA: NO mantenga presionado el botón, esto pondrá el electrodoméstico en modo incorrecto. Si su electrodoméstico dice “Hold 3 sec.” (Mantenga presionado 3 seg), ignórelo.



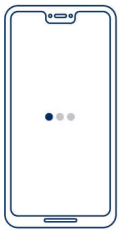
6. En la aplicación, seleccione su red e ingrese su contraseña.

   SUGERENCIA: Si el enrutador de su casa tiene varias bandas de frecuencia para elegir, asegúrese de usar el nombre del enrutador con banda de 2,4 GHz.



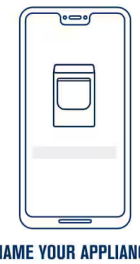
7. Aparecerá una pantalla que dice “CONNECTING” (Conectando). Estos 4 pasos pueden tardar hasta 2 minutos en completarse.

   SUGERENCIA: Durante este proceso, las luces del electrodoméstico parpadearán. Esto es normal. Una vez que el electrodoméstico esté conectado, finalizará con una luz blanca fija.



8. Asigne un nombre a su electrodoméstico y comience a utilizar las funciones remotas.

   SUGERENCIA: Recuerde presionar el botón “Remote Enable” (Activación remota) cuando utilice estas funciones.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA SECADORA

Limpieza del lugar donde está la secadora

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión

Mantenga materiales y vapores inflamables, como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

Coloque la secadora a un mínimo de 18 pul (460 mm) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que puedan obstruir el flujo de aire para el funcionamiento adecuado de la secadora. Esto incluye retira las pilas de ropa que haya delante de la secadora.

Limpieza del interior de la secadora

Para limpiar el tambor de la secadora:

1. Use un detergente para platos suave mezclado a baja concentración o un limpiador no inflamable y agua muy tibia. Frote con un paño suave.
   - Enjuague bien con una esponja o una toalla húmeda.
   - Ponga a funcionar la secadora con una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.
2. Use un paño de microfibra y agua muy caliente en una botella de rociado para limpiar el tambor y otro paño de microfibra para secarlo

NOTA: Las prendas de colores que destiñen, los pantalones de jeans o los artículos de algodón de colores vivos pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan la secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque las prendas de colores que destiñen del revés para evitar la transferencia del tinte.

Eliminación de pelusa acumulada

En el interior del gabinete de la secadora:
Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia. La limpieza debe estar a cargo de personal de servicio para electrodomésticos competente o de un limpiador de sistemas de ventilación.

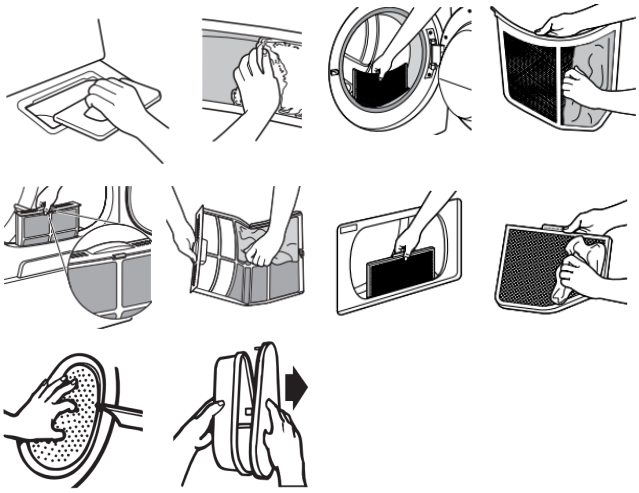
En el ducto de escape:
Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia.

Limpieza del filtro de pelusa

Limpieza en cada carga:
El filtro de pelusa puede estar ubicado en la abertura de la puerta o en la parte superior de la secadora según el modelo. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiarlo:

1. Retire el filtro de pelusa. De ser necesario, presione la lengüeta para liberar y abrir el filtro de pelusa. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



2. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar.

IMPORTANTE:

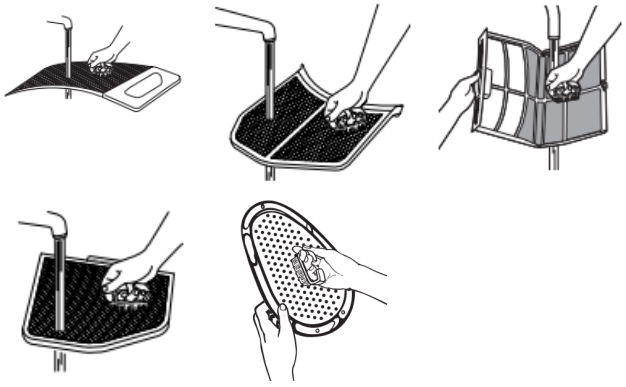
- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. Eso puede causar sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. Vea “Requisitos de ventilación” en las Instrucciones de instalación.
- Limpie el espacio donde se encuentra el filtro de pelusa según sea necesario. Use una aspiradora para retirar con suavidad toda la pelusa que se haya acumulado fuera del filtro de pelusa.

Limpieza según la necesidad:
Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a que se prolongue el tiempo de secado de la ropa, o a que la secadora se detenga antes de que la ropa esté completamente seca. El filtro probablemente esté obstruido si cae pelusa del filtro mientras está dentro de la secadora. Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses, o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

Para lavar:

1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.

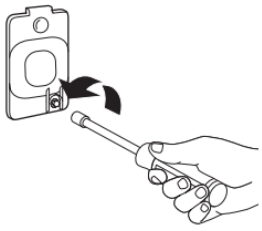
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Frote el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Cambio de la luz del tambor (en algunos modelos)

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro de energía.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Con una llave de tuercas o llave de tubo hexagonal de 1/4" (6,5 mm), retire el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.



3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente por un foco para electrodomésticos de 10 W. Vuelva a colocar la cubierta y asegúrela con un tornillo.
4. Enchufe la secadora o reconecte el suministro de energía.

Revise que el sistema de ventilación tenga un buen flujo de aire

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o un incendio.

Good Airflow (Buen flujo de aire)

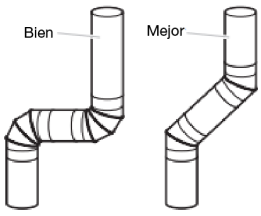
Además de calor, las secadoras también necesitan un buen flujo de aire para secar las prendas de manera eficiente. La ventilación adecuada reducirá la duración del secado y mejorará su ahorro de energía. Consulte las Instrucciones de instalación.

El sistema de ventilación conectado a la secadora desempeña una función muy importante para el flujo de aire adecuado. Los ductos de ventilación bloqueados o aplastados, así como una instalación con ventilación inadecuada, disminuirán el flujo de aire y el rendimiento de la secadora.

Las visitas de servicio debidas a la ventilación inadecuada no están cubiertas por la garantía y correrán por cuenta del cliente, sin importar quién haya instalado la secadora. Para limpiar o reparar la ventilación, comuníquese con un especialista en ventilación.

Cómo mantener un buen flujo de aire

- Limpiar el filtro de pelusa antes de cada carga.
- Reemplazar el material del ducto de plástico u hoja de metal con uno de metal pesado rígido de 4” (102 mm) de diámetro.
- Use un ducto con la longitud más corta posible.
- No utilice más de cuatro codos de 90° en un sistema de ventilación; cada ángulo y curva reduce el flujo de aire.



- Quite la pelusa y los desechos de la capota de ventilación.
- Quite la pelusa de toda la longitud del sistema de ventilación al menos cada 2 años. Cuando haya terminado la limpieza, revise por última vez el producto asegurándose de seguir las Instrucciones de instalación.
- Retire los artículos que estén frente a la secadora.

Cuidados que se deben tener en cuenta para las mudanzas, el almacenamiento y los periodos sin uso

Cuidado durante la falta de uso o el almacenamiento

Si va a salir de vacaciones o no va a usar la secadora por un tiempo prolongado, debe hacer lo siguiente:

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
2. Limpie el filtro de pelusa. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".
3. Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
4. Solo modelos con vapor: Interrumpa el suministro de agua a la secadora. Esto ayuda a evitar inundaciones (debido a aumentos en la presión del agua) en su ausencia.

Cuidado durante la mudanza — Modelos a gas

1. Desenchufe el cable eléctrico.
2. Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
3. Desconecte el tubo de la línea de suministro de gas y quite los accesorios sujetos al tubo de la secadora.
4. Coloque una tapa en la línea abierta de suministro de gas.
5. Solo modelos de vapor: Cierre el grifo de agua. Desconecte la manguera de entrada de agua del grifo y elimine el agua de la manguera. Transporte la manguera en forma separada.
6. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
7. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.

Para volver a usar la secadora:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

1. Deje correr agua por las tuberías. Vuelva a conectar la manguera de entrada del agua al grifo. Abra el grifo del agua.
2. Enchufe la secadora o vuelva a conectar la electricidad como se describe en las Instrucciones de instalación.

Cómo volver a instalar la secadora

Siga las “Instrucciones de instalación” para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

Instrucciones especiales para los modelos con vapor

Instale y guarde la secadora en un lugar donde no se congele. Debido a que puede quedar un poco de agua en la manguera, el congelamiento puede dañar la secadora. Si va a guardar o trasladar la secadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace la manguera de entrada y el filtro de la manguera después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie la manguera de entrada si encuentra protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace la manguera de entrada, anote la fecha de reposición.

Para acondicionar la secadora para el invierno:

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Desconecte la manguera de entrada de agua del grifo y elimine el agua.

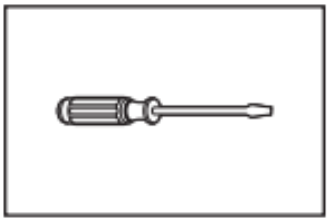
REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas

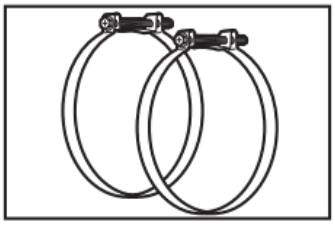
NOTA: Instale la secadora según las instrucciones del fabricante y las normativas locales.

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

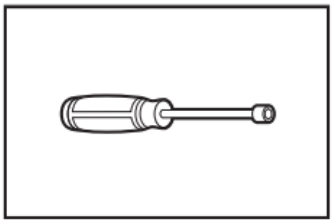
Herramientas necesarias para todas las instalaciones:



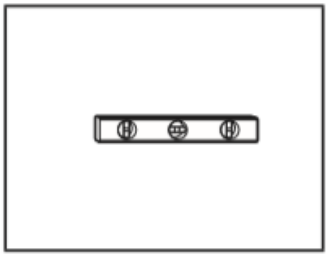
Destornillador de cabeza plana



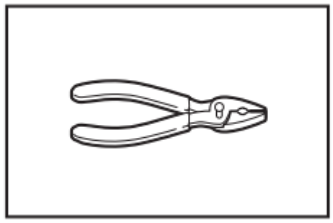
Abrazaderas para ducto



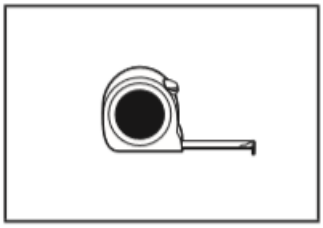
Sacatuercas de 1/4"



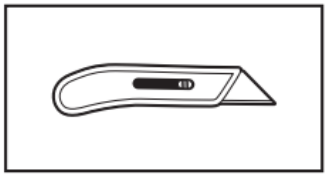
Nivel



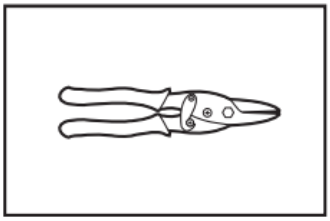
Pinzas o pinzas ajustables



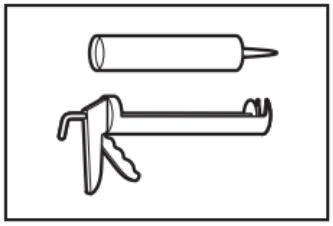
Cinta métrica



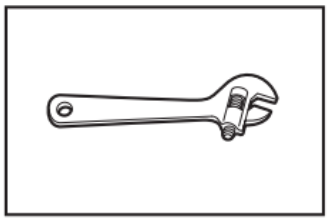
Cuchillo para uso general



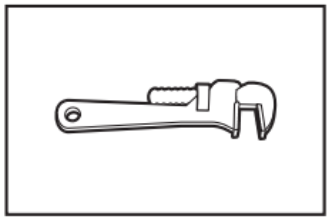
Tijeras cortachapa (instalaciones del nuevo ducto de escape)



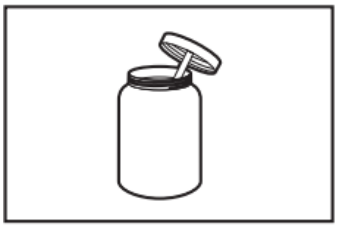
Pistola y compuesto para calafateo (instalaciones del nuevo ducto de escape)



Llave ajustable que se abra a 1" (25 mm) o llave de cubo de cabeza hexagonal

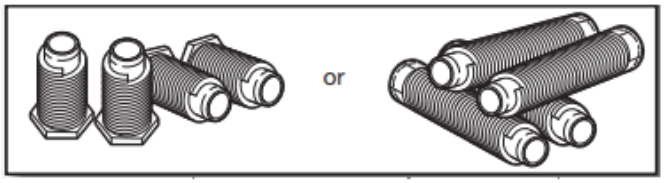


Llave para tubos de 8" (203 mm) o 10" (254 mm)



Compuesto para unión de tuberías resistente a gas propano

Piezas suministradas:



Patas niveladoras (4) (el largo y aspecto de las patas puede variar según el modelo)

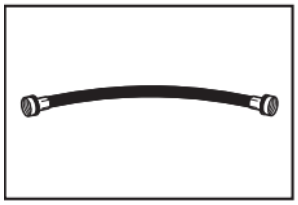
El paquete con piezas está ubicado en el tambor de la secadora. Verifique que todas las piezas estén incluidas.

NOTA: No use las patas niveladoras incluidas con la secadora si la va a instalar sobre un pedestal o si la va a apilar.

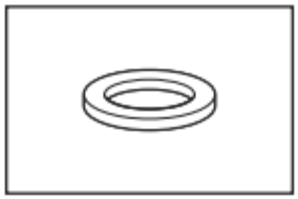
Piezas necesarias (modelos con vapor):



Conector en “Y”



Manguera de entrada de 2' (0,6 m)



Arandela de goma



Manguera de entrada de 5' (1,52 m)

Piezas necesarias (no se suministran con la secadora):

Es posible que necesite piezas adicionales según su instalación. Verifique los códigos locales. Verifique el suministro eléctrico y la ventilación existentes. Consulte “Requisitos eléctricos” y “Requisitos de ventilación” antes de comprar las piezas.

Las instalaciones en casas rodantes requieren piezas para ducto de escape de metal que están disponibles en la tienda al por menor donde usted compró su secadora. Para obtener más información, consulte la Guía de inicio rápido para obtener la información de contacto del servicio técnico.

Accesorios disponibles:

Hay accesorios y piezas de repuesto disponibles para este modelo. Para obtener la información de contacto o sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Mantenga materiales y vapores inflamables, como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

Coloque la secadora a un mínimo de 18 pul (460 mm) sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Verifique los requisitos de las normativas. Algunos códigos limitan o no permiten la instalación de la secadora en garajes, armarios, casas rodantes o dormitorios. Comuníquese con el inspector de construcciones de su localidad.

Necesitará:

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape.Vea “Requisitos de ventilación”.
- Un circuito separado de 15 A o 20 A para secadoras a gas.
- Un tomacorriente con conexión a tierra ubicado a no más de 2 pies (610 mm) de cualquiera de los lados de la secadora. Consulte “Requisitos eléctricos” en la sección “Conexión de energía de la secadora a gas”.
- Un piso resistente para soportar la secadora y un peso total (secadora y carga) de 200 lb (90,7 kg). Asimismo se debe considerar el peso combinado con otro electrodoméstico que la acompañe.

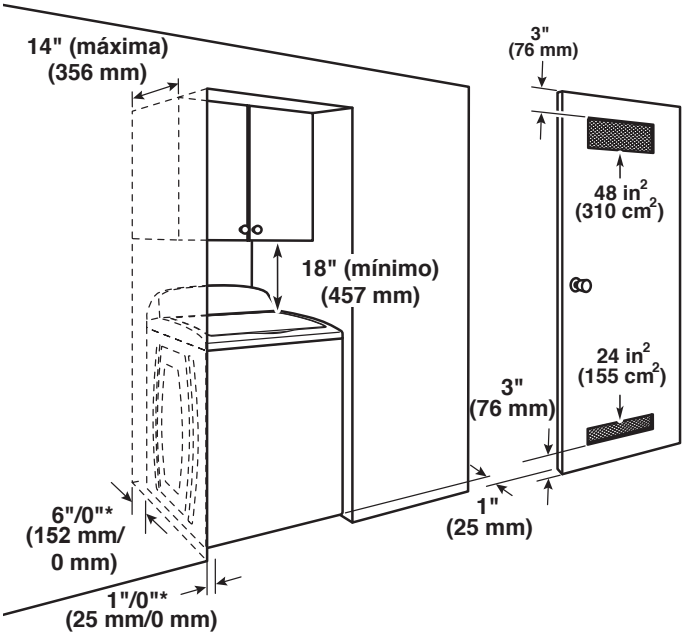
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debajo de la secadora completa. Si el declive es mayor de 1" (25 mm),instale el juego de extensión de patas de la secadora. Si la secadora no está nivelada, la ropa quizás no rote adecuadamente y los ciclos con sensor automático posiblemente no funcionen debidamente. No se recomienda la instalación sobre alfombra.
- Para realizar una instalación en el garaje, coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso. Si va a usar un pedestal, necesitará 18" (460 mm) hasta la parte inferior de la secadora.
- **Solo modelos con vapor:** Grifos de agua fría situados a menos de 4 pies (1,2 m) de las válvulas de llenado de agua, y una presión de agua de 20-100 psi (137,9-689,6 kPa). Puede utilizar el suministro de agua de su lavadora utilizando las piezas necesarias que se indican en “Piezas necesarias” y que es posible que tenga que comprar (estas piezas no se incluyen con su electrodoméstico y son opcionales).
- No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua o a la intemperie.

IMPORTANTE: No haga funcionar la secadora en temperaturas inferiores a 45 °F (7 °C). Las temperaturas más bajas pueden hacer que la secadora no se apague al final de los ciclos automáticos con sensor, lo que resultará en tiempos de secado más largos.

Espacios libres para la instalación:

Para cada disposición, considere dejar más espacio para facilitar la instalación y el servicio técnico, así como espacio para electrodomésticos que le acompañen y espacios libres para las molduras de la pared, de la puerta y del piso. El espacio debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta se abra por completo. Agregue espacio en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido. Si se usa una puerta de clóset, se requiere de aberturas de aire superior e inferior. Pueden utilizarse puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.

Espacio para un lugar empotrado o un clóset



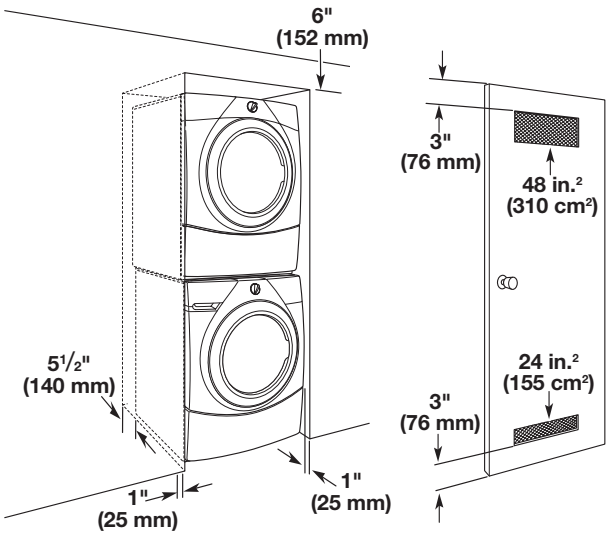
Espacios mínimos/recomendados

NOTA: No puede instalarse otro electrodoméstico que use combustible en el mismo clóset en el que se encuentra la secadora.

Todas las dimensiones muestran el espacio recomendado y mínimo permitido.

- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y del piso.
- Se recomienda dejar un espacio adicional de 1" (25 mm) en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta.Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.

Instalación en armario (lavadora y secadora apiladas):



Espacios libres mínimos para la instalación (solamente para la secadora):

	Parte frontal	Lados	Parte de atrás	Parte superior
Lugar empotrado	N/D	0" (0 mm)	0" (0 mm)	18" (457 mm) al gabinete/ estante
Armario	1" (25 mm) mínimo	0" (0 mm)	0" (0 mm)	18" (457mm) al gabinete/ estante

El espacio posterior de 0" (0 mm) solamente está permitido para la ventilación hacia atrás.

Solo modelos de vapor, la manguera de entrada de agua no debe estar torcida.

IMPORTANTE: Mantenga un espacio mínimo de 5½" (139,7 mm) entre la pared y la secadora para evitar aplastar el ducto de ventilación.

Requisitos de instalación adicionales para casas rodantes

Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe ajustarse al Manufactured Home Construction and Safety Standard (Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes), Título 24, HUD Parte 280) o al Standard for Mobile Homes (Estándar para casas rodantes), CAN/CSA-Z240 MH.

Las instalaciones en casas rodantes requieren lo siguiente:

- Piezas para el sistema de escape de metal, disponiblesa través de su distribuidor.
- Kit de sujeción para la instalación de casas rodantes.
- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir aire del exterior en la secadora. La abertura (como la de una ventana adyacente) deberá ser por lo menos del doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

Conexión de energía de la secadora a gas – EE. UU. y Canadá

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Se requiere un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A. Se recomienda un fusible retardador o un disyuntor. Asimismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a esta secadora. No utilice un cable de extensión.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para la conexión de un aparato mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado un choque eléctrico. Verifique con un electricista o un técnico de servicio calificado si no está seguro de que la conexión a tierra del electrodoméstico sea la adecuada. No modifique el enchufe provisto con la lavavajillas; si no encaja en el tomacorriente, consulte a un electricista competente para instalar un tomacorriente adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos del suministro de gas

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Use una línea de suministro de gas nueva con aprobación de CSA International.

Instale una válvula de cierre.

Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

Si se conecta a un suministro de gas propano, una persona calificada debe verificar que la presión del gas no excede una columna de agua de 13" (33 cm).

Ejemplos de una persona calificada incluyen personal de servicio del sistema de calefacción con licencia, personal autorizado de la compañía de gas y personal autorizado para dar servicio.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tipo de gas

Gas natural:

Esta secadora está equipada para usarse con gas natural. Cuenta con la certificación de UL para el uso con gas propano con la conversión adecuada.

- Su secadora debe tener el quemador adecuado para el tipo de gas que tiene en su casa. La información respecto al quemador está ubicada en la placa de clasificación que está en la cavidad de la puerta de su secadora. Si esta información no está de acuerdo con el tipo de gas disponible, póngase en contacto con el distribuidor o consulte la información de contacto incluida en la Guía de inicio rápido.

Conversión a gas propano:

IMPORTANTE: La conversión deberá llevarla a cabo un técnico calificado.

No se deberá hacer intento alguno para convertir el aparato del gas especificado en la placa indicadora del modelo/de la serie para utilizar un gas distinto sin consultar con la compañía de gas.

Línea de suministro de gas

Opción 1 (Método recomendado)

Conector de gas flexible de acero inoxidable:

- Si los códigos locales lo permiten, use un conector de gas flexible nuevo de acero inoxidable (diseño certificado por la Asociación americana de gas o CSA International) para conectar su secadora a la línea rígida de suministro de gas. Use un codo y un accesorio adaptador abocinado NPT de 3/8" x 3/8" entre el conector de gas de acero inoxidable y el tubo de gas de la secadora según sea necesario para evitar que se doblen.

Opción 2 (Método alternativo)

Tubería aprobada de aluminio o de cobre:

- Debe incluir una derivación tapada NPT de por lo menos 1/8" accesible para la conexión del manómetro de prueba, inmediatamente arriba de la conexión de suministro de gas a la secadora.
- Se recomienda un tubo IPS de 1/2".
- Es aceptable una tubería aprobada de aluminio o cobre de 3/ 8" para las longitudes menores a 20 pies (6,1 m) si lo permiten los códigos locales y del proveedor de gas.
- Si está usando gas natural, no utilice tubería de cobre.
- Para las longitudes mayores de 20 pies (6,1 m) se deben usar tuberías más largas y un accesorio adaptador de tamaño distinto.
- Si su secadora ha sido convertida para usar gas propano, se puede usar tubería de cobre compatible con propano de 3/8". Si la longitud total de la línea de suministro es mayor que 20 pies (6,1 m), use un tubo más largo.

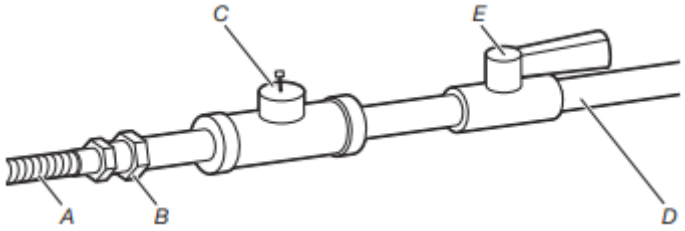
  NOTA: Deben usarse compuestos para uniones de tubería que sean resistentes a la acción del gas propano. No use cinta para plomería de PTFE.
- Debe tener una válvula de cierre.

En EE. UU.:

Se debe instalar una válvula de cierre individual manual a un máximo de seis (6) pies (1,8 m) de la secadora, de acuerdo con el Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1. La válvula deberá ubicarse en un lugar donde se pueda alcanzar con facilidad para cerrarla y abrirla.

En Canadá:

Se deberá instalar una válvula de cierre individual manual que esté de acuerdo con el Código de instalación de gas natural y propano (Natural Gas and Propane Installation Code) B149.1. Se recomienda instalar una válvula de cierre individual manual a una distancia de no más de seis (6) pies (1,8 m) de la secadora. La válvula deberá ubicarse en un lugar donde se pueda alcanzar con facilidad para cerrarla y abrirla.



A. Conector flexible de gas de 3/8"
B. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 3/8"
C. Derivación tapada NTP de 1/8" (mínimo)
D. Línea de suministro de gas NPT de 1/2"
E. Válvula de cierre del gas

Requisitos para la conexión del suministro de gas

- El tubo de gas que sale por la parte posterior de su secadora tiene una rosca macho de 3/8".
- De ser necesario, use un codo y un accesorio adaptador abocinado NPT de 3/8" x 3/8" entre el conector de gas flexible y el tubo de gas de la secadora, para evitar que se doblen.
- Use solamente compuesto para unión de tuberías. No use cinta para plomería de PTFE.
- Esta secadora debe conectarse a la línea de suministro de gas con un conector aprobado de gas flexible que cumpla con las normas para conectores de electrodomésticos a gas, ANSI Z21.24 o CSA 6.10.

Requisitos de entrada de los quemadores

Elevaciones por encima de 2000 pies (610 m)

- Si se instala la secadora a un nivel superior a los 2 000 pies (610 m) de altitud, se requiere una reducción del 4% de la clasificación de B.T.U del quemador, que se muestra en la placa del número de modelo/serie, por cada incremento de 1000 pies (305 m) de altitud.

Prueba de presión del suministro de gas

- La secadora debe desconectarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante la prueba de presión a presiones superiores a 1/2 psi (3,45 kPa).

INSTALACIÓN

Instalación de las patas niveladoras

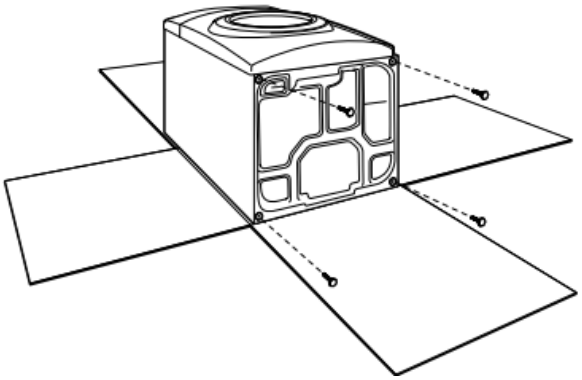
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar o desinstalar el electrodoméstico.

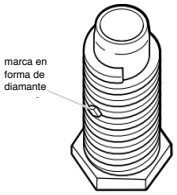
No seguir esta instrucción puede ocasionar lesiones en la espalda o de otro tipo.

1. Prepare la secadora para las patas niveladoras



Para evitar daños en el piso, use un pedazo de cartón grande y plano de la caja de la secadora; colóquelo debajo de todo el borde posterior de la secadora. Sujete con firmeza el cuerpo de la secadora (no el panel de la consola) y coloque la secadora suavemente sobre el cartón.

2. Atornille las patas niveladoras



Pata niveladora con marca en forma de diamante



Pata niveladora sin marca en forma de diamante

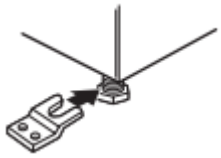
Con una llave de tuercas y una cinta para medir, atornille la pata niveladora dentro de los orificios hasta que la base de la pata esté de aproximadamente 1/2" (13 mm) a $1^1/_2$" (38 mm) de la base de la secadora.

Para las patas niveladoras con la marca en forma de diamante:
Atornille con la mano las patas en los orificios para éstas. Use una llave de tuercas para terminar de atornillar las patas hasta que la marca en forma de diamante no quede visible.

Coloque un poste esquinal de cartón del empaque de la secadora debajo de cada una de las dos esquinas posteriores de la secadora. Ponga la secadora de pie. Deslice la secadora sobre los postes esquinales hasta que quede cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para conectar el ducto de escape.

Para uso en casas rodantes:
Las secadoras a gas deberán sujetarse firmemente al piso.

Las instalaciones en casas rodantes requieren un juego de sujeción para la instalación en casas rodantes (PN 346764A). Para obtener información sobre pedidos, consulte la “Guía de incio rápido”.



Conexión del suministro de gas – EE. UU. y Canadá

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Use una línea de suministro de gas nueva con aprobación de CSA International.

Instale una válvula de cierre.

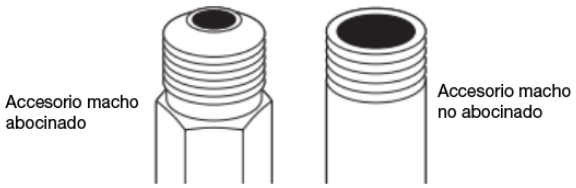
Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

Si se conecta a un suministro de gas propano, una persona calificada debe verificar que la presión del gas no excede una columna de agua de 13" (33 cm).

Ejemplos de una persona calificada incluyen personal de servicio del sistema de calefacción con licencia, personal autorizado de la compañía de gas y personal autorizado para dar servicio.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

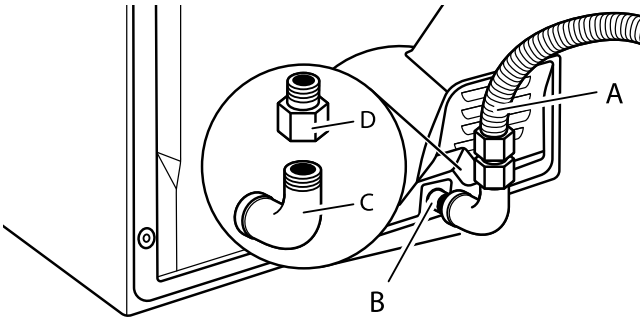
1. Conecte la línea de suministro de gas a la secadora



Quite la tapa roja del tubo de gas. Con una llave de tuercas para ajustar, conecte el suministro de gas a la secadora. Use compuesto para unión de tubos en las roscas de todos los accesorios macho no abocinados. Si se usa tubería flexible de metal, asegúrese de que no haya partes retorcidas.

NOTA: Para las conexiones de gas propano, debe usar un compuesto para unión de tuberías resistente a la acción del gas propano. No use cinta para plomería de PTFE.

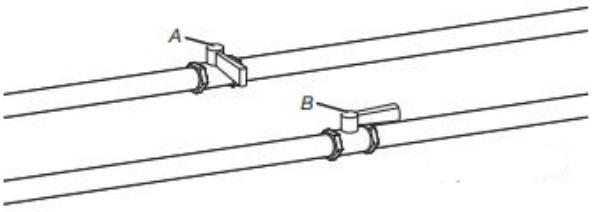
2. Planifique la conexión del accesorio para la tubería



A. Conector flexible de gas de 3/8" (9,5 mm)
B. Tubo de secadora de 3/8" (9,5 mm)
C. Codo de tubería de 3/8" (9,5 mm) a 3/8" (9,5 mm)
D. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 3/8" (9,5 mm)

Se debe usar una combinación de accesorios para tuberías para conectar la secadora a la línea de suministro de gas existente. Se muestra una conexión recomendada. Su conexión podrían ser diferentes, de acuerdo al tipo de línea, tamaño y localización del suministro.

3. Abra la válvula de cierre



A. Válvula cerrada *B. Válvula abierta*

Abra la válvula de cierre en la línea de suministro; la válvula está abierta cuando la manija está paralela al tubo de gas. Luego pruebe todas las conexiones aplicando con un cepillo una solución aprobada para detección de fugas que no sea corrosiva. Se observarán burbujas si hay fugas. Corrija todas las fugas que encuentre.

Requisitos de ventilación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

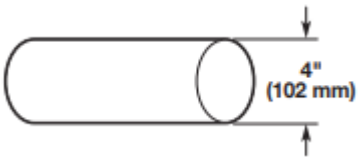
No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o un incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE EN EL EXTERIOR.

IMPORTANTE: Respete todas las normativas y reglamentos vigentes. El conducto de ventilación de la secadora no debe conectarse en ningún conducto de gas, chimenea, pared, techo, desván, techo falso o el espacio oculto de un edificio. Debe usarse solamente un conducto de metal rígido o flexible para la ventilación. No utilice un ducto de escape de plástico ni de aluminio.



- Solo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm) y abrazaderas.
- No utilice un ducto de escape de plástico ni de aluminio.

Conducto de ventilación de metal rígido:

- Se recomienda para un mejor rendimiento de secado y para evitar que se aplaste o se retuerza.

Ductos de escape de metal flexible (aceptables únicamente si se puede acceder a ellos para limpiar):

- Debe extenderse por completo y tener soporte en la ubicación final de la secadora.
- Quite el exceso del mismo para evitar que se doble y se retuerza, lo cual puede dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No instale un conducto de ventilación de metal flexible en paredes, techos o suelos cerrados.
- La longitud total no deberá exceder los $7^{3}/_{4}$ pies (2,4 m).
- El largo del ducto metálico flexible que se va a utilizar debe incluirse en el diseño completo del sistema de ventilación, como se muestra en el “Cuadro del sistema de ventilación”.

Sistema de ventilación de la vivienda:

- Si utiliza un sistema de ventilación doméstico existente, limpie la pelusa de todo el sistema antes de instalar la secadora.
- Asegúrese de que las capotas de ventilación externas fuera de la vivienda no estén tapadas con pelusa u otros desechos externos.
- Reemplace los conductos de ventilación de plástico o de hoja de metal por conductos de metal rígido o de metal flexible. Revise el “Cuadro del sistema de ventilación” y, de ser necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

Capotas de ventilación:

- Una capota de ventilación debe tapar el ducto de escape para evitar el ingreso de roedores e insectos a la casa.
- Deberá estar a por lo menos 12" (305 mm) desde el piso o cualquier objeto que pueda obstruir la salida (tales como flores, rocas, arbustos o nieve).
- No use capotas de ventilación con pestillos magnéticos.

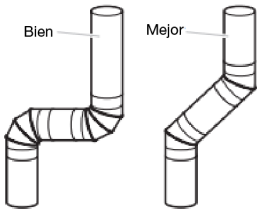
Estilos recomendados: **Estilo aceptable:**



Capota tipo persiana | Capota tipo caja | Capota angular

Codos:

- Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.



Abrazaderas:

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- No debe conectarse ni asegurarse el ducto de escape con tornillos ni con ningún otro dispositivo de sujeción que se extienda hacia el interior de dicho ducto y atrape pelusa. No utilice cinta para ductos.

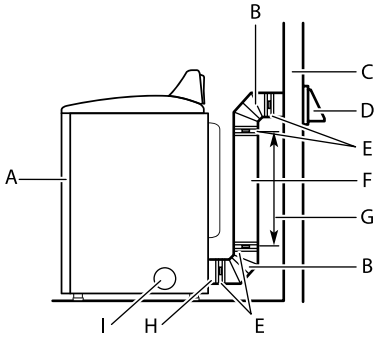


Los productos de ventilación se pueden comprar con su distribuidor. Para obtener la información de contacto o sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

Planificación del sistema de ventilación

Instalaciones recomendadas de ventilación:

Las instalaciones típicas tienen la ventilación de la secadora en la parte posterior de la misma. Otras instalaciones son posibles.



A. Secadora
B. Codo
C. Pared
D. Capota de ventilación
E. Abrazaderas
F. Ducto de escape de metal rígido o flexible
G. Longitud necesaria para conectar los codos
H. Salida de ventilación
I. Salida de escape lateral opcional

Instalaciones opcionales de escape:

⚠ ADVERTENCIA



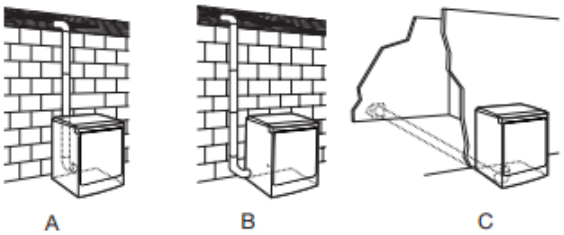
Peligro de incendio

Cubra los orificios de escape que no se utilicen con un juego de cubierta de escape del fabricante.

Comuníquese con su distribuidor local.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar un incendio, choque eléctrico, lesiones graves o incluso la muerte.

Algunos modelos pueden convertirse para ventilarse al exterior por el lado derecho, el lado izquierdo o a través de la parte inferior. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con su distribuidor local para hacer convertir su secadora.

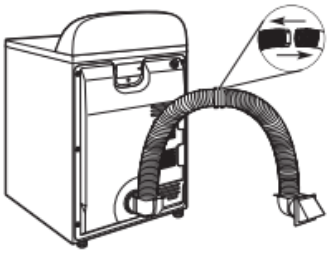


A. Instalación estándar con ventilación por la parte posterior y conexión indirecta
B. Instalación de ducto de escape a la izquierda o a la derecha (solo disponible para modelos de 27" de ancho seleccionados).
C. Instalación de ducto de escape inferior (solo disponible para modelos de 27" de ancho seleccionados).

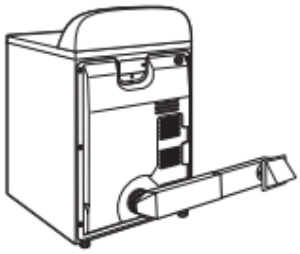
Instalaciones alternativas para espacios angostos

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran dos tipos de instalación para espacios angostos.

NOTA: Pueden adquirirse los siguientes juegos para instalaciones alternativas en espacios angostos. Consulte la Guía de inicio rápido para ver la información de contacto.



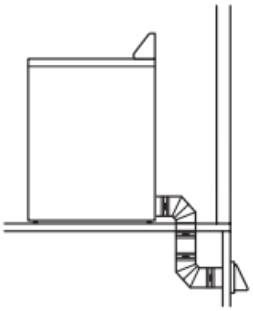
Instalación en la parte superior (también está disponible con un codo de desviación) Ventilación semirrígida utilizada en este ejemplo.



Instalación de periscopio

Previsiones especiales para las instalaciones en casas rodantes:

El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la casa rodante y no debe terminar debajo de la casa rodante. El ducto de escape debe terminar en el exterior.



Determinación de la vía del ducto de escape:

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.
- Cuando use codos o vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

Determinación de la longitud del ducto de escape y de los codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado:

- Use el “Cuadro del sistema de ventilación” a continuación para determinar las combinaciones aceptables del tipo de material para ducto y capota a usar.

NOTA: No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el cuadro del sistema de ventilación. Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

- Acortarán la vida útil de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

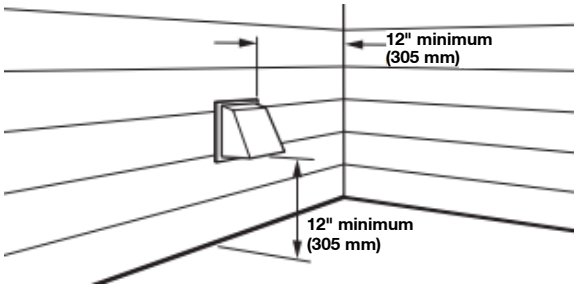
El “Cuadro del sistema de ventilación” indica los requisitos de ventilación que le ayudarán a obtener el mejor rendimiento de secado.

Cuadro del sistema de ventilación		
Número de codos de 90°	**Tipo de ducto de ventilación**	**Capotas de tipo caja, persiana o angular**
0	Metal rígido	64 pies (20 m)
1	Metal rígido	54 pies (16,5 m)
2	Metal rígido	44 pies (13,4 m)
3	Metal rígido	35 pies (10,7 m)
4	Metal rígido	27 pies (8,2 m)

NOTA: Las instalaciones de ventilación laterales e inferiores tienen una vuelta de 90° dentro de la secadora. Para determinar la longitud máxima de ventilación, agregue una vuelta de 90° al cuadro.

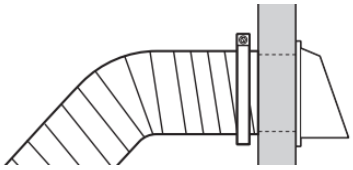
Instalación del sistema de ventilación

1. Instale la capota de ventilación



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

2. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación



El ducto de escape debe encajar sobre la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora usando la trayectoria más recta que sea posible. Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos ni otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

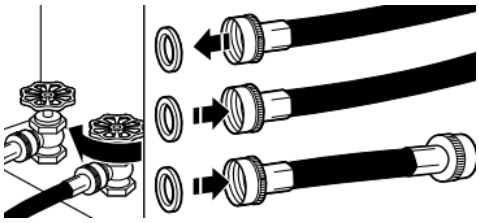
Conexión de las mangueras de entrada

Para los modelos sin vapor y con ventilación, vaya a “Conexión del ducto de escape”. La secadora debe conectarse al grifo de agua fría usando las mangueras de entrada nuevas. No use mangueras antiguas.

NOTA: Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Registre las fechas de instalación o sustitución en las mangueras para consultarlas en el futuro.

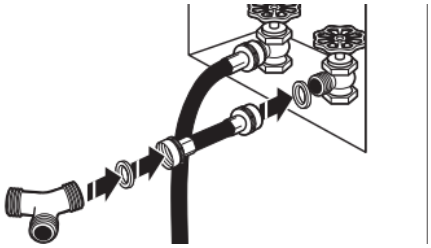
Inspeccione periódicamente y reemplace las mangueras si aparecen bultos, torceduras, cortaduras, desgaste o filtraciones de agua.

1. Cierre el grifo de agua fría, quite y reemplace la arandela de goma



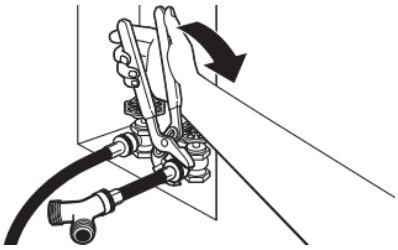
Cierre el grifo de agua fría y quite la manguera de entrada de la lavadora. Quite la arandela vieja de goma de la manguera de entrada y reemplácela por la arandela nueva de goma.

2. Sujete la manguera corta y el conector en “Y”



Fije la manguera de entrada de 2 pies (0,6 m) al grifo de agua fría. Enrosque el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el grifo. Luego sujete el conector en “Y” al extremo macho de la manguera de entrada de 2 pies (0,6 m). Enrosque el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el conector.

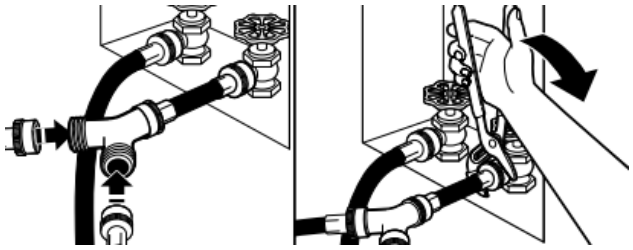
3. Apriete los acoplamientos



Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

NOTA: No ajuste demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

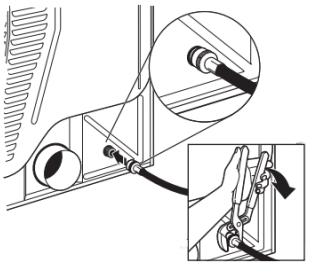
4. Conecte la manguera larga al conector en “Y” y apriete los acoplamientos



Conecte uno de los extremos de la manguera de entrada de 5 pies (1,5 m) de la secadora al conector en “Y”. Fije la manguera de entrada de agua fría de la lavadora al otro lado del conector en “Y”. Enrosque el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el conector. Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales.

NOTA: No ajuste demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

5. Sujete la manguera larga a la válvula de llenado de la secadora y apriete el acoplamiento

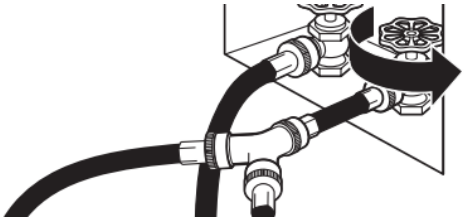


Si corresponde, retire la tapa protectora de la válvula de entrada de agua. Sujete el otro extremo de la manguera larga a la válvula de llenado en el panel posterior de la secadora. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el conector de la válvula de llenado. Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales.

NOTA: No ajuste demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

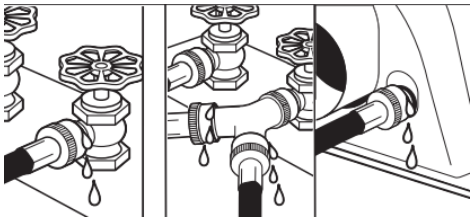
NOTA: La conexión de agua de la secadora a vapor puede estar en una ubicación diferente.

6. Abra el grifo del agua fría



Verifique que esté abierto el grifo de agua.

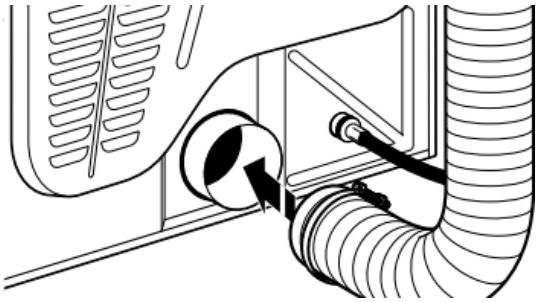
7. Revise si hay fugas



Revise si hay fugas alrededor del conector en “Y”, del grifo y de las mangueras.

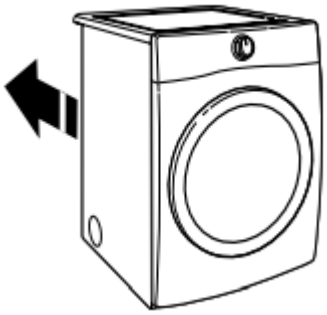
Conexión del ducto de escape

1. Conecte el ducto de escape a la salida de escape



Con una abrazadera de 4" (102 mm), conecte el ducto de escape a la salida de escape en la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de escape de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciórese de que el ducto de escape esté asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm).

2. Traslade la secadora hacia su ubicación final



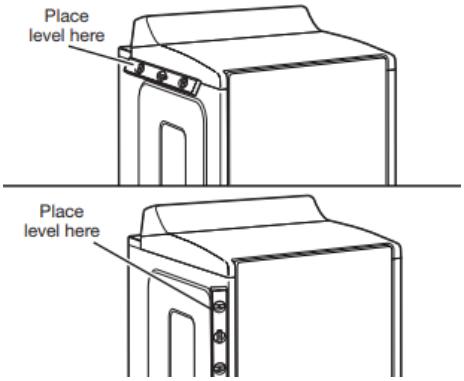
Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape.

Después de que la secadora se encuentre en su ubicación final, quite los esquinales y el cartón que están debajo de la misma.

IMPORTANTE: Mantenga un espacio mínimo de 5½" (139,7 mm) entre la pared y la secadora para evitar aplastar el ducto de ventilación.

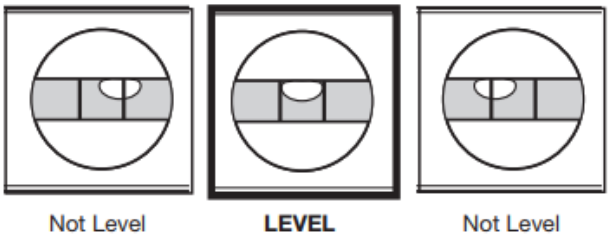
Nivelación de la secadora

1. Nivele la secadora

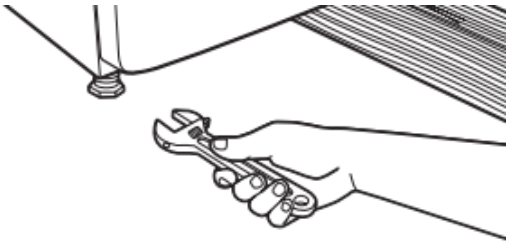


Revise la nivelación de la secadora de lado a lado. Repita el procedimiento de adelante hacia atrás.

NOTA: La secadora debe estar nivelada para que el sistema de detección de humedad funcione correctamente.



2. Apriete y regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada, apuntálela con un bloque de madera. Use una llave para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y verifique nuevamente si la secadora está nivelada.

Una vez que se nivelada, cerciórese de que las cuatro patas estén firmes contra el piso y que la secadora no se balancee.

Lista de control de la instalación terminada

- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay una pieza extra, repita los pasos para ver qué se ha omitido.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.
- Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
- Verifique que la secadora esté nivelada. Consulte la sección “Nivelación de la secadora”.
- Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
- Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

- Conecte a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 terminales.
- Verifique que el suministro de gas esté abierto.
- Revise si hay fugas.
- Verifique para cerciorarse de que la línea flexible de gas no esté aplastada o retorcida.

Solo modelos con vapor:

- Verifique que los grifos de agua estén abiertos.
- Revise si hay fugas alrededor del conector en “Y”, del grifo y de las mangueras.
- Si usted vive en una zona donde hay agua dura, se recomienda usar ablandador de agua para controlar la acumulación de sarro en el sistema de agua de la secadora. Conforme pasa el tiempo, la acumulación de depósitos calcáreos puede obstruir diferentes partes del sistema de agua, lo cual reducirá el rendimiento del producto. La acumulación excesiva de sarro puede ocasionar la necesidad de reemplazar o reparar ciertas piezas.

Todos los modelos:

- Ajuste el ciclo de calor durante 20 minutos y ponga en marcha la secadora. No seleccione el ajuste de temperatura de Air Only (Solo aire).

  Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:
  - Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u ON (Encendido).
  - Que se haya presionado con firmeza el botón Start (Inicio).
  - Que la secadora esté enchufada en un tomacorriente o que el suministro eléctrico esté conectado.
  - Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el disyuntor.
  - Que la puerta de la secadora esté cerrada.
- Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor. Si siente calor, cancele el ciclo y cierre la puerta.

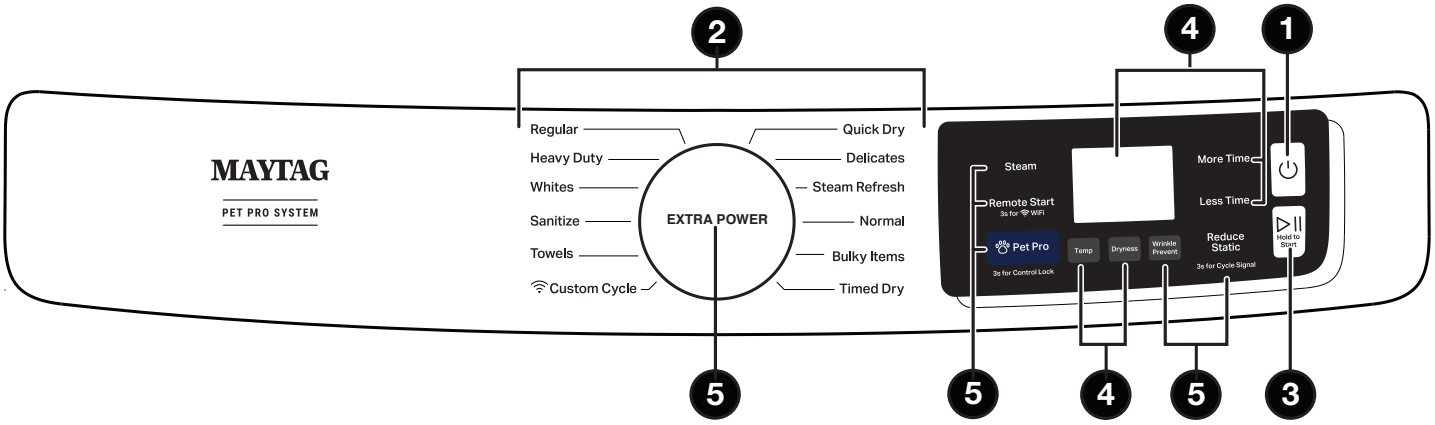
  Si no siente calor, apague la secadora y verifique si la válvula de cierre de la línea de suministro de gas está abierta.
- Si la válvula de cierre de suministro de gas está cerrada, ábrala y repita la prueba de 5 minutos como se describió antes.
- Si la válvula de cierre de la línea de suministro de gas está abierta, contacte a un técnico calificado.
- Para cambiar el sentido de abertura de la puerta de derecha a izquierda, consulte las “Instrucciones para invertir el sentido de abertura de la puerta de la secadora” para obtener más detalles.

Si en la pantalla Airflow (Flujo de aire) aparece el mensaje “Check vent” (Revisar ducto de ventilación), el ducto de escape de la secadora puede estar prensado o bloqueado.

NOTA: Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

PANEL DE CONTROL Y FUNCIONES



No todas las características, ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos. El aspecto puede variar.

NOTA: El panel de control tiene una superficie sensible que responde al toque ligero de los dedos. Para cerciorarse de que se hayan registrado sus selecciones, toque el panel de control con la punta del dedo, no con la uña. Al seleccionar un ajuste o una opción, simplemente toque el nombre.

Descripciones de los botones

1. **POWER/CANCEL (ENCENDIDO/CANCELAR)**

   Toque para encender/apagar la secadora o para detener/cancelar un ciclo.

2. **PERILLA DE CONTROL DE CICLOS**

   Gire la perilla para seleccionar un ciclo para la carga de lavado. Consulte la sección “Guía de ciclos” para obtener más detalles.

   Active la opción Extra Power (Potencia extra) para cargas más difíciles de secar. Para obtener más información, consulte la sección “Opciones”.

3. **START/PAUSE (INICIO/PAUSA)**

   Toque y mantenga presionado hasta que el LED realice una cuenta regresiva y la secadora comience; o toque una vez mientras un ciclo está en proceso para pausarlo, toque nuevamente para reanudarlo.

4. **PANTALLA LED Y AJUSTES**

   La pantalla LCD muestra los ajustes de ciclo y el tiempo restante estimado. Agregar o modificar las opciones por defecto afectará el tiempo que se muestra en la pantalla.

   Consulte la sección “Guía de ciclos” para obtener más detalles.

   No todos los ajustes están disponibles con todos los ciclos.

   More Time/Less Time (Más tiempo/Menos tiempo)

   Toque para aumentar o disminuir la duración de un ciclo Timed Dry (Secado programado) o Quick Dry (Secado rápido).

   Temp (Temperatura)

   Cuando use cualquier ciclo excepto Sanitize (Higienizar), puede seleccionar una temperatura de secado en base al tipo de carga que vaya a secar. Use el ajuste más caliente aceptable para las prendas de la carga. Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas.

   Dryness (Nivel de secado)

   Al utilizar Sensor Cycles (Ciclos con sensor), puede seleccionar un nivel de secado según el tipo de carga que esté secando (excepto el ciclo Sanitize [Higienizar]).

   Cycle Status (Estado del ciclo)

   Los indicadores de Cycle Status (Estado del ciclo) muestran el progreso de un ciclo. Toque un botón para elegir el ciclo de secado que desea. No todos los indicadores están disponibles en todos los modelos. Consulte la sección “Guía de ciclos” para obtener más detalles sobre los ciclos.

   Sensing (Detección)

   El indicador de Sensing (Detección) se encenderá durante los ciclos con sensor para indicar que está funcionando el sensor de humedad en la secadora. Este indicador no se encenderá durante los ciclos programados u opciones tales como Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).

   Wet (Mojado)

   La carga todavía está mojada y/o recién ha comenzado el ciclo.

   Damp (Húmedo)

   La carga todavía tiene humedad; un buen momento en el ciclo para quitar una prenda para que se seque al aire o para plancharla.

   Cool Down (Enfriamiento)

   La secadora ha terminado de secar con calor y ahora está dando vueltas sin calor para enfriarla y reducir las arrugas.

   End (Fin)

   Esto indicará que se ha terminado el ciclo seleccionado y que se puede retirar la carga de la secadora. Si se ha seleccionado la opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas), es posible que la secadora siga haciendo girar la carga, aun si se muestra “End” (Fin).

Check Vent (Revisar ducto de ventilación)

La funcionalidad del indicador de Check Vent (Revisar ducto de ventilación) está disponible solamente para los ciclos con sensor. Esta alerta mostrará el estado del flujo de aire a través de la secadora y el sistema de ventilación para la vida útil de la secadora. Si se detecta un ducto de ventilación bloqueado o si la presión es baja durante la fase de detección al comienzo del ciclo, aparecerá en la pantalla “Check Vent” (Revisar ducto de ventilación). Limpie el filtro de pelusa o el ducto de ventilación para un mejor desempeño. Este indicador se iluminará durante todo el ciclo. Consulte la sección “Solución de problemas” para conocer posibles soluciones al problema. La luz se apagará al completar el ciclo, cuando presione Power (Encendido) o cuando abra la puerta. Continuará iluminado durante el ciclo hasta que se desatasque el ducto de ventilación.

NOTA: La secadora seguirá funcionando incluso cuando el indicador esté encendido, pero un mal flujo de aire puede impactar los tiempos de secado y el rendimiento en general.

5. OPCIONES

Use estos botones para seleccionar las opciones disponibles para la secadora. No todos los ciclos ni las opciones están disponibles en todos los modelos.

NOTA: Para un mejor desempeño con Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas), Reduce Static (Reducción de estática), Steam (Vapor) y Pet Pro (Pro mascotas), úselos con tamaños de carga mediana a grande.

Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas)

Toque para encender/apagar y para encender con vapor (modelos seleccionados). Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) agrega hasta 150 minutos de rotación periódica y calor para ayudar a reducir las arrugas. Wrinkle Prevent with Steam (Prevención de arrugas con vapor) agrega un ciclo breve con vapor después de 60 minutos para ayudar a alisar las arrugas.

Reduce Static (Reducción de estática, para algunos modelos)

Toque para agregar esta opción a los ciclos con sensor seleccionados. La secadora girará, hará una pausa e introducirá una pequeña cantidad de humedad en la carga de forma automática para ayudar a reducir la estática. Esta opción agrega 3 minutos aproximadamente al tiempo total del ciclo.

Steam (Vapor) (modelos con vapor únicamente)

Toque para agregar vapor al final de ciertos ciclos con sensor para ayudar a suavizar las arrugas. No está disponible para Sanitize (Higienizar), Delicates (Prendas delicadas), Steam Refresh (Revitalizado con vapor) ni Timed Cycles (Ciclos programados). Steam (Vapor) puede usarse con los ajustes de calor High (Alto) o Medium (Medio). Esta opción agrega 15 minutos aproximadamente al tiempo total del ciclo.

Pet Pro (Pro mascotas)

La opción Pet Pro (Pro mascotas) utiliza calor lento, agua y un tiempo de secado prolongado para levantar el pelo de la mascota de la ropa y capturarlo en la trampa de pelusa.

Remote Start (Inicio remoto)

Toque esta opción cada vez que desee controlar de manera remota a través de la aplicación Maytag™. Siga las instrucciones de la sección “OBTENER LA APLICACIÓN MAYTAG™ Y CONECTARSE” para más detalles

Nota: Una vez que se ha seleccionado Remote Enable (Activación remota), ciertas interacciones harán que se cancele “Remote Enable” (Activación remota). Ejemplo: Al abrir la puerta.

OBTENER LA APLICACIÓN MAYTAG™ Y CONECTARSE

Con su dispositivo móvil descargue la aplicación Maytag™. Puede obtener instrucciones de suscripción y conectividad, términos de uso y política de privacidad en www.maytag.com/connect o en Canadá www.maytag.ca/connect.

Una vez instalada, inicie la aplicación y será guiado por los pasos para registrarse y crear su cuenta de usuario para conectar su electrodoméstico. Si tiene consultas o problemas, llame a Maytag® Connected Appliances al **1-866-333-4591**. (Solo disponible para modelos con capacidad Wi-Fi.) Cuando la unidad se enciende por primera vez, le pedirá que seleccione un idioma antes de ver el mensaje para descargar la aplicación o presionar cualquier tecla para configurar el Wi-Fi después.

Extra Power (Potencia extra)

La opción Extra Power (Potencia extra) se puede utilizar con Sensor Cycles (Ciclos con sensor) y ciclos Timed Dry (Secado programado). Presione la perilla para activar la opción Extra Power (Potencia extra), durante 10 minutos adicionales de tiempo de ciclo (incluido calor y giro adicionales, cuando corresponda). Cuando se activa, la perilla de control de ciclos se iluminará y el tiempo estimado restante en la pantalla mostrará 10 minutos adicionales.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

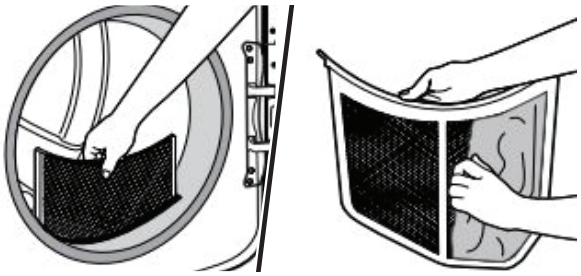
Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

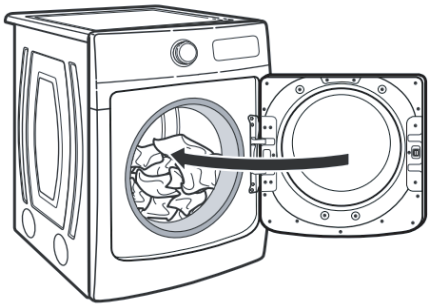
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

1. **Limpiar el filtro de pelusa**



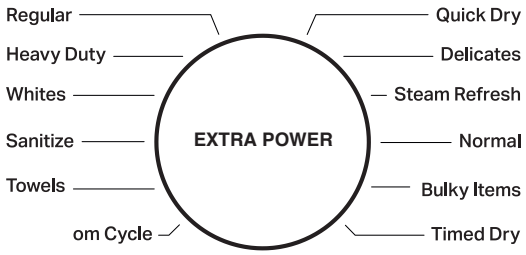
2. **Cargue la ropa**



3. **Encienda el electrodoméstico**



4. **Cierre la puerta; y luego seleccione el ciclo y los ajustes**



5. **Presione START/PAUSE (INICIO/PAUSA)**



Guía de ciclos de la secadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier substancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

Sensor Cycles (Ciclos con sensor)

Si los ajustes se modifican, los nuevos ajustes se recordarán. Si hay un corte de corriente, los ajustes regresarán a los determinados por defecto. No todos los características y ciclos están disponibles en todos los modelos. No todos los ajustes y las opciones están disponibles con cada ciclo.

Utilice Sensor Cycles (Ciclos con sensor) para un mejor cuidado de las telas y ahorro de energía. La secadora detecta la humedad en la carga o la temperatura del aire y se apaga cuando la carga alcanza el nivel de sequedad seleccionado.

NOTA: Todas las temperaturas incluidas en la primera fila están disponibles para todos los ciclos a menos que se indique lo contrario. Las temperaturas que se indican en **negrita** son los ajustes por defecto de fábrica para ese ciclo.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura:	Descripciones:
Secar artículos pesados, como toallas y ropa de trabajo	Heavy Duty (Intenso)	**Alto** Medio Bajo	Ofrece un secado por pasos comenxado por calor High (Alto) y seguido por calor Medium (Medio) para un cuidado realzado de la tela y ahorro de energía.
Ropa de trabajo, informal, mezclas de algodón, sábanas, y pana	Normal	**Medio**	Usa una temperatura Medium (Media) para secar cargas grandes de telas y artículos mixtos. El ciclo Normal (Normal) es el más eficiente.
Ropa interior, blusas, lencería y ropa de competición	Delicados	**Bajo**	Usa una temperatura Low (Baja) para secar con suavidad las prendas delicadas.
Cargas grandes de telas pesadas	Desinfectar	**Alto**	Este es un ciclo largo con temperatura High (Alta) que se ha demostrado que reduce las bacterias del hogar. Este ciclo no es recomendable para todas las telas. Úselo para cargas grandes o telas pesadas. Para obtener resultados óptimos, el ciclo debe funcionar hasta completarse. No lo interrumpa.
Chaquetas, edredones, almohadas y jeans	Objetos voluminosos	**Medio**	Úselo para secar artículos grandes y voluminusos; no llene en exceso el tambor de la secadora. Después de un tiempo de comenzado el ciclo, la señal sonará para indicar cuando se deba volver a acomodar los artículos para un secado óptimo.
Camisas, blusas, prendas de planchado permanente, prendas sintéticas y artículos de peso ligero	Regular (Común)	**Medio**	Usa un calor medio para secar cargas grandes de telas y artículos mixtos.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura:	Descripciones:
Prendas blancas y resistentes	Whites (Ropa blanca)	**Alto**	Usa una temperatura High (Alta) para secar cargas de artículos y telas blancas y resistentes.
Cargas grandes de toallas, artículos pesados	Toallas	**Alto**	Éste es un ciclo largo con calor alto. Este ciclo no es recomendable para todas las telas. Uselo para cargas grandes de telas pesadas.

NOTA: Para crear un ciclo personalizado, descargue la aplicación Maytag™ y siga las instrucciones de la aplicación. Todos los ciclos que se pueden guardar como favoritos se pueden personalizar.

*En modelos con vapor, puede seleccionar el ajuste “+Steam” (+ vapor) para agregar un ciclo breve con vapor después de 60 minutos. Esto está disponible únicamente con los ajustes con temperatura High (Alta) y Medium (Media).

Los ciclos de secado programado

Si se cambian los ajustes, la nueva configuración será almacenada (excepto con Quick Dry [Secado rápido]). Si hay una falla de energía, la configuración será reiniciada. No todas las características y ciclos están disponibles en todos los modelos. No todos los ajustes y las opciones están disponibles con cada ciclo.

Ajuste de tiempo de secado en ciclos programados

Cuando se selecciona un ciclo Timed Dry (Secado programado), aparece el tiempo en la pantalla. Utilice More Time (Más tiempo) o Less Time (Menos tiempo) para aumentar o disminuir el tiempo en incrementos de 5 minutos. El tiempo máximo de secado es 150 minutos.

NOTA: Todas las temperaturas incluidas en la primera fila están disponibles para todos los ciclos a menos que se indique lo contrario. Las temperaturas que se indican en **negrita** son los ajustes por defecto de fábrica para ese ciclo.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura:	Descripciones:
Cualquier carga **NOTA:** Seleccione Air Dry (Sin calor) para secar espuma, goma, plástico o telas sensibles al calor.	Timed Dry (Secado programado)	**Alto** Medio Bajo Air Dry (Seque al aire)	Úselo para secar los artículos hasta dejarlos semisecos para los artículos que no necesitan un ciclo completo de secado. Seleccione una temperatura de secado basándose en el tipo de telas de la carga. Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en vez del ajuste más alto.
Cargas pequeñas y ropa deportiva	Quick Dry (Secado rápido)	**Alto**	Para cargas pequeñas de 3 a 4 artículos.

En modelos con vapor, puede seleccionar el ajuste “+Steam” (Más vapor) para agregar un ciclo breve con vapor después de 60 minutos. Esto está disponible únicamente con los ajustes con temperatura High (Alta) y Medium (Media).

Steam Cycle (Ciclo con vapor) (en algunos modelos)

Los **ciclo con vapor** han sido diseñados para usarse con cargas secas, para alisar las arrugas, reducir los olores y revitalizar las telas. Para obtener un mejor rendimiento, utilice este ciclo cuando emplee cargas de tamaño mediano a grande.

No todos los ciclos y ajustes están disponibles en todos los modelos. Los ajustes y las opciones que se muestran en **negrita** son los ajustes predeterminados para ese ciclo.

Artículos para revitalizar:	Ciclo:	Temperatura:	Descripciones:
Camisas, blusas y pantalones	Steam Refresh (Revitaliza-do con vapor)	**Alto**	Ayuda a alisar las arrugas y a reducir los olores de las cargas. No agregue hojas para secadora.

Selección de la temperatura de secado

Artículos para secar:	Temperatura:	Descripciones:
Toallas y ropa de trabajo.	**Alto**	Artículos pesados
Sábanas, blusas, vestidos, ropa interior, telas de planchado permanente y algunos tejidos de punto.	**Bajo a medio**	Artículos de peso intermedio
Espuma, goma, plástico u otras telas sensibles al calor.	**Aire (Sin calor)**	Utiliza aire fresco para secar artículos sensibles al calor
Telas tejidas o laminadas.	**N/A**	Algunos artículos deben solo secarse en el tendedero

NOTA: Si tiene dudas respecto a la temperatura de secado que debe seleccionar para distintas cargas de ropa, consulte las instrucciones de cuidado de las etiquetas.

Modelos de secadoras a gas

NOTA: Las certificaciones de energía gubernamentales de estas secadoras de ropa se basaron en el ciclo normal, la configuración de temperatura más alta y el nivel de más sequedad. Se usaron los valores predeterminados de envío de Normal (Normal), Medium Temperature (Temperatura media) y Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) desactivados, excepto que la configuración de temperatura se cambió de Medium (Media) a High (Alta) y el nivel de sequedad se cambió de Normal (Normal) a More (Más). Los ciclos que no están disponibles para la descarga postventa pueden usar más energía que el ciclo normal, en el que se basa la clasificación de uso de energía de esta secadora.

Modelos de secadoras eléctricas

NOTA: Las certificaciones de energía gubernamentales de estas secadoras de ropa se basaron en el ciclo Normal (Normal), la configuración de temperatura más alta y el nivel de sequedad normal. Se utilizaron los valores predeterminados de envío de Normal (Normal), Medium Temperature (Temperatura media) y Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) desactivado, excepto que la configuración de temperatura se cambió de Medium (Media) a High (Alta). Los ciclos que no están disponibles para la descarga postventa pueden usar más energía que el ciclo normal, en el que se basa la clasificación de uso de energía de esta secadora.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	**Causas posibles**	**Solución**
Funcionamiento de la secadora		
La secadora no funciona	La puerta no está cerrada por completo.	Cerciórese de que la puerta de la secadora esté bien cerrada.
	No se presionó firmemente Start/Pause (Inicio/Pausa) o no se mantuvo presionado la cantidad de tiempo suficiente.	Toque y mantenga presionado Start/Pause (Inicio/Pausa) hasta que aparezca una cuenta regresiva “3-2-1” en la pantalla y comience la secadora.
	Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el disyuntor.	Es posible que haya dos fusibles o disyuntores domésticos para la secadora. Asegúrese de que ambos fusibles estén intactos y ajustados, o de que ningún disyuntor se haya disparado. Reemplace los fusibles o reposicione el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
	Suministro eléctrico incorrecto.	Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 V. Verifique con un electricista competente.
	Tipo de fusible equivocado.	Use un fusible retardador.
La secadora no calienta	Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el disyuntor.	El tambor quizás rote, pero sin calor. Las secadoras eléctricas utilizan dos fusibles o disyuntores domésticos. Reemplace los fusibles o reposicione el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
	Suministro eléctrico incorrecto.	Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 V. Verifique con un electricista competente.
	Válvula de la línea de suministro cerrada.	Para las secadoras a gas, cerciórese de que esté abierta la válvula de suministro de gas.
Ruidos poco comunes		
Zumbido o silbido cuando se selecciona un ciclo con vapor (en algunos modelos)	La bomba de agua o la válvula de entrada de agua (dependiendo del modelo) está funcionando.	La bomba de agua o la válvula de entrada de agua en la secadora se usan durante la función de vapor. Si recién se ha instalado la secadora o no se ha usado por un tiempo prolongado, tal vez la bomba o la válvula hagan más ruido y funcionen durante más tiempo. Esto es normal. **NOTA:** La válvula puede hacer este ruido aun cuando la línea de agua no esté conectada.
Golpeteo	No se ha usado la secadora durante un tiempo.	Esto se debe a puntos planos momentáneos en los rodillos del tambor. El sonido de golpeteo disminuirá luego de unos minutos de uso.
Ruido de traqueteo o vibraciones	Hay un objeto pequeño atrapado entre los bordes del tambor de la secadora.	Revise los bordes frontales y posteriores del tambor en busca de objetos pequeños. Vacíe los bolsillos antes del lavado.
	La secadora no está nivelada correctamente.	La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea las Instrucciones de instalación. Las cuatro patas de la secadora deben estar firmemente apoyadas en el piso.
	La ropa se ha hecho un ovillo en la secadora.	Si la carga está hecha un ovillo, rebotará y hará vibrar la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.
Chasquido	Funcionamiento de la válvula de gas.	En las secadoras a gas, es posible que escuche el chasquido de la válvula de gas cuando se abre y se cierra. Esto es normal.
Vibración fuerte o ruidos en aumento durante el ciclo	La carga está demasiado apretada o el ducto de ventilación está bloqueado.	Reduzca el tamaño de carga al tamaño de carga recomendado en la sección “Guía de ciclos”. Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Coloque la mano debajo de la campana de ventilación exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente o este es mínimo, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de ventilación con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea las Instrucciones de instalación.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	**Causas posibles**	**Solución**
Resultados de la secadora		
Las prendas no se secan satisfactoriamente o los tiempos de secado son demasiado largos	Está usando el ciclo Normal (Normal).	Para obtener tiempos óptimos de secado, utilice el ciclo Regular (Regular). Para un óptimo ahorro de energía, utilice el ciclo Normal (Normal).
	Filtro de pelusa obstruido con pelusa.	Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
	Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación exterior, restringiendo el flujo del aire.	Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Coloque la mano debajo de la campana de ventilación exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente o este es mínimo, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de ventilación con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea las Instrucciones de instalación.
	El ducto de escape no tiene el largo correcto.	Revise el ducto de ventilación para verificar que no sea demasiado largo ni dé demasiadas vueltas. Una ventilación con un ducto largo aumentará el tiempo de secado. Vea las Instrucciones de instalación.
	El diámetro del ducto de escape no es del tamaño correcto.	Use un material para ductos de 4" (102 mm) de diámetro.
	La secadora no está nivelada.	Las prendas no hacen contacto con los sensores de humedad durante los ciclos con sensor. Consulte “Nivelación de la secadora” en las Instrucciones de instalación.
	Se ha seleccionado el ajuste de temperatura AirDry (Sin calor).	Seleccione la temperatura correcta para el tipo de prendas que se van a secar. Consulte la sección “Guía de ciclos”.
	La carga es demasiado grande y pesada para secarse con rapidez.	Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.
	Las hojas del suavizante de telas están bloqueando la rejilla.	La rejilla de salida de aire está justo dentro de la puerta, detrás del filtro de pelusa. Revise que no esté bloqueada por una hoja de suavizante para telas. Use únicamente una hoja de suavizante para telas y úsela una sola vez.
	La secadora está ubicada en una habitación con una temperatura inferior 45 °F (7 °C).	El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45 °F (7 °C).
	La secadora está ubicada en un armario.	Las puertas del armario deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte frontal de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio libre y, para la mayoría de las instalaciones, la parte posterior necesita 5" (127 mm). Vea las Instrucciones de instalación.
El tiempo del ciclo es demasiado corto	Puede ser que la carga no esté haciendo contacto con las bandas del sensor durante los Sensor Cycles (Ciclos con sensor).	Nivele la secadora. Vea las Instrucciones de instalación. Las cuatro patas de la secadora deben estar firmemente apoyadas en el piso.
	Solo modelos de vapor: Hay partes húmedas o mojadas en las prendas cuando las saca del ciclo Steam Refresh (Revitalizado con vapor).	Bajo ciertas condiciones ambientales o de instalación, es posible que experimente un secado insuficiente. Seleccione el ciclo Timed Dry (Secado programado) con una temperatura media de secado durante 5 a 10 minutos.
	El ciclo con sensor termina antes de tiempo.	Cambie el ajuste del nivel de sequedad en los Sensor Cycles (Ciclos con sensor). Aumentar o disminuir el nivel de sequedad cambiará la duración del secado en un ciclo.
Pelusa en la carga	Filtro de pelusa obstruido con pelusa.	Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
Manchas en la ropa	Uso incorrecto del suavizante de telas.	Agregue hojas de suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas de suavizante para telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas. No use hojas de suavizante de telas con los ciclos con vapor.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	**Causas posibles**	**Solución**
Resultados de la secadora (cont.)		
Manchas en el tambor	Prendas que destiñen.	Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los jeans). Esas manchas no se transferirán a otras prendas.
Las cargas están arrugadas	No se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo.	**Solo modelos de vapor:** Seleccione el ciclo Steam Refresh (Revitalizado con vapor) para que la carga gire con agua y calor. Este ciclo es óptimo para reducir arrugas causadas por dejar las cargas demasiado tiempo en la secadora. **NOTA:** Consulte las instrucciones en la etiqueta de cuidado de las prendas. No se recomienda para las prendas que se lavan en seco solamente.
	La secadora se cargó demasiado.	Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.
	Solo modelos de vapor: Para los ciclos con vapor, no se ha conectado el agua debidamente con la secadora.	Asegúrese de que se haya conectado el agua a la secadora. Verifique que la manguera de entrada de agua esté conectada tanto al grifo como a la válvula de entrada de agua de la secadora. Verifique que esté abierto el suministro de agua.
Olores	Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra la secadora.	Ventile el área. Cuando los olores y las emanaciones se hayan disipado del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
	Solo modelos de vapor: Para los ciclos con vapor, no se ha conectado el agua debidamente con la secadora.	Asegúrese de que se haya conectado el agua a la secadora. Verifique que la manguera de entrada de agua esté conectada tanto al grifo como a la válvula de entrada de agua de la secadora. Verifique que esté abierto el suministro de agua.
	Quedan olores en las prendas después de usarlas.	**Solo modelos de vapor:** Para quitar olores de las prendas después de haberlas usado, seleccione Steam Refresh (Revitalizado con vapor). El ciclo Steam Refresh (Revitalizado con vapor) es óptimo para reducir arrugas causadas por dejar las cargas demasiado tiempo en la secadora.
Pelo de mascota	Modelo sin función Pet Pro (Pro mascotas).	N/D
	Solo modelos de vapor: Entrada de agua no conectada.	Asegúrese de que el agua esté conectada tanto al grifo como a la válvula de entrada de agua de la secadora. Verifique que esté abierto el suministro de agua.
	Filtro de pelusa obstruido con pelusa.	Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
La carga está demasiado caliente	Se ha sacado la carga antes de que se completara la etapa de enfriamiento del ciclo.	Deje que la secadora termine la etapa de enfriamiento del ciclo antes de sacar la carga.
	Está usando un ciclo Timed Dry (Secado programado) con un ajuste de temperatura alta.	Seleccione un ciclo con sensor con un ajuste de calor más bajo para evitar secar la carga en exceso.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio web en www.maytag.com/owners (en Canadá, www.maytag.ca/owners) para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio técnico.		
Si experimenta lo siguiente	**Causas posibles**	**Solución**
La secadora muestra un mensaje de código o se enciende el indicador de Cycle Status (Estado de ciclo)		
"PF" (corte de corriente)	Se ha interrumpido el ciclo de secado debido a un corte de corriente.	Mantenga presionado START/PAUSE (INICIO/PAUSA) para reiniciar el ciclo. **NOTA:** La función Control Lock (Bloqueo de controles) puede estar habilitada cuando la secadora se recupere de un corte de corriente. Para desbloquear el control, toque y sostenga Control Lock (Bloqueo de controles) por lo menos durante 3 segundos.
Código de diagnóstico "L" o "L2" (problema de bajo voltaje o no hay voltaje en la línea)	Puede ser que haya un problema con el suministro eléctrico de la casa que no permita que se encienda el calentador de la secadora.	La secadora seguirá funcionando cuando esté presente este código de diagnóstico. Toque cualquier ajuste u opción para borrar el código de la pantalla y para que reaparezca el tiempo estimado restante. Pruebe lo siguiente: Verifique si se ha fundido un fusible de la casa o si se ha disparado el disyuntor. Las secadoras eléctricas utilizan dos fusibles o disyuntores domésticos. Reemplace el fusible o reposicione el disyuntor. Confirme que el cable eléctrico esté instalado como es debido. Consulte las Instrucciones de instalación para obtener detalles. Seleccione un ciclo de Timed Dry heated (Secado programado con calor) y vuelva a poner la secadora en marcha. Si el mensaje persiste, consulte a un electricista competente.
Compruebe si el indicador de "Check Vent" (Revisar ducto de ventilación) está iluminado.	Está obstruido el filtro de pelusa o el ducto de escape; está aplastado o retorcido el ducto de escape o tiene demasiadas vueltas.	La secadora seguirá funcionando cuando esté presente este código de diagnóstico. Toque cualquier ajuste u opción para borrar el código de la pantalla y para que reaparezca el tiempo estimado restante. Intente lo siguiente: ■ Limpie el filtro de pelusa. ■ Revise si el tendido del ducto de ventilación de la secadora a la pared está aplastado o retorcido. ■ Revise que el tendido del ducto de ventilación de la secadora a la pared no contenga pelusa ni desechos. ■ Revise que la campana de escape del ducto exterior no tenga pelusa ni desechos. ■ Revise que el sistema de ventilación se encuentre dentro de la longitud de tendido recomendada y que el número de codos sea el correcto para el tipo de ducto de escape que esté usando. Consulte "Planificación del sistema de ventilación" en las Instrucciones de instalación para ver los detalles. ■ Seleccione un ciclo de Timed Dry heated (Secado programado con calor) y vuelva a poner la secadora en marcha. ■ Si el mensaje persiste, haga limpiar todo el tendido de ventilación de la casa.
Códigos de servicio técnico variables "F# E#" (F1 E1, F3 E1, etc.)	La secadora necesita servicio técnico.	Si aparece en la pantalla un código que comienza con "F" y alterna entre F# y E#, el control de la secadora ha detectado un problema que requiere servicio. Llame para solicitar servicio técnico.
"Loc" (Bloqueado)	La función Control Lock (Bloqueo de controles) está activada.	Presione y sostenga Control Lock (Bloqueo de controles) durante 3 segundos para desbloquear los controles de la secadora. Durante este tiempo, la pantalla LED hará una cuenta regresiva de "3-2-1". Cuando se desactive Control Lock (Bloqueo de controles), la pantalla LED quedará vacía.

©2024 All rights reserved. Used under license in Canada. Tous droits réservés.
Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.